

Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director:
José Luis Torró

Martes, 4 de enero de 1983

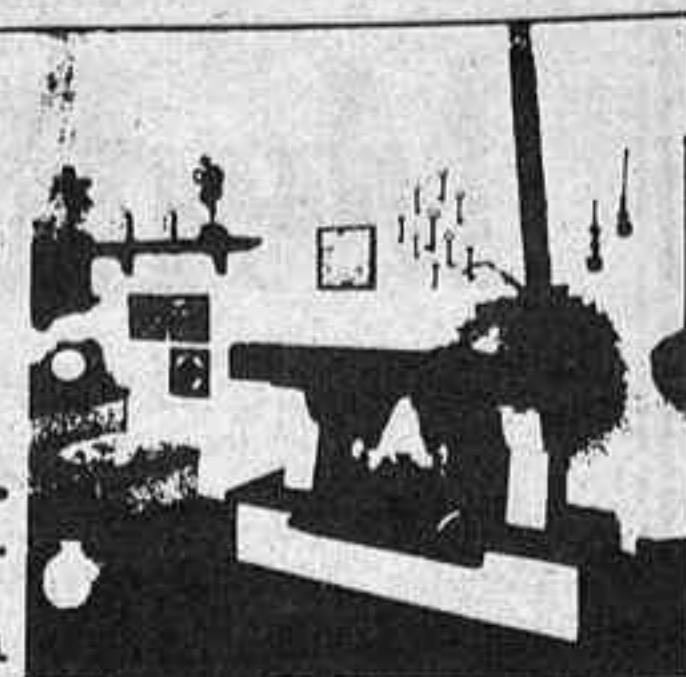
Ptas. 35

¿Quiere cambiar o reformar su baño o cocina?
¿Desea una chimenea moderna y sin problemas?

CONSULTE SIN COMPROMISO

MELCHOR, S. A.

Onda, 99 · Telef. 52 03 50 · VILLARREAL



En la primera semana de mayo

ELECCIONES MUNICIPALES

La primera semana de mayo será la fecha elegida por el Gobierno socialista para la celebración de elecciones municipales y autonómicas, según una información publicada ayer por «La Hoja del Lunes» de Madrid.

Este periódico informa que existen conversaciones entre el PSOE y AP para acortar el periodo de la campaña electoral, pasando de tres a dos semanas, en base a consideraciones de índole financiera y al cansancio de los electores.

Según el semanario de la Asociación de la Prensa, la decisión del Gobierno de aplazar la remisión de la ley electoral municipal se ha debido a razones éticas, ya que la ley favorece a los partidos mayoritarios. Alianza Popular ha mostrado su desagrado con esta medida, que ha sido celebrada por el PCE.

A cuatro meses vista de las elecciones municipales, el PSOE se halla en la fase de elaborar las listas y conformar los programas electorales, sobre la base de que el partido está gobernando ya en muchos lugares.

Por esta razón, el PSOE mantendrá en sus candidaturas a muchos de los actuales equipos y en muchas de las capitales de provincia, tales como Madrid, Zaragoza y Salamanca, el candidato a la alcaldía será el que la ostenta en estos momentos.

En esta línea de continuidad, los socialistas expondrán en su oferta electoral las realizaciones que ya están en marcha, la necesidad de financiarlas y el incremento que se proponen en la calidad y cantidad de los servicios públicos urbanos. El PSOE, satisfecho de su gestión municipal, se referirá a ella continuamente durante la campaña.

El PSOE espera que se repitan los mismos niveles de voto que durante las elecciones generales del 28 de octubre, por lo que, entre sus expectativas, no está la de realizar alianzas con el PCE, al menos en las grandes capitales, aunque no se descartan en pequeñas poblaciones.

La inclusión de independientes en las candidaturas socialistas se hará en la medida que la lógica de la expansión lo recomiende, según señalan fuentes socialistas.

Ayer se abrió la exposición en el Centro Municipal de Cultura



CON LA SOLUCION OESTE SE GANARAN TREINTA MIL METROS DE ZONA VERDE

«Las reacciones que están llegando a la Alcaldía tras el acto de recepción del anteproyecto de la «Solución Oeste» están siendo muy positivas, hasta el punto que puedo afirmar, sin la menor exageración, que empieza a cundir el entusiasmo por este ambicioso propósito; de manera

que creo que no van a faltarnos los apoyos populares necesarios para llevarlo a buen fin», declaró ayer a MEDITERRANEO el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, en el acto inaugural de la exposición de planos de la «Solución Oeste», que ha quedado instalada en el segundo piso del Centro Municipal de Cultura de la calle Antonio Maura.



Veinte mil castellonenses han visto «E. T.»

La película que está llamada a convertirse en la más taquillera de la historia del cine. También aquí, en Castellón y cuando entra en su tercera semana, puede hablarse de «record» de asistencia. Los locales se repiten día tras día en el cine Rex para ver y admirar a ese ya entrañable personaje que ha cautivado a todos los que le han visto. (Foto Here)

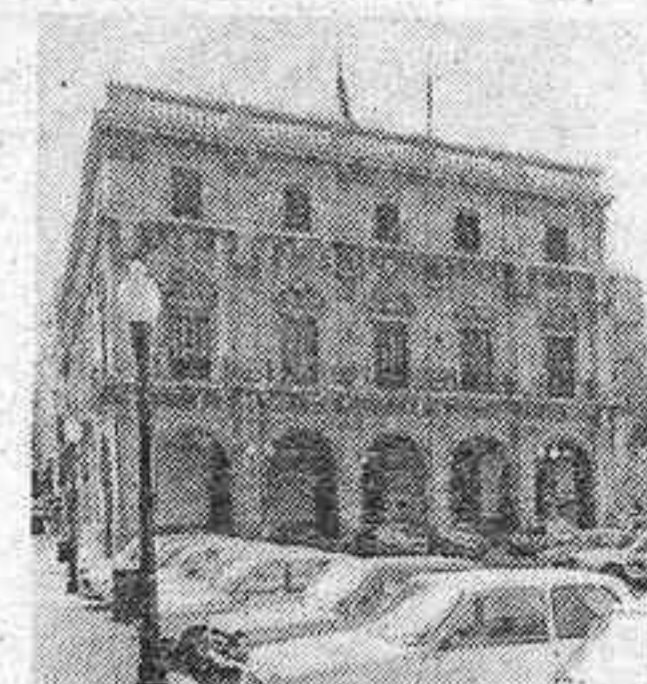
En los próximos tres meses

092, POLICIA MUNICIPAL AL HABLA

● La creación de una brigada nocturna entra también en los planes municipales

Durante el primer trimestre del año actual se instalará en nuestra ciudad el servicio telefónico 092, para comunicarse con la Policía Municipal. Este es uno de los proyectos de la Alcaldía para mejorar el servicio de este cuerpo y sacar el mayor rendimiento a las unidades motorizadas de la Policía Municipal que circulan por las calles de Castellón.

El 092 vendrá a representar, a nivel de Policía Municipal, lo que el 091 significa para la Policía Gubernativa.



UFO'S

MAÑANA TAMBIEN ABRIMOS

Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.804

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina
de Justificación
de la Difusión

Editorial

Elección de alcaldes

La reforma del actual procedimiento de elección de los alcaldes, anunciada desde algunas semanas por el Gobierno socialista, ha quedado definitivamente aplazada hasta después de la celebración de los comicios municipales. No resulta muy verosímil, sin embargo, el argumento esgrimido oficialmente a la hora de justificar este retraso, según el cual sólo se pretendería con ello «no interferir en los próximos comicios». De ser ésta la única razón, resulta obvio pensar que también se aplazaría la modificación del actual sistema electoral de las diputaciones, cuando la verdad es que se ha comunicado públicamente todo lo contrario.

Más bien parece que la polémica suscitada en torno al tema, que podría haber alcanzado al PSOE e incluso al propio Gobierno, es la que ha inducido al aplazamiento. No puede olvidarse que si, en un primer momento, se anunció que serían alcaldes los cabezas de listas electorales más votadas, posteriormente se complementó aquella con otras vías de elección con los alcaldes y se incluyó también una posibilidad limitada de moción de censura. Esta evolución de planteamientos evidencia que, cuando menos, las ideas al respecto no alcanzan todo el grado de solidez que sería deseable. Sobran motivos, por tanto, que justifiquen el aplazamiento de la reforma, permitiendo así que ésta sea abordada con más calma y tiempo por delante del que se tendría ahora si el Gobierno se hubiese empeñado en llevarla a cabo antes de los próximos comicios locales.

No vamos a entrar ahora en el análisis del posible desgobernismo municipal que podría conllevar en numerosos casos la elección del alcalde por el mero sistema mayoritario, pero sí es preciso insistir en la necesidad de sopesar minuciosamente los pros y los contras de esta polémica medida antes de ponerla definitivamente en práctica. De ahí que no podamos sino aplaudir la decisión gubernamental de retrasar su envío al Parlamento, tanto por la beneficiosa repercusión de esta postura sobre el propio tema como por el hecho mismo de la autoenmienda. Para ser sinceros, hemos de reconocer que no estamos muy acostumbrados a que un Gobierno, antes de consumir un posible error, tenga en cuenta la existencia de críticas más o menos significativas y rectifique sus propósitos antes de llevarlos a cabo. Si esto quiere decir que estamos ante un óptimo precedente, bienvenido sea.

LOS ORIGENES DE LA DEMOCRACIA

Por Luis de Madariaga

La idea de la democracia está necesariamente asociada al concepto de la libertad humana. El hombre se siente libre cuando toma sus decisiones por sí mismo. Si vive en sociedad y acepta la autoridad de un gobierno, es porque él, libremente, lo ha resuelto así. De ahí que la forma de conservar su libertad sea la de elegir a sus gobernantes, hacer las leyes que va a obedecer y decidir la conducta que debe seguir su país, tanto en los asuntos internos como en los internacionales.

La cultura política occidental es originalmente griega. Los griegos fueron los primeros en distinguir los asuntos políticos de los religiosos, económicos y legales. El lenguaje político actual, así como las instituciones básicas de los gobiernos, son también griegos.

La democracia surgió en los pequeños estados-ciudades de Grecia, cuando la asamblea de los ciudadanos tomaban acuerdos obligatorios para toda la comunidad. Esta democracia, sin embargo, era muy distinta de la actual. El poder político correspondía sólo a los ciudadanos, es decir, el reducido número de los que pertenecían a la clase de terratenientes ricos. Los extranjeros y el gran número de esclavos que había no gozaban del derecho al voto.

En Atenas y algunos de los otros estados, se extendió en muchos casos el derecho de ciudadanía y

sufragio a los componentes de la clase media, y hubo largos períodos de verdadera democracia. A Solón (638-559 a. de J.C.), un gran legislador ateniense, se debe la definición más sencilla y profunda de la democracia cuando dijo: «Es un gobierno en que el pueblo obedece a los gobernantes y éstos observan las leyes aprobadas por el pueblo».

Muchos de los filósofos griegos no fueron partidarios de la democracia. Platón creyó que la mejor forma de gobierno era una monarquía en la cual el rey estuviera sujeto a la ley, y en términos parecidos pensó también Aristóteles. Ambos fueron influidos por los desórdenes políticos de Atenas, y las guerras y condiciones de su época. Platón recomendó un estado ideal, gobernado por filósofos, que nunca ha sido puesto en práctica, a pesar de que sus ideas han influido en otros políticos y pensadores.

Aristóteles no creía en la igualdad natural de los hombres y, por lo tanto, no era partidario de la igualdad política.

Cuando Grecia perdió su independencia, muchos de sus filósofos trataron de encontrar un sistema mejor que los de Aristóteles y Platón. La escuela estoica contribuyó en grado considerable a la democracia, al defender la igualdad natural de los hombres, de cualquier clase o nacionalidad.

Los epicúreos recomendaban la obediencia a las leyes existentes y mantenían como ideal político una mínima intervención del Gobierno en las actividades de los ciudadanos. Ambos principios constituyen un antecedente del liberalismo democrático moderno.

En Roma, especialmente durante la época republicana, florecieron algunas instituciones democráticas, primero en una pequeña ciudad-estado y más tarde en toda la península italiana.

Sin embargo, el poder político residía en el Senado, que era un cuerpo aristocrático. Los romanos contribuyeron a consolidar las instituciones del Gobierno por medio de un excelente sistema de leyes que es hoy la admiración del mundo. Este sistema ha servido de base al moderno principio democrático del imperio de la ley.

Con las dictaduras de caudillos militares y el imperio, la democracia declinó en Roma, pero las salvaguardas legales se conservaron en los principios del derecho romano. Durante el imperio los romanos permitieron cierta autonomía a las colonias, que tenían sus asambleas representativas para la administración local.

Juristas y filósofos romanos defendieron el principio de que el pueblo tenía derecho a decidir en los asuntos del Gobierno. La palabra república, por lo general asociada con la idea de democracia, es un término latino que significa cosa pública, o cosa del pueblo.

LA PRIMERA NOVELA ESCRITA POR COMPUTADORA

Por Antonio Parra

Una firma canadiense especializada en electrónica ha dado a la estampa un producto maravilloso. Es nada menos que una novela escrita por un robot. El cerebro electrónico no solamente escribió la pieza de ficción de marras, sino que también la ha distribuido a una una cadena de receptores abonados en el tiempo «record» de 16 minutos. «Cosas veredes», que dijo el Cid.

Se trata de una novela de suspense de 20.000 palabras, el «Faraón ciego», escrita en 61 horas, en su totalidad por el cerebro electrónico. Un hombre era el que aportaba las ideas. Fue Burke Campbell, del Centro de Investigación Artística Cultural de Toronto. No ha superado todavía la cota de Lope, el que «en horas 24 pasaron las musas al teatro». Pero la verdad es que es un lindo trabajo, en el cual las nuevas musas trabajaron a destajo y a la novela no le falta ni le sobra nada, ni tampoco se le cruzaron los cables, lo cual también es raro, tratándose de un chisme tan complicado como una computadora.

El romance o historia tiene un mogollón de 19 capítulos, descriptivos como una maravilla descriptiva, con todos los trucos y encajes que son de rigor, por los entendidos, aunque tenga sus lagunas y requiera sus técnicas poco aptas para iniciados. Pero puede ser una ánfora de salvación para los rapados impecunios que no encuentran editor o los poetas que pulen la estrofa sin esperanza. La literatura puede ser en lo futuro asunto de máquinas electrónicas. Para escribir una novela —dice mi amigo y admirado Camilo José Cela—

lo único que hay que tener es mucha paciencia y mucho culo. Walter Scott se encerraba en su habitación a cal y canto y se dejaba crecer media barba para no salir a la calle.

Todas esas habilidades y esfuerzos del bello y noble oficio de crear caracteres, dar vida a situaciones y enhebrar diálogos parecen haber quedado obsoletos. Usted enchufe el videotex, le cuente un argumento, le bosqueje cua-

tro ideas y le nacerá por la otra banda un producto maravilloso, como una lavadora, o tan perfecto y tan redondo como un botijo. Sólo hará falta apretarle una tecla, darle a un botón. Los próximos futuros premios Nobel vendrán en serie y serán productos de una asepsia sorprendente.

Hoy las ciencias adelantan una burrada. Pero —ay— nos convierten en autómatas.



Abierta la exposición de documentos de la «Solución Oeste» en el Centro Municipal de Cultura

«VAMOS A SOLUCIONAR UN PROBLEMA HISTORICO DE CASTELLON» (Antonio Tirado, alcalde)

«Las reacciones que están llegando a la Alcaldía tras el acto de recepción del anteproyecto de la «Solución Oeste» están siendo muy positivas, hasta el punto que puedo afirmar, sin la menor exageración, que empieza a cundir el entusiasmo por este ambicioso propósito; de manera que creo que no van a faltar los apoyos populares necesarios para llevarlo a buen fin», declaró ayer a MEDITERRANEO el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, en el acto inaugural de la exposición de planos de la «Solución Oeste», que ha quedado instalada en el segundo piso del Centro Municipal de Cultura de la calle Antonio Maura. Asistieron a la inauguración el teniente de alcalde José Luis Villamarín, presidente de la Comisión de Urbanismo y los autores del anteproyecto, que es obra de los ingenieros de caminos, canales y puertos, señores Monzonís, Aragónés, Marca, Rallo y Cachavera.

En total la exposición ocupa diez amplios paneles, donde cincuenta planos desarrollan el conjunto del anteproyecto elaborado por este equipo de ingenieros de caminos.

En el vestíbulo del Centro Municipal de Cultura, un panel muestra el detalle del trazado actual de la vía férrea e instalaciones de Renfe a su paso por la ciudad, y como van a quedar éstas una vez realizada la «Solución Oeste». Es fácil advertir, en el contraste entre los dos planos, cómo el ferrocarril divide en dos mitades el casco urbano de Castellón, creando una barrera artificial que se ha mantenido a lo largo de varias décadas, impidiendo el normal desarrollo urbanístico de la zona situada al otro lado de la vía. Esos dos planos son como un pequeño anticipo de lo que verá el visitante en la exposición de los documentos cartográficos de la «Solución Oeste», instalada en la planta segunda del edificio. En ésta, sucesivos planos van mostrando el desarrollo técnico del anteproyecto, desde el trazado del desvío provisional, que hay que realizar para asegurar el normal funcionamiento del tráfico ferroviario mientras duren las obras, hasta varias soluciones alternativas para la urbanización y aprovechamiento comunitario de los más de treinta mil metros cuadrados que se ganarán en la superficie que hoy ocupa la estación de Renfe.

La exposición

—Rodeados de los paneles donde se muestran al público los documentos de la «Solución Oeste», seguimos conversando con el alcalde. ¿Qué objeto tiene esta exposición?

—Que todos los ciudadanos de Castellón puedan conocer los pormenores de este proyecto, con la doble intención de que formulen sugerencias, si lo desean y también con la finalidad de que el mismo conocimiento consiga ilusionar

a todos los ciudadanos para, como nunca me cansaré de repetir, podamos hacer viable la «Solución Oeste» y resolver las seguras dificultades que aparecerán en el proceso de desarrollo de la obra.

—MEDITERRANEO ya ha informado ampliamente sobre los objetivos de la «Solución Oeste» y obras previstas en el anteproyecto, que en síntesis consiste en la construcción de una estación subterránea, enterramiento de la vía, aparcamiento subterráneo y estación de autobuses aneja a las instalaciones del ferrocarril. De lo que se ha hablado y escrito menos es sobre el uso que el Ayuntamiento piensa dar a los más de treinta mil metros cuadrados de terrenos que se ganarán junto al Parque de Ribalta, al desaparecer la actual estación. En este caso, los autores del anteproyecto han propuesto varias fórmulas alternativas. Es en este campo donde la capacidad de decisión de la Corporación Municipal tiene más posibilidades de acción, porque en el resto de obras, una vez determinado el trazado de la vía subterránea, poco más se puede decidir desde la esfera política municipal, ya que el proyecto tiene unos condicionamientos técnicos a los que habrá que ajustarse inexorablemente. No sucede lo mismo con la superficie, donde entra en juego la imaginación, junto a la capacidad de la Corporación para decidir si quiere más o menos zona verde, que instalaciones comunitarias se establecen en ella y la posibilidad de incorporar determinados servicios de carácter deportivo público. En suma, la ciudad se encontrará con un solar de más de treinta mil metros, que puede dar mucho juego. Lo único que no se podrá hacer es venderlo para construir viviendas, pero en lo demás, los límites a la imaginación no son más que de carácter presupuestario.

—Sobre la utilización de la superficie —señala el alcalde— habrá que hacer un proyecto técnico, suscrito por arquitectos y, en su caso también, por ingenieros agrónomos. Las alternativas que acompañan al anteproyecto de la «Solución Oeste» no son más que sugerencias de estudio, sin carácter vinculante.

En principio, lo que desde mi punto de vista parece más conveniente, es dedicar la mayor parte de los terrenos resultantes a una ampliación del Parque de Ribalta, que nos permita reconstruir la

antigua «La Pérgola», tal y como estaba cuando fue demolida, bien situándola en el lugar que ocupa La Pérgola actual, que en este caso sería a su vez trasladada de sitio, o en la zona más próxima dentro de los terrenos ganados al ferrocarril.

Al mismo tiempo se pueden sacar aparcamientos, no sólo los subterráneos sino también en superficie, unos quinientos en total y una amplia zona ajardinada que seguramente estará dividida en dos bloques. Uno, mirando hacia la estación actual a la derecha, que serviría para ubicar la antigua Pérgola reconstruida y ampliar Ribalta, y otro bloque, separado por el edificio que quedará en la superficie para viajeros y servicios comunes de las dos estaciones, situado a la izquierda, donde podríamos establecer una zona ajardinada de otro estilo, junto con alguna dotación deportiva.

—No cabe el peligro de que una zona ajardinada llegue a constituir otro tipo de muralla, vegetal si se quiere, pero muralla al fin y al cabo, que siga dividiendo la ciudad en dos partes.

—En absoluto. No es una muralla desde el punto de vista peatonal, porque, al contrario, acerca mucho más a unos ciudadanos con otros, y tampoco por lo que al tráfico se refiere, porque se ha hecho un detenido estudio de la circulación y van a quedar resueltos una serie de pasos que ahora están interrumpidos por las instalaciones ferroviarias.

Los próximos pasos

—¿Qué pasos tiene que dar este anteproyecto hasta que las obras den comienzo de modo efectivo?

—El primero es la aprobación del anteproyecto por el Pleno de la Corporación Municipal. Cuando esto ocurra, mi propósito es plantear la cuestión ante las distintas instancias administrativas que a mi juicio deben colaborar a la resolución del mismo: Generalidad Valenciana, Ministerio de Transportes y la Diputación Provincial, a la que pienso exponer el claro criterio de beneficio provincial que entraña este proyecto, puesto que no hay que olvidar que se incluye una estación de autobuses y aparcamiento de vehículos, que pueden ser muy útiles para los castellonenses de la provincia que llegan a nuestra ciudad para realizar cualquier clase de gestión. La

función de capitalidad de Castellón está al servicio de los ciudadanos de la provincia. Por tanto, el facilitarles no sólo un tránsito de viajeros de autobús enlazado con el de Renfe, sino aparcamientos para sus vehículos particulares, tiene un indudable interés provincial.

—Entonces, su idea es que la «Solución Oeste» no corra sólo a costa del Ayuntamiento de Castellón.

—No debe pagarla el Ayuntamiento de Castellón, sino que debe ser cosa del conjunto de todos. No puede ser la obra de un alcalde o de una Corporación, ni siquiera la obra de un Ayuntamiento, sino el resultado del esfuerzo de Ayuntamiento, Diputación, Administración central y Administración autonómica, puesto que Castellón se lo merece y va siendo hora de que suene el nombre de nuestra ciudad fuera de los límites de esta capital.

—¿Cuándo hablará usted con Renfe?

—Ya tuve, hace tiempo, un primer contacto formal con el presidente de Renfe y han seguido posteriormente otros contactos a nivel de técnicos. Ahora es el momento de plantear el tema a la Presidencia de Renfe, tras la visita que haremos al Ministerio de Transportes.

—¿Será la nueva Administración socialista más receptiva que el anterior Gobierno a estos deseos de Castellón?

—Así lo espero. Y por lo menos

en ese sentido van a ir nuestras demandas.

Carretera nacional

—No es la del ferrocarril la única barrera que la ciudad tiene por el Oeste. Cerca de ella, unos metros arriba, está el trazado de la carretera nacional Valencia-Barcelona que, si hace años discurría por una zona más o menos rústica, hoy atraviesa un barrio bastante habitado, con numerosas instalaciones industriales y de servicios. ¿Ha pensado el Ayuntamiento hacer algún tipo de presión para que se construya una nueva variante de la N-340?

—Por supuesto. Esa es la intención. También vamos a luchar por esta idea de trasladar la actual N-340 al emplazamiento previsto en el Plan General de Ordenación Urbana, que es junto a la actual autopista. De este modo, junto con la solución que le vamos a dar a la vía del ferrocarril, se superaría el otro «corsé» que impide la expansión natural hacia el Oeste de la ciudad de Castellón.

La entrevista concluye con una frase contundente que el alcalde aplica para valorar el significado de la «Solución Oeste»: «La idea general es solucionar un problema histórico de Castellón, con una acción ambiciosa una vez resueltas o en vías solución las cuestiones más elementales e inmediatas de infraestructura y dotaciones».

Juan Enrique Mas
(Foto: Heredio)

VENDO
CASA CENTRICA
EN CASTELLON
CHAFLAN A DOS CALLES
DE 1.^a
RAZON: DAMA PUBLICIDAD
C/. ASENSI, 6

¿Por que no regala gafas?

OPTICA CHIVA

en la calle Enmedio, 25 - Castellón

Su pluma favorita

brother® EP-20

LA MAQUINA PARA ESCRIBIR **ELECTRONICA ELECTRONICA**,
MAS PEQUEÑA, MAS PORTATIL, MAS COMPLETA Y MAS
BARATA DEL MUNDO.



ALGUNAS CARACTERISTICAS

- Escritura electrónica con cinta y sin cinta.
- Pantalla de cuarzo líquido (16 dígitos).
- Doble teclado internacional.
- Teclas de repetición y multifunción.
- A batería y a red.
- Sistema de corrección.
- Estuche extraplano.
- Calculadora impresora.
- 2 Kilos de peso.
- Etc. etc. etc.

FORMA DE PAGO

8.000 ptas. entrada
y 10 meses a
3.000 ptas.

TOD OFICINA

Trinidad, 33-35 Telef. 22 31 82-22 43 01 Castellón

PIDA SIN COMPROMISO UNA DEMOSTRACION

En la calle Gobernador y adyacentes

COMENZO EL AÑO CON LA FIESTA DE SANT ROC

En un ambiente de gran animación, popular los vecinos de las calles Gracia, Gobernador, Ruiz Vila, Tenerías, Peñíscola y adyacentes celebraron el domingo por la mañana la fiesta de Sant Roc, una de las clásicas en el calendario castellonense de «les festes de carrer».

La mañana del segundo día del año transcurrió, en estas calles, en medio de un ambiente popular, con música, bailes folklóricos, olor a pólvora y la manifestación religiosa que acompaña la celebración.

A primera hora de la mañana hubo «despertá» a cargo de una pareja de «dolçaina i tabalet». Después, el desfile de la imagen del santo hasta el Real Convento de las Monjas Capuchinas, donde este año tuvo lugar la celebración eucarística, en lugar de la iglesia de San Agustín, actualmente en obras, donde se celebraba tradicionalmente esta misa en honor de Sant Roc.

Concluida la misa, la procesión desfiló hasta la calle Peñíscola, donde está el lugar en el que se deposita la imagen del santo. Participaron en el desfile numerosos vecinos de estas calles, el Grup Castelló-Danses i Cançons y grupo infantil de danzas y la Banda de Música. A lo largo del recorrido y atendiendo a los requerimientos del público, los dos grupos folklóricos —mayores y pequeños— efectuaron diversas actuaciones, en una amplia exhibición de pie-



zas del folklore castellonense y de la región.

Los aires de la «dolçaina i tabalet», junto con las guitarras y otros instrumentos de cuerda, pusieron la nota típica, junto al contrapunto de la música de banda, en una alegre celebración popular, muestra de que «les festes de carrer» constituyen un acontecimiento vivo en nuestra ciudad, resistiéndose a desaparecer a pesar del paso del tiempo y de los cambios de modas.

Las fiestas típicas proyectan su invitación a participar en el entorno urbano que les transmite la vida del pueblo. Es el caso de este Sant Roc del primer domingo del año o, con un desarrollo más amplio, de las que tendrán lugar dentro de unas semanas en la calle Sant Blay, en honor de su patrono, por poner sólo un par de ejemplos.

Y todo ello, al margen de cualquier apoyo oficial. Porque los organizadores de estos festejos se ocupan prácticamente de todo. Desde la custodia de la imagen del santo, hasta de arbitrar fondos para hacer frente a los gastos indispensables de pólvora y música, en un esfuerzo personal y anónimo digno de elogio.

Volviendo al festejo que nos ocupa, decir finalmente que hubo alegría y que al final, cuando la mañana tocaba a su fin, los asistentes a los actos fueron obsequiados, según la costumbre tradicional, con pastas típicas.

(Foto: Heredio)



PREMIO «VIAJES CULTURALES POR ESPAÑA»

Por una resolución de la Subsecretaría del Ministerio de Cultura, se convoca el Premio «Viajes Culturales por España» 1983 para estudiantes de edades comprendidas entre los 15 y los 18 años.

Podrán participar en este concurso, grupos de alumnos matriculados en Centros Docentes públicos y privados radicados en

España, o en Centros Oficiales del Ministerio de Educación y Ciencia radicados en el extranjero.

Deberán presentar un «Programa de viaje cultural por España» redactado en idioma español, elaborado por grupos de hasta 25 matriculados en el mismo centro docente.

Se concederán 60 premios de

150.000 pesetas cada uno.

Las solicitudes y trabajos se presentarán antes del 4 de abril de 1983.

Para información más amplia, en la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, Avda. del Mar, 23. Negociado de Manifestaciones Artísticas, teléfono 23 29 11.

NOTA DEL COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS

El Colegio Oficial de Médicos de esta provincia, nos remite para su difusión la siguiente nota:

«Ante la noticia aparecida en la prensa local, de la existencia en un pueblo de la provincia, de un equipo médico que se dedica al estudio y tratamiento de enfermedades de tipo oncológico, esta Corporación se encuentra en el deber de informar a la opinión pública, lo siguiente: no existen, en la actualidad, nuevos progresos en el tratamiento de dichas enfermedades; de existir, tanto la prensa profesional como la pública, se hubiera hecho eco de los mismos y aunque como siempre con las naturales

reservas, no se hubiesen dado a conocer, en cuanto a la prensa profesional se refiere, hasta tener confirmación oficial de los mismos.

En cuanto a los profesionales médicos a que nos referimos, hemos de hacer constar que su situación colegial, actualmente, es absolutamente legal.

Nuestro departamento de Deontología, está alertado por si fuera preciso salir al paso de posibles fraudes que pudieran aparecer por el lógico afán de obtener beneficios para la salud por medios aún no garantizados, así como para intervenir, si surgiera la necesidad, por otros motivos, en la relación médico-enfermo».

Escuela Universitaria de Enfermería

Prueba final del cuarto curso de nivelación ATS

Los exámenes correspondientes a la presente convocatoria (Septiembre-Diciembre) se realizarán el próximo día 15 de Enero de 1983 con arreglo al siguiente horario y distribución:

— 9 horas: alumnos comprendidos entre Adsuara Pitarch, M.^a Clara e Ibáñez López, Nieves.

— 12 horas: alumnos comprendidos entre Ibáñez Martínez, Jerónima a Vilar Martí, M.^a Dolores.

— Lugar: Salón de Actos de la Escuela U. de Enfermería de la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora del Sagrado Corazón».

Todos los alumnos deberán presentarse provistos del DNI y el resguardo de la matrícula del curso. Igualmente, aquellos alumnos que hubieran solicitado traslado del lugar de examen, presentarán la autorización correspondiente, expedida por la secretaria del curso.

Aclaraciones del Consejo del Patronato del Conservatorio Provincial de Música

El concurso de méritos para la contratación del profesorado del Conservatorio se hizo según criterios aprobados por unanimidad por el Consejo de Patronato y están en un dossier en Secretaría de la Diputación a disposición de

cualquier persona interesada en consultarlo.

El director y subdirector del Conservatorio fueron nombrados, por unanimidad, a propuesta del Consejo de Patronato, en sesión, del Pleno de la Diputación celebrada el 26 de agosto de 1982.

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

En la plaza de Tetuán de Castellón se va a levantar un teatro provisional donde piensa dar algunas funciones de óptica y espectros el conocido Mr. Auboin Brunet.

En unas obras que hay en la calle de Feliu, de Morella, cayeron días pasados un albañil desde la altura de un tercer piso. Las heridas no revisten gravedad.

En una alquería del término de Villarreal se ha descubierto una fábrica de moneda falsa; los útiles encontrados son: una prensa de hierro especie de cilindro con dos volantes; un timbre con un taladro para recortar y acuñar las monedas; una máquina de bronce para refinarlas; dos planchas de hierro, tijeras, crisoles, tenazas, llaves inglesas, una lima, un destornillador, seis arrobas de metales y 204 pesetas en monedas de 10 céntimos.

Todos estos objetos y tres sujetos, presuntos reos, han sido entregados al juzgado.

En Salsadella un vecino que se retiraba a su casa de madrugada, fue acometido por otro que le produjo varias heridas dejándolo casi cadáver.

El agresor no ha sido habido.

Agencia Fabra: La intransigencia de Nocedal agrava la situación de los carlistas; unos y otros se combaten con encarnizada saña sin hacer caso alguno de las palabras del Papa, que acaba de decir en un discurso al obispo de Zaragoza que «dejen a un lado las aspiraciones de partido y calmen sus sentimientos»; a continuación de las palabras de León XIII, «La Unión» publicará un artículo contra Nocedal y éste le contestará con otro más largo; por la noche el padre Sánchez pronunciará un discurso contra Nocedal... ¿Qué católicos son estos que se mofan de la voluntad del Pontífice?.

María Teresa Badía

El Ayuntamiento proyecta establecer el servicio en los primeros meses del año

092, POLICIA MUNICIPAL AL HABLA

● La creación de una brigada nocturna entra también en los planes municipales

Durante el primer trimestre del año actual se instalará en nuestra ciudad el servicio telefónico 092, para comunicarse con la Policía Municipal. Este es uno de los proyectos de la Alcaldía para mejorar el servicio de este cuerpo y sacar el mayor rendimiento a las unidades motorizadas de la Policía Municipal que circulan por las calles de Castellón.

El 092 vendrá a representar, a nivel de Policía Municipal, lo que el 091 significa para la Policía Gubernativa. Se trata por tanto de un teléfono al que podrán recurrir los ciudadanos que precisen de alguno de los servicios que presta la Policía Municipal. Desde el puesto base de operaciones del 092 se mantendrá contacto permanente, a través de radio-enlace, con las unidades de la Policía Municipal que en cada momento estén patrullando por la ciudad, a las que se cursarán las diferentes instrucciones de actuación, logrando así una intervención mucho más rápida e inmediata.

Brigada nocturna

Por otra parte, también es propósito del Ayuntamiento crear una brigada especial de la Policía Municipal para que actúe en la noche castellanense.

Aunque la nuestra es una ciudad relativamente tranquila, no cabe duda que es durante la noche cuando se producen los mayores problemas de alteración del orden público, especialmente en determinados locales nocturnos, bares de dudosa nota, actuación de pandillas de jóvenes gamberros que no respetan el descanso de los ciudadanos, ruidos de motocicletas, etc. El ambiente nocturno tiene poco que ver con el carácter de la capital durante el resto del día y por eso, se hace necesario contar con una brigada especial, que contribuya a imponer el orden, evitar molestas situaciones al resto de los ciudadanos, reducir las gamberradas que se llevan a cabo

Conferencias en el Colegio Universitario

La Sección de Matemáticas del Colegio Universitario de Castellón organiza este mes de enero, un ciclo de conferencias sobre Análisis Multivariante.

Las conferencias serán impartidas por don Rafael Romero, Catedrático de Estadística de la Escuela de Ingenieros Agrónomos de la Universidad Politécnica de Valencia.

El programa del ciclo es como sigue:

Día 11: Panorámica general de los métodos de Análisis Multivariante.

Día 14: Ideas básicas de Estadística descriptiva Multivariante.

Día 18: Análisis de componentes principales.

Día 21: Análisis factorial discriminante.

Cada conferencia se iniciará a las 17 horas en una de las Aulas del Colegio Universitario de Castellón y tendrá una duración aproximada de 3 horas. Se invita a todas cuantas personas estén interesadas sobre el tema.

aprovechando la noche y, en suma, colaborar a que los castellanense se encuentren más protegidos.

En este sentido hay ejemplos ya clásicos en la reciente historia española, de ciudades sumamente conflictivas durante la noche —aunque no sea éste exactamente el caso de Castellón—, en las que, la decidida actuación de una brigada especial de la Policía Municipal, ha logrado devolverles una cierta dosis de tranquilidad.

No se trata de actuar indiscriminadamente, ni de pensar que todas las personas que salen por la noche son maleantes, sino de disponer de un instrumento de acción para intervenir en los casos estrictamente necesarios, cuando el orden público se vulnera desde acciones antisociales faltas de todo civismo.

J.E. Mas



*Un regalo con idea,
es una buena idea de regalo.*

En Optica Lúxor tenemos muchos regalos con ideas, muchos objetos de esos que siempre hemos deseado tener pero que nunca nos hemos decidido a comprar. Ahora es el momento, para regalárselos o para regalarlos. Por ejemplo: **microscopios escolares**, algo sensacional, casi mágico, para que su hijo (y usted, vaya!) disfrute y aprenda de lo lindo. **Lupas**, cuadradas, redondas, de todos los tamaños y formas, y hasta con luz!, para los fans de los sellos, insectos, etc., etc. **Barómetros, higrómetros, termómetros**, prácticos y elegantes, para maniáticos de la meteorología o para decorar. **Prismáticos**, para ver lo que pasa lejos, ver al vecino, la vecina (oh! oh!), ver el fútbol mejor, ir al teatro, divertirse en la playa. Aprovechese ahora, haga regalos con idea!

Miembro de **OPTICOS ASOCIADOS.**

Parking gratuito para clientes.

OPTICA LUXOR
Avda. del Rey Don Jaime, 28 Castellón.

Fran. Cano & Asociados

CONTESTACIONES A UN NARCISISTA

1.º—En el comentario que motivó su réplica le citaba tan sólo de pasada ya que yo no soy un experto en narcisistas; ahora bien ni Vd. ni nadie me impedirá criticar su actuación política, al menos la municipal. Es un derecho que me concede la democracia.

2.º—Para dejarlo en el sitio que le corresponde no he necesitado de la consabida pandilla de energúmenos que acudían a los plenos con el único fin de callar cualquier voz que no fuera la suya. Me ha bastado simplemente la razón.

3.º—A diferencia de su actitud, he sabido soportar todas las tensiones políticas que se han generado en la vida municipal, trabajando en mi puesto de concejal, sin huir como Vd. después del 23-F de las responsabilidades que en su día aceptó al ser elegido.

4.º—Soy un megalómano, pero del trabajo, algo que a Vd. en el Ayuntamiento, le produjo dolor de cabeza. Si tuviera lo

que hay que tener, hubiera devuelto hasta el último céntimo que percibió de las arcas municipales. A los electores les hubiera salido más aconómico el circo.

5.º—Mi situación administrativa, soy funcionario como Vd., ha sido igual a la suya en cuanto a las incompatibilidades, con la diferencia de que yo no he pretendido además ser senador, y sí he ejercido privadamente mi profesión es porque he podido hacerlo legalmente, como Vd.

6.º—La animosidad que me profesa, procede, sin duda, de nuestro manifiesto distanciamiento ideológico, ya que necesariamente tengo que estar lejos de una persona que según ha manifestado expresamente en alguna sesión municipal no está dispuesta a condenar a ETA como alternativa política.

José Luis Villamarín Vázquez
Concejal del Ayuntamiento de Castellón

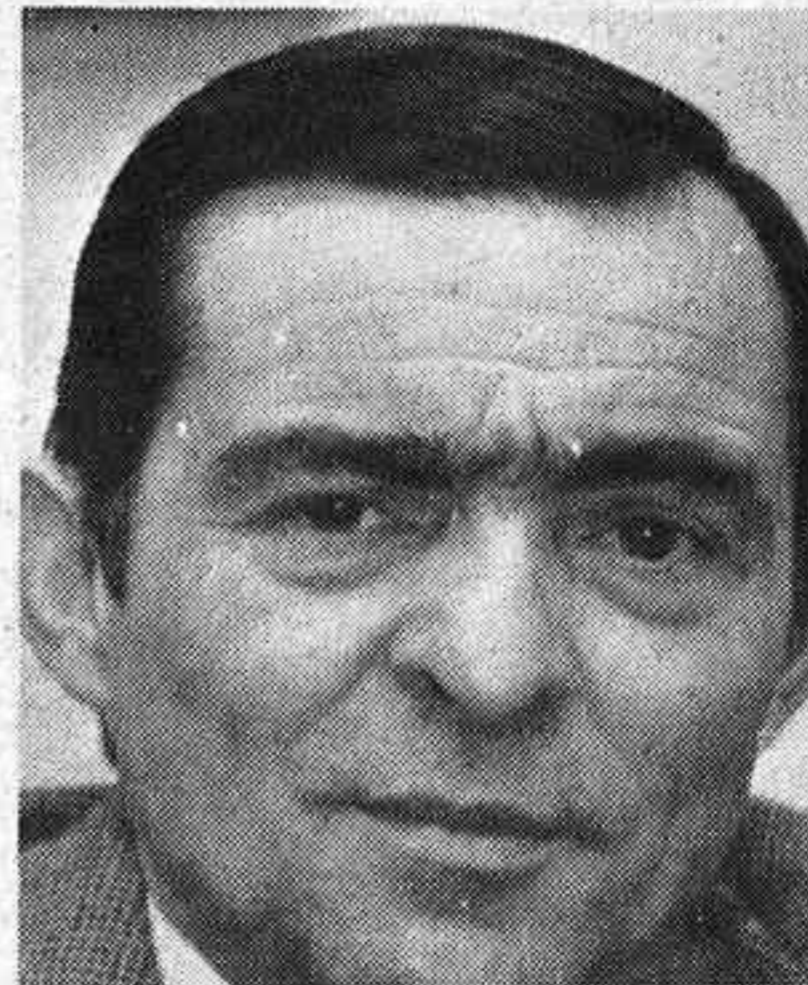
Victor Falomir, candidato del Comité Ejecutivo

El Pleno del Patronato del Instituto de Tecnología Cerámica, nombrará hoy director

El Pleno del Patronato Provincial del Instituto de Tecnología Cerámica creado por la Diputación de Castellón, decidirá hoy el nombramiento de gerente de la institución, a propuesta del Comité Ejecutivo de la entidad, que entre las numerosas solicitudes recibidas propone para dicho cargo al ingeniero industrial castellanense Víctor Falomir Traver, con amplia experiencia técnica y empresarial en el campo de la cerámica. Con el citado nombramiento se culminará el proceso de puesta a punto del Instituto de Tecnología Cerámica, que para empezar a funcionar estaba pendiente del nombramiento del director técnico ejecutivo.

El Patronato del Instituto de Tecnología Cerámica fue creado por resolución del pleno de la Diputación Provincial, que el pasado treinta de septiembre aprobó los Estatutos del mismo.

Integran dicho Patronato ocho representantes de la Diputación en calidad de vocales y nueve más que ostentan la representación de la Cámara de Comercio, Asociación Española de Fabricantes de Azulejos, Pavimentos y Baldosas Cerámicas, Asociación Nacional de Fabricantes de Fritas, Esmaltes y Colores Cerámicos, Caja de Ahorros de Castellón, Caja de Ahorros de Valencia, Patronato del Colegio Universitario de Castellón, Universidad de Valencia, Universidad Politécnica de Valencia y la Asociación Española de Fabricantes de Maquinaria y Bienes de Equipo.



El Instituto de Tecnología Cerámica tiene como objetivo fomentar y desarrollar las actividades científicas en el campo cerámico, como institución abierta a la participación en sus órganos de dirección de todas aquellas entidades que estén interesadas en el desarrollo de la tecnología del sector de azulejos y pavimentos, principal actividad industrial de nuestra provincia.

La industria cerámica atraviesa actualmente un período difícil, en el que incide por una parte la disminución de las ventas en el exterior, y por otra, a causa de la excesiva dependencia tecnológica respecto a Italia. La necesidad de reducir el colonialismo tecnológico en base a impulsar y desarrollar la investigación propia aplicada a la cerámica industrial, encuentra su eco en la labor que tiene que llevar a cabo el Instituto de Tecnología Cerámica.

El tiempo

Estable

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 3.

Temperaturas
Mínima junto al suelo: 2,4.
Mínima: 4,4 a las 6.
Máxima: 13,8 a las 14,15.
Media: 9,1.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 774,5.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 76 por ciento.

Precipitaciones
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento
Dirección predominante: ENE.

Velocidad media: 10 km.
Racha máxima medida en anemómetro: 18 km. del O. a las 7,40.

Previsión para el día de hoy: Tiempo estable anticiclónico, poco nuboso o despejado con brumas matinales que se disiparán a media mañana. Los vientos, flojos o moderados.

Las temperaturas serán similares a las de los últimos días.

Caja de Recluta

Incorporación del primer reemplazo

Para conocimiento de los reclutas del 1.º Llamamiento del Reemplazo de 1982 y agregados al mismo, se comunica que la concentración en esta Caja, para su incorporación a los Centros de Instrucción, se efectuará durante los días que a continuación se indican, a las nueve de la mañana.

- C. I. R.s. número 1, 3, 4, 5, USI-BRIR, 8, 9 y 10: Días 10, 11, 12 y 13 de enero.
- C. I. R.s. números 11 y 16: Días 10, 11 y 12 de enero.
- C. I. R.s. números 12 y 13: Días 10 y 11 de Enero.
- C. I. R. número 14: Día 9 de enero.
- C. I. R. número 15: Día 10 de enero.

Caso de necesitar información, deberán dirigirse los interesados a los Ayuntamientos por donde fueron alistados, a donde se han remitido las citaciones.

Dado que en el acto de Concentración se provee a los reclutas del correspondiente Saco Petate, no se permite el uso de maletas o paquetes en la incorporación.

Agenda

MARTES, 4 DE ENERO
El Sol, en Castellón, sale a las 8,24 y se pone a las 17,47
Luna en cuarta menguante el día 6

SANTOS DEL DIA

SS. Celso, Gregorio, Rigoberto, obs.; Dafrosa, Hermetes, Ageo, Cayo, Mavilo, Aquilino, Gémino, Eugenio, Marciano, Quinto, Teodoro, Trifón, mrs.; Roger, abad.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Telesforo, p.; Teodoro, Onulfo y Onoberto, cfrs.; Simeón Estilita, mj.; Amelia, Emiliana, Apolinaria, Sinclética, Amada, abadesa, vgs.; Juan Neuman, obispo.

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

00.54 Expreso sigue a Granada.
02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.11 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.
11.00 Intercity, sigue a Madrid.
12.52 Unidad Rápida.
15.31 Talgo sigue a Murcia.
16.37 Semidirecto.
20.08 Expreso sigue a Málaga.
20.41 Corail.
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.
07.26 Expreso procede de Granada.
08.51 Semidirecto.
09.32 Expreso, procede de Málaga.
10.33 Corail.
13.27 Talgo, procede de Murcia.
17.08 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.
19.11 Unidad Rápida.
20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.10 Tranvía.
07.05 Semidirecto.
08.04 Tranvía, procede de Tortosa.
08.58 Tranvía.
11.18 Tranvía.
14.14 Tranvía.
16.05 Semidirecto.
18.30 Semidirecto.
21.22 Tranvía.

VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.10 Semidirecto.
12.44 Tranvía.
14.34 Tranvía.
16.36 Tranvía.
18.28 Semidirecto.
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.
21.09 Tranvía.
21.51 Semidirecto.
22.18 Intercity, procede de Madrid.
23.19 Tranvía.

CULTOS

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO, 4
24 HORAS
CALDERON, Colón, 37.

FARMACIAS DEL GRAO
ALMELA, San Pedro, 35.

CUPON PRO-CIEGOS
premiado ayer

997

PUBLI CAS
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero Alloza 111 Castellón

Funeraria Virgen del Vidon
PLAZA CLAVE 17 CASTELLON
Tel. 21 01 42

La asistencia sanitaria en la hora del cambio

«El servicio médico de la Seguridad Social puede y debe ser mejor»

(José A. González Monterroso, subdirector médico del INSALUD)

«En la oferta política de cambio, uno de los temas más sensibles ha sido cambiar la Seguridad Social y, dentro de esta, su sistema asistencial», ha declarado a MEDITERRANEO el ex senador y actual subdirector médico provincial del INSALUD, José Antonio González Monterroso, en el curso de una amplia entrevista en la que se abordan tres temas fundamentales: el funcionamiento de la Seguridad Social, la necesidad de crear un sistema preventivo y ambulatorio para la atención psiquiátrica y el futuro del Partido de Acción Democrática, grupo al que González-Monterroso pertenece desde que dejó UCD y Fernández Ordóñez creó el PAD.

Como tema que abre la conversación con José Antonio González Monterroso figura uno de la mayor actualidad: las incompatibilidades.

—¿De qué modo afecta a los médicos de la Seguridad Social la Ley de Incompatibilidades?

—En la misma medida que afectará a cualquier otra persona que recibe un salario de la Administración. Hoy aún no se puede hablar específicamente y con cierto detalle de cómo afectará la Ley de Incompatibilidades a los médicos, aunque, como es natural, no podrán recibir más de un salario de la Administración, así como los aspectos derivados de la incompatibilidad horaria, derivada de la necesidad de cumplir el horario asignado dentro de la institución sanitaria de que se trate.

—¿Cumplen su horario los médicos de la Seguridad Social?

—En general, diría que sí. Lo que ocurre es que, después del último recordatorio del Ministerio en el sentido de que hay que cumplir los horarios asignados, los médicos se aplican más y mejor al cumplimiento de dicho horario, sin que ello quiera decir que antes no lo cumplieran, sino que, recorrida de vez en cuando la realidad de las obligaciones de cada cual, no es malo.

—¿Cuántas horas tienen que trabajar al día los médicos de la Seguridad Social adscritos a los servicios de medicina general?

—La jornada del médico de medicina general de la Seguridad Social se divide en dos facetas: la de consulta en el ambulatorio y la de visitas a domicilio.

Periodo de se debe pasar un día de las visitas correspondientes a los avisos que se pasan antes de las nueve horas y por la tarde se llevan a cabo las visitas cuyos avisos se han recogido antes de las cinco. Por tanto el médico de la Seguridad Social está todo el día en funcionamiento.

—¿El médico tiene que acudir al domicilio del enfermo siempre que se le requiera y haya razón para ello?

—El médico tiene que ir a domicilio a visitar a todo paciente encamado. Eso, por definición, porque matizar si el paciente está más o menos grave a priori siempre es un riesgo, ya que es sentido el que debe sacar consecuencias sobre la situación del enfermo. Por otra parte, partimos de la base de que hay que atender en su domicilio a todo paciente encamado, porque estimamos que nadie se mete en cama para descansar y moles-

tar a su médico, sino porque se encuentra enfermo.

—¿No hay límite horario para esto?

—Es lo que le explicaba antes. Por la mañana se visitan a los que avisan antes de las nueve y por la tarde los avisos recibidos antes de las cinco.

—¿Y cuando uno se pone enfermo por la noche?

—En el caso de Castellón, a partir de las cinco de la tarde funciona diariamente un servicio de urgencia, que tiene por misión atender las emergencias que se plantean desde esa hora y liberar de la servidumbre nocturna al médico de cabecera.

—¿Cree usted que el servicio médico de la Seguridad Social es tan malo como se dice?

—Lo que yo creo honestamente es que puede y debe ser mejor y que hemos de trabajar para hacerlo mejor.

—¿Se reciben muchas protestas por parte de los usuarios del sistema de la Seguridad Social?

—No muchas, si tenemos en cuenta el volumen total de asistencia, que es enorme. En proporción, las quejas no son muchas y la mayor parte de ellas están vinculadas a ignorancia de la norma o fallos estructurales, más que a desatenciones intencionadas.

—Estamos en una nueva etapa política presidida por el común denominador del cambio. ¿Va a llegar el cambio a las estructuras de la Seguridad Social?

—Si los políticos que hemos actuado hasta la fecha somos honestos, debe llegar y con prioridad de cambio uno de los temas más sensibles ha sido cambiar la Seguridad Social y dentro de esta su sistema asistencial, modernizándolo a las exigencias del ciudadano español de hoy.

—¿Cuándo podremos elegir médico?

—Ese es uno de los temas clave de la reforma de la Seguridad Social que se está gestando. Creo que a lo largo del año 83 puede quedar listo el tema, en el sentido

de flexibilizar la elección de médico, aunque tampoco se debe hablar de elección indiscriminadamente, porque desde Castellón obviamente no se podrá elegir un médico de Valencia.

—¿Es despilfarradora la estructura de la Seguridad Social?

—Ese el balance que cada ciudadano hace entre la bondad y el coste de los servicios. Se trata pues de un balance subjetivo, que para algunas personas puede concluir en la impresión de que el sistema de la Seguridad Social es despilfarrador, y para otras no. Por ejemplo, el que va a una consulta para que le atiendan una faringitis y tiene que aguardar a que pasen los cincuenta números que van por delante, es posible que piense que la Seguridad Social despilfarra, porque la atención que recibe no se corresponde con el coste de toda la estructura que hay que mantener. Pero le aseguro que no tiene la misma opinión al que ha sido operado de un tumor cerebral, lleva una válvula cardíaca o ha tenido un parto feliz.

Por otra parte, la incidencia de los costes de la Seguridad Social en los presupuestos generales y en el volumen del producto interior bruto sigue siendo baja, en relación con esos otros países a los que queremos integrarnos. Creo que hay que incrementar los gastos de la Seguridad Social pero, eso sí, se debe gastar bien.

Asistencia psiquiátrica

—Usted fue senador centrista

mo lo plasmé en una propuesta hecha en el Senado y todos los senadores, unánimemente, aprobaron la reforma de la asistencia psiquiátrica en un aspecto no represor o carcelario, sino ambulatorio y preventivo. Consiste en la creación de servicios pluridisciplinares, con psicólogos, psiquiatras, graduados sociales, visitadores, auxiliares, etc., para bucear lo que pasa en nuestra sociedad y tratar de corregir los factores del enfermar psíquico del ciudadano, antes de que éste contraiga una enfermedad este.

Terminada aquella legislatura y hechas las nuevas elecciones, no ha habido ninguna respuesta desde la Administración a aquella propuesta mía, pero obviamente el cambio acaba de empezar en el aspecto ejecutivo de la acción del Gobierno y tengo esperanza de que se lleve a cabo, porque es necesario.

—Usted ya no es parlamentario, pero sin embargo tiene un puesto ejecutivo en la Seguridad Social. Desde éste ¿cree que el Insalud tendría que asumir, lo que no ha hecho hasta ahora, la atención psiquiátrica que, de momento, no se presta más que en esos grandes almacenes de enfermos que dependen de las diputaciones provinciales o de algunas sociedades privadas?

—Efectivamente, eso son los psiquiátricos: almacenes de enfermos, o matizando todavía más, almacenes de ciudadanos. Lo que le puedo responder es que, a mi me colmaría de ilusión y no

● «Hace falta la reforma de la asistencia psiquiátrica en su aspecto preventivo y ambulatorio»

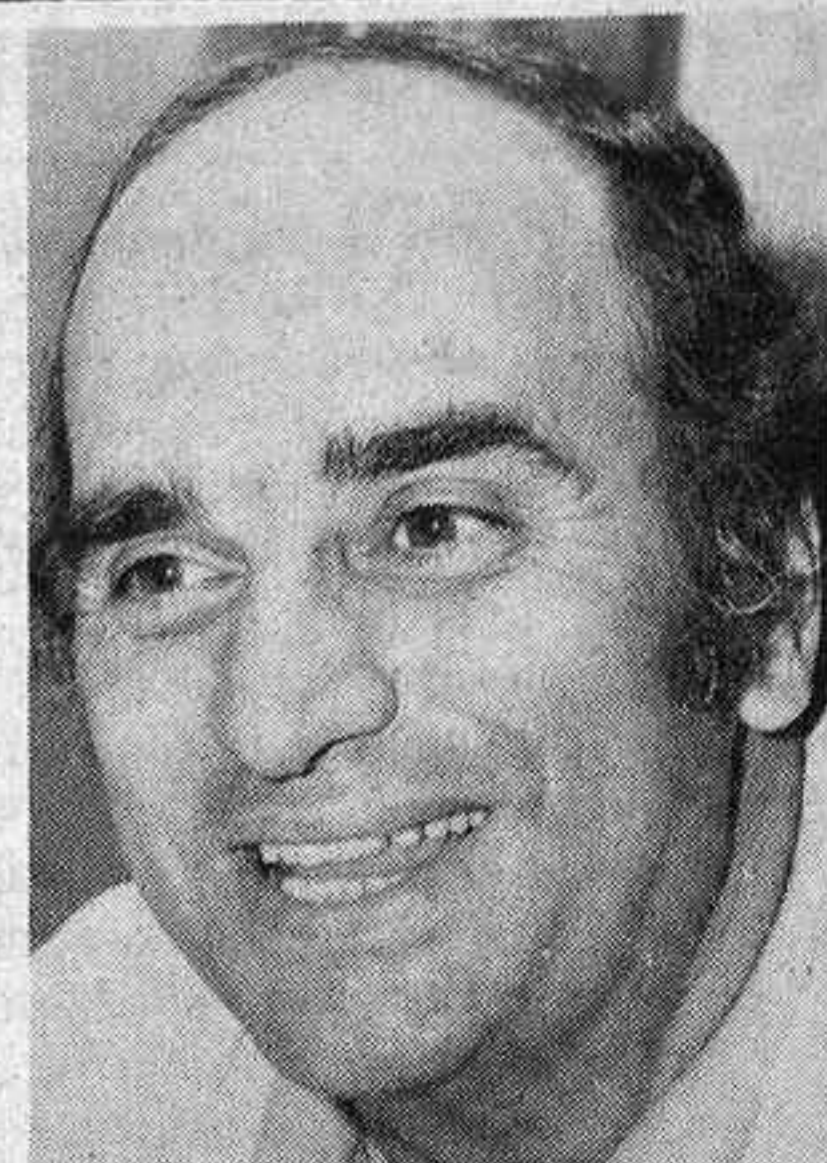
durante la anterior legislatura. En ese periodo, el Senado aprobó una propuesta suya sobre asistencia psiquiátrica en régimen ambulatorio.

—Ese es un tema muy personal y sentido por mí, porque poca gente puede saber tan profundamente como lo sé yo que, de cada cien personas que circulamos por la calle, noventa y ocho tienen desajustes de carácter emocional, que son el prelude de futuros desajustes psiquiátricos. Esto afirmo que es rotundamente verdad y está vinculado a una civilización que no ha encontrado el acomodo para sus ciudadanos. Hay una perfecta desarmonía en nuestra sociedad. Tal cual lo explico ahora, esto mis-

coharía nada, sino que pagaría por ello, si un día la Seguridad Social española me llamara para dirigir o para asesorar o colaborar como ciudadano de a pie en la puesta en marcha de un Plan Nacional de Atención Psiquiátrica Preventiva. Espero y confío que eso salga adelante en esta etapa que hemos iniciado.

—¿Hay dinero para ello?

—Esto es muy barato. El error de los costos que representa la atención psiquiátrica deriva de valorar éstos en función de los costes de la hospitalización de los crónicos. Y eso es lo que hay que evitar. Hay que montar un sistema que haga disminuir el número de enfermos crónicos. Si los hacemos a todos crónicos, porque no los hemos atendido en el estadiño necesario para que no lo sean, después un enfermo psiquiátrico puede estar en el manicomio un año, dos, diez o toda la vida, con unos gastos que no hay quien los afronte. Lo que es barato es llevar adelante esta prevención de los desajustes emocionales, que ahorrará muchos gastos porque, además, un porcentaje enorme de la medicación que se está consumiendo en ambulatorio, etc., se la llevan las recetas para trastornos emocionales no diagnosticados, que hacen al ciudadano un devorador de medicamentos tranquilizantes, somníferos, sedantes, estimulantes, antidepresivos, etc., porque así puede sobrevivir ya que no reciben ninguna atención



realmente válida para su situación.

—¿Por qué la Seguridad Social ha vivido siempre de espaldas a las enfermedades psiquiátricas?

—Porque el concepto moderno de la atención psiquiátrica es visto desde las instituciones clásicas de una sociedad anclada en la antigüedad, como es la nuestra, como un mecanismo antisocial. Hay que reconocer la culpa de la sociedad y de la estructura social, para tratar de lavar el alma un poco y entender el porqué de los desajustes emocionales.

Política

—Usted, que ya no es senador, sigue interesado en la política y es miembro del Partido de Acción Democrática de Fernández Ordóñez. El PAD se encuentra actualmente en un momento crucial; a las puertas de un Congreso extraordinario en el que se puede acordar su disolución e integración en el PSOE o bien la continuidad de esta opción socialdemócrata. ¿Cuál es su postura ante esa alternativa?

—La decisión está por tomar y una vez se adopte en ese próximo Congreso, cada uno de los militantes del PAD debe hacer de su propia libertad política el destino que mejor le parezca, porque hay que ser muy respetuoso con las decisiones personales de cada cual, supuesto que en ese Congreso se decidirá, por ejemplo, que la opción del PAD había servido ya lo suficiente y no tiene posibilidades de cara al futuro. No es momento pues de adelantar nada, aunque después de las elecciones del 28 de octubre el panorama político ha dado un vuelco tan importante que a mi me hace dudar de la necesidad de la existencia de una oposición estrictamente socialdemócrata.

—Se lo preguntaré pues de otro modo. ¿Le hace falta al PSOE incorporar a sus filas esa opción socialdemócrata que representa el PAS?

—Yo creo que sí. Y le contesto porque usted pregunta, pero sabiendo que esa pregunta debería contestarla el PSOE. Pero personalmente, desde mi derecho a opinar sobre éste o cualquier otro tema, pienso que al PSOE le convendría incorporar al PAD por razones de carácter histórico, político y de cara al futuro. Los hombres del PAD hemos colaborado de una manera importante a abrir la puerta a un voto que no era estrictamente socialista, pero que se ha visto facilitado en la operación de cambio político por nuestra presencia en los listas del PSOE. Creo que el PSOE debería entender como bueno el asumir este Partido de Acción Democrática y cristalizar, de cara al futuro, nuestra presencia dentro de ese gran partido que es el PSOE. Respetando la opinión del propio PSOE y de cada militante del PAD, que en su día tendría que hacer una decisión personal.

Juan Enrique Mas
(Foto Heredio)



Interior de un ambulatorio de la Seguridad Social

Punto de mira

Podría que a algunos les pareciera exagerado cuanto decía **MEDITERRANEO** el pasado domingo, respecto a la supina gamberrada que entrañó la celebración del «Fin de Año» en Vila-real y ahora, precisamente una nota de la Alcaldía, viene a valorar en su justa medida lo acontecido.

También adelantaba nuestro periódico el que tal actitud parecía más bien fruto del rechazo de reiterados llamamientos, tanto de la primera autoridad municipal, como de los compañeros de Radio Popular y el mío propio desde esta misma columna. Por ello, cuando tantos coincidimos al vaticinar el peligro, lamentablemente acertando con nuestras previsiones, al verlo aumentado tan desmesuradamente, en esta última edición, sólo cabría pensar que, la incívica actitud de tanto gamberro, no se entiende, salvo que con ello, intentaran demostrar que los consejos de la misma autoridad y la actitud prudente de los medios informativos, se lo pasan por debajo del arco de triunfo.

Menos mal que el número de villarrealenses, émulo de alguna tribu centroafricana, son muchos menos que los ciudadanos de buena fe, y así, otros villarrealenses más amantes de sus cosas, limpiarán, no sin el consiguiente asco, el estropicio que su salvaje comportamiento comportó la madrugada del día primero de año. Dice el alcalde en su nota que el Ayuntamiento carece de medios materiales para acometer una limpieza a gran escala de nuestras calles y plazas, al tiempo que invita al público en general a colaborar, limpiando cada uno el trozo de la vía pública que directamente atañe a su vivienda.

Ello podría servir para mostrar la actitud de repulsa de una cuantía y cualificada mayoría, que bajo ninguna excusa, acepta tal comportamiento.

Bueno es el divertirse y mucho mejor hacerlo en la calle, lugar común a todos. Lo que hace falta es saber estar en la misma, no olvidando que aquello que no quiere para sí, no deben recetarlos para sus convecinos, que mayormente, celebrarían la venida del nuevo año con tanta o más alegría, pero, obviamente con bastante más mesura. A mí particularmente, como a muchos, me agrada el champañ, siento muy de veras no poder enrolarme en una campaña absentista que proclame la guerra al vino y los licores. Lo que ocurre es que hechos como estos vienen a dar la razón a quienes propugnan la prohibición de la bebida, cuando un nutrido grupo de personas, actuando más que en grupo en manada, pierden la razón que como personas deben tener, y nos obsequian con espectáculos tan deprimentes como el que nos hemos visto obligados a presenciar la mayor parte de villarrealenses, cuando alegremente y en familia, salimos a la calle en la mañana del día primero de año.

José P. Serrano

Con motivo de los incidentes de «Nochevieja»

Nota de la Alcaldía

La celebración de la Nochevieja, ha conllevado para nuestra ciudad, un auténtico desastre, al haber sido rotas centenares de botellas en la vía pública, lo cual ha hecho que cristales de todos los tamaños, puedan ser encontrados en los bordillos de las calles, en las aceras, etc. Por otra parte nuestras aceras han sido todas horriblemente manchadas por vómitos por excesos de comida y bebidas alcohólicas, derramadas abundantemente.

Para librarnos de tal cantidad de porquería y de los peligros que

suponen los cristales rotos, y como sea que esto exige un barrido y lavado imposible de realizar por los servicios municipales, esta Alcaldía apela al sentir ciudadano de los villarrealenses y les ruega su colaboración, en el sentido de que cada ama de casa, barra a conciencia su trozo de calle e igualmente lave su parte de acera, para poder librarnos de estas porquerías, que el gamberrismo nos ha traído en la noche de fin de año.

El alcalde,
Bautista Carceller

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

DIRECCION PROVINCIAL

CASTELLON DE LA PLANA

SECCION DE MINAS

Ampliación al anuncio referente a Expropiación Forzosa publicado con fecha 5 de diciembre de 1982, que aclara la superficie a expropiar de las parcelas relacionadas en el mencionado anuncio.

Poligono	Parcela	Superficie a Expropiar
N.º 7	N.º 205	Totalidad
N.º 7	N.º 206	Totalidad
N.º 7	N.º 207	Totalidad
N.N7	N.º 208	Totalidad
N.º 7	N.º 209	Totalidad
N.º 7	N.º 498	245.000 m ² .

EL DIRECTOR PROVINCIAL,
E. Reyes

SUBVENCIONES MUNICIPALES PARA 1983

Cada año, la aparición de la lista de subvenciones Municipales supone toda una sorpresa. Parece que el único criterio a la hora de su generoso reparto, sólo obedece al antecedente obrante en los archivos municipales, sin casi ninguna valoración de su aportación a la sociedad.

No obstante, cabría señalar, que bastantes de las cantidades asignadas parecen a priori seguir un justo criterio, dado el buen fin social para el que están destinadas. Otras, con sustanciosas cantidades, sólo demuestran un excesivo cariño de algunos de los ediles para con determinadas manifestaciones deportivas o de caridad, capítulo éste último que merecería un comentario aparte.

Nada menos que 1.450.000 aporta el Ayuntamiento a varios estamentos dispensadores de caridad y bienestar social, cantidad a todas luces insuficiente para paliar tanto problema como existe en este desgraciadamente amplio campo, pero que podría destinarse no sólo la Corporación villarrealense a la promoción por ejemplo de la cultura, si una excelente acción social de «papá» Estado hiciera innecesaria tantísima institución benéfica.

El capítulo de ayuda a entidades deportivas, comporta la importante cantidad de 3.241.000 pesetas, que de no ir destinadas a sociedades semiprofesionales, podrían servir para que desde la Delegación de Deportes del Ayuntamiento, se incentivará el deporte popular, invirtiendo por ejemplo los términos, dado que clubes netamente amateurs reciben cantidades insignificantes, mientras otros, como decíamos, más profesionalizados, son quienes copan el sesenta por ciento de esa importante cantidad.

Finalmente, las sociedades que trabajan por el mejoramiento cultural de nuestra ciudad, reciben 2.585.000 pesetas, siendo en este capítulo quizá el reparto algo más equitativo, ya que mientras el Patronato de la UNED absorbe 1.500.000 pesetas para una función académica de primera magnitud, sociedades como Luises, «Els XIII» o la Rondalla «Francisco Tárrega» reciben 150.000 pesetas, que sin ser suficientes, ven de este modo reconocida toda una labor de un año.

Otros capítulos como la Asociación de Pensionistas, El Instituto de Estudios Sociales «León XIII» o las Cabalgatas de Reyes de la ciudad y núcleo de Alquerías, hacen llegar esta importante partida hasta 7.810.000 pesetas que suma el total.

No falta por ahí quien propugna que estas subvenciones queden en suspenso en el caso de su llegada al Ayuntamiento, pudiendo destinarse el Ayuntamiento casi ocho millones de pesetas a la promoción de la Cultura, el Deporte o la Asis-

tencia Social desde el mismo ente municipal.

Quienes así apostillan puede que no estén exentos de razón dado el favoritismo que muchas veces se deja entrever a la hora de valorar la aportación de cada cual a la colectividad. Así resumiendo lo anteriormente dicho, podríamos afirmar hechando mano de la fraseología popular, que «ni están todos los que son, ni son todos los que están».

Vaya ahora la lista completa y las cantidades y saque cada cual sus propias conclusiones.

Junta Central Semana Santa	50.000
Asoc. Familiares «Cap de Terme»	300.000
Cabalgata de Reyes Vila-real	150.000
Cabalgata de Reyes Alquerías	75.000
Sociedad Protectora de animales	150.000
Unidad Antialcohólica	200.000
Congregación Luises	150.000
Minusválidos	150.000
Asociación Pensionistas	100.000
Colegio Oficial Secretarios, Interver. etc.	25.000
Festival Tárrega de Benicasim	150.000
Hospital S. Juan de Dios	25.000
Cruz Roja de Vila-real	100.000
Asilo Ancianos de Castellón	25.000
Cáritas	300.000
Afanias	150.000
Centro Asociado de la Universidad a Distancia	1.500.000
Asociación Filatélica	25.000
Conservatorio de Música de Vila-real	300.000
Tagoba —para clases de guitarra—	35.000
Comunidad de Religiosas Oblatas	25.000
Agrupación Coral «Els XIII»	150.000
Instituto Estudios Sociales «León XIII»	100.000
Club Ciclista «Villarreal»	406.250
Fútbol Club Alquerías	200.000
Villarreal Club de Fútbol	750.000
Club Baloncesto «Villarreal»	392.000
Club Balonmano «Villarreal»	300.000
Club Fútbol Fundación Flors	50.000
S.D. Villarreal —infantiles y juveniles—	60.000
Club Natación «Villarreal»	250.000
«Sport Ciclista Alqueriense»	250.000
Peña España	25.000
Club Kárate «Villarreal»	25.000
Club Atletismo «Villarreal»	175.000
Sociedad Columbicultura Alqueriense	28.000
Club de Gimnasia	25.000
Asociación Bomberos Castellón	25.000
Rondalla Francisco Tárrega	150.000
Tertulia Flamenca	50.000
Club Patín «Villarreal»	125.000
Club de Ajedrez	25.000
Club Montañismo	30.000
Moto Club «Villarreal»	60.000
Sociedad Cazadores «La Dehesa»	40.000
Fútbol Sala	50.000
Varias	83.750
Total	7.810.000

Llegó el emisario de SS. MM. los Reyes Magos



Algo después de las doce del mediodía del pasado domingo, llegó a Vila-real como años anteriores el emisario de SS. MM. los Reyes Magos de Oriente, siendo recibido frente a la

fachada del Palacio Municipal, en cuya puerta principal se había dispuesto un dosel desde el que recibió las cartas de los niños villarrealenses que en gran número acudieron a recibirle. La foto de Broch recoge uno de aquellos momentos.

A título personal, atraído por la riqueza histórica de la población

EL EMBAJADOR DE LA INDIA VISITO PEÑISCOLA

A mediodía del último viernes, acompañado de su esposa e hijos y otros miembros de su séquito, llegó a Peñíscola, el embajador de la India en España, doctor I. P. Singh. El motivo de la visita a esta ciudad fue a título particular con la única finalidad de conocerla personalmente a través de las indicaciones que le habían hecho de su singular belleza y de su gran arraigo histórico. Fue recibido en el ayuntamiento por las autoridades locales a quienes saludó nada más llegar.

Acto seguido en el salón de actos de la Casa Consistorial, el alcalde Ramón Rovira Pauner le dio la bienvenida agradeciéndoles la atención que habían tenido por conocer Peñíscola. —Creo que es la primera vez —dijo el señor Rovira— que nos visita una persona tan ilustre como es el embajador de la India en España, espero que queden contentos de encontrarse aquí y deseo de que ésta no sea la última vez—. Por otra parte el señor embajador tomó la palabra y lamentó no poder expresarse bien hablando en español, lo hizo traduciendo de su versión en inglés María del Carmen Doménech. —Señor alcalde, estoy muy feliz de visitar esta ciudad, mi esposa y mis hijos y yo deseábamos venir. La India es un país que está muy lejos de España pero en muchas cosas tiene un gran parecido, también tenemos muchas ciudades cerca de la costa y nuestra intención es el promocionar el turismo al igual que han hecho ustedes. Espero que esta visita sirva de acercamiento a estos dos países como son la India y España y también aprovechamos esta ocasión para invitarles a visitar nuestro país.



Nuestro corresponsal, Carlos Caspe, entrevista al ilustre diplomático indio.

mos con la colaboración de la señora Doménech para la traducción.

—Señor embajador, después de la visita a Peñíscola ¿qué impresión nos puede dar sobre esta ciudad?

—He quedado encantado, esa es la palabra descriptiva que puedo emplear tras la visita a Peñíscola. Me ha dado una idea del período histórico en que se desarrollaron aquí los hechos relacionados con el Papa Luna.

Relaciones

España-La India

—En estos momentos, ¿cómo ve usted las relaciones entre España y la India?

—Las relaciones son excelentes, sobre todo desde la última visita de los Reyes de España y pienso que cada vez van siendo mejor.

—¿Qué opinión le merece a

cerca la forma y vida de España y estoy verdaderamente contento, es un gran placer para mí representar a mi país en España.

—¿Cuáles son los principales problemas dentro de las funciones del cargo que representa?

Excelentes relaciones

—No hay ningún problema entre

España y la India, yo debo de intentar mejorar las relaciones a pesar de que en principio ya son buenas.

Eran los últimos momentos de su estancia en Peñíscola y teníamos que darnos un poco de prisa para terminar nuestra charla pero también nos interesamos por conocer un día normal en su vida familiar.

—La India como España —dijo— sigue la tradición de mantener a la familia unida, entonces como cualquier español siempre busco la ocasión y el momento libre para disfrutarlo con mi familia.

La visita a Peñíscola del embajador de la India en España, doctor I. P. Singh, constituye un hecho realmente importante. Ello nos da claramente a entender que Peñíscola es conocida en muchos rincones del mundo, su belleza y su historia dicen mucho dentro del panorama internacional y no es nada de extrañar que el llegar hasta aquí sea deseo y voluntad de muchas personas de todas las clases sociales.



Doctor I. P. Singh, embajador de la India en España.

Durante el recorrido por la ciudad el alcalde mantuvo una constante conversación a pesar de las grandes dificultades del señor Singh para hablar el español. En esta visita realizada a Peñíscola, aparte de sus familiares también fue acompañado por Vimal Prakash, agregado cultural, Vicente Aguilera y Ramón Mocholí, director general de Turismo de la Consellería de la Generalidad Valenciana.

Carlos Caspe

Foto: Juan Salvador Roig

«Espero que esta visita sirva de acercamiento entre España y la India»

(Doctor I. P. Singh)

Posteriormente se realizó una visita al castillo donde se le dio a conocer todas sus dependencias y el significado histórico que cada una de ellas constituye. Fue dentro de esta fortaleza donde se empleó el mayor tiempo de su estancia en Peñíscola. Después de la visita al castillo aprovechando el buen estado del mar con la golondrina Olimpia conoció la ciudad vista desde el mar causándole una gran impresión.

En el hotel Benedicto XIII, tuvo lugar una comida de confraternidad y al término de la misma hubo intercambio de obsequios.

Momentos antes de su marcha hacia Valencia, le requerimos para entrevistarle, muy amablemente se prestó al diálogo y conta-

usted el nuevo gobierno español?

—El nuevo gobierno me ha inspirado bastante confianza en el sentido de que ha manifestado una gran preocupación con los países del tercer mundo y pienso que las relaciones no cambiarán sino porque por supuesto mejorarán.

—¿Cómo ve las evoluciones de su país?

—La India como España es un país democrático y se encuentra con problemas como todos los países pero poco a poco se va mejorando la forma de vida.

—¿Qué le supone a usted estar de embajador en España?

—De estar de embajador en un país democrático como éste me siento orgulloso, he seguido de



El alcalde de Peñíscola, Ramón Rovira, acompaña al embajador y señora por las calles de la población.

Predicamos la fidelidad con el ejemplo.

RED SEAT
1983
AGRADECIMOS SU FIDELIDAD

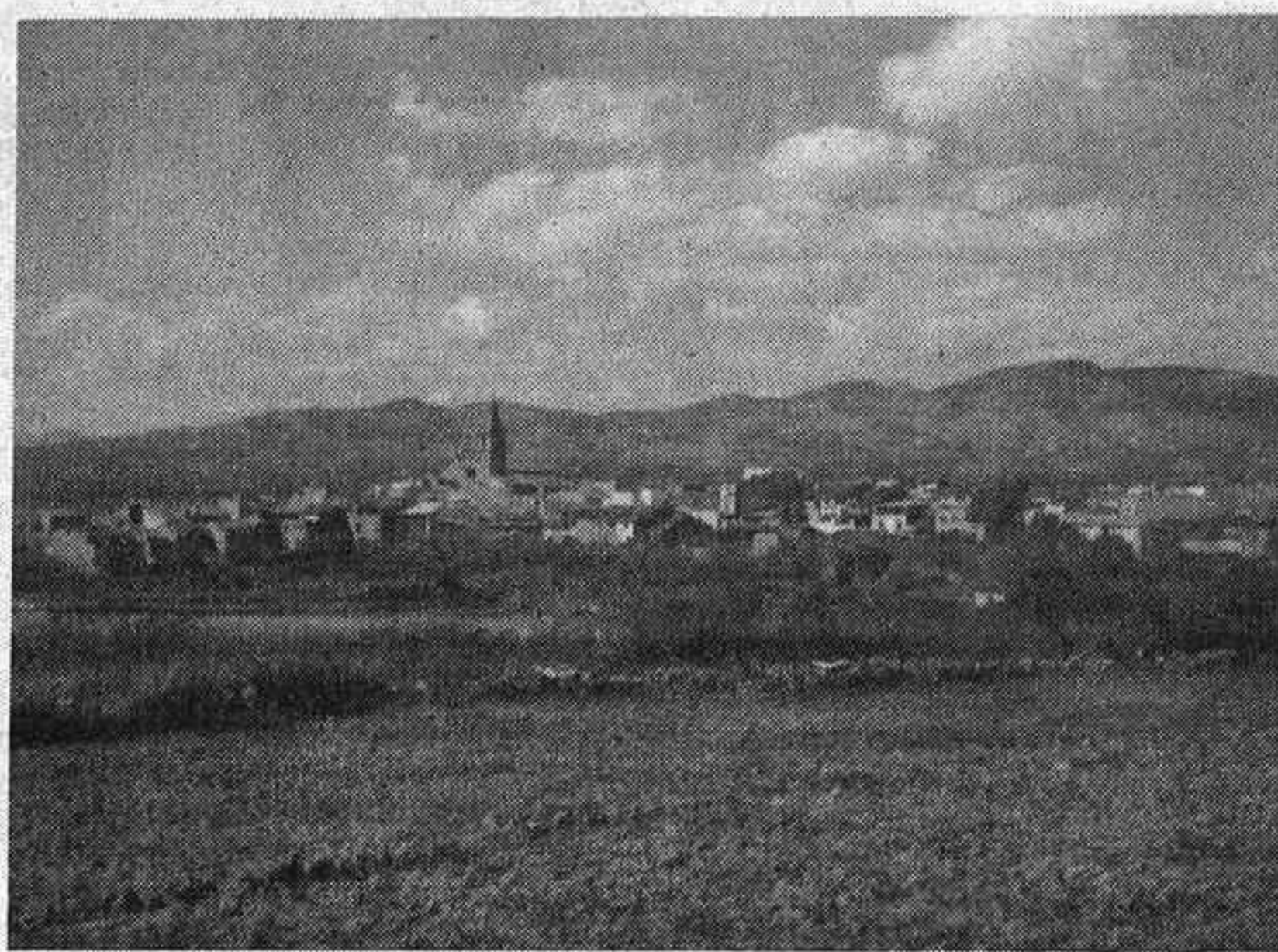
VILLANUEVA DE ALCOLEA

JORNADES CULTURALS DE NADAL

Aquests dies de Nadal tenen lloc en Vilanova d'Alcolea unes jornades culturals organitzades per la Parròquia de St. Bartomeu que consisteixen bàsicament en una exposició d'esmalts d'en Rafael Torres i un concert de la Coral Vicent Ripollés.

L'exposició d'en Rafael Torres va ser inaugurada el dia 25 de desembre i permaneixera oberta tots els dies de 6 a 8 de la vesprada fins el dia 6 de Gener. Juntament amb els esmalts del esmentat artista s'exposen al públic valuoses peces, com ornaments i calzes dels segles XI, XV i XVIII així com la Carta Poble de Vilanova i un interessant manuscrit del notari vilanoví Joan de Ostal del 1672. En el mateix saló parroquial on està l'exposició s'ha instal·lat una bústia per a rebre totes les suggerències del públic referent a la possible reforma de la capella del sagrari on anirà un dels esmalts exposats d'en Rafael Torres i que haja estat previamente elegit en majoria pels visitants.

El segon dels actes és el concert de la Coral Vicent Ripollés



amb un programa força interessant amb obres de tema nadalenc d'autors com: J. Reading, Arm. F. Wasner, Mendelson i M. Peris-M. Salvador entre d'altres. Aquest concert tindrà lloc en l'església parroquial de St. Bartomeu el dia 2 de Gener a les 6 de la vesprada.

Aquesta és la segona vegada en que el Nadal i la cultura van estretament unides. Les Jorna-

des Nadalencs de Cultura van ser organitzades per l'Associació Vilanovina de Cultura ara farà dos anys. Enguany ha estat la Parròquia de St. Bartomeu i de la mà del seu rector els que han fet possible que el Nadal d'aquest any tinga una doble vessant religiosa i cultural.

Carles Borràs Saura

CHERT

El arte de fabricar licores

En Chert, y en la calle Independencia se levanta majestuosa una casa más de las muchas que hay en el pueblo. Externamente no se apartaría de lo común, de no ser por un rótulo que la distingue del resto... Sin embargo, en su interior, encontramos un mundo diferente totalmente, que se aparta de todo conocimiento, dejando paso a una singularidad poco común, para aquellos que bebemos sin saber lo qué.

En su interior, no cesa la actividad, que llega a convertirse en demolidora y pertinaz. Siempre hay algo que hacer, pues son muchos los trabajos que allí se realizan, y muchos los fines buscados... Desde la ínfima labor de limpiar una botella, hasta la experimentada función de dar a un determinado producto la graduación necesaria, y utilizar los procesos convenientes. Todo ello dará su fruto en las diversas clases de licores y brandys, tan apreciados en todos los ámbitos licoreros, yendo incluso su reconocimiento más allá de nuestras fronteras.

Solamente cuatro personas forman la plantilla: son la flor madura de cinco generaciones que empezaron tan ardua tarea, allá por el 1884 aproximadamente. Estas personas son el padre, la madre, el abuelo y el hijo... Una linda familia que mantienen estos casi cien años de tradición, y al parecer serán muchos más.

A primera vista, parece más bien algo abandonado, con poco espacio para lo que en realidad se elabora allí, carente de un acondicionamiento que se me antoja necesario, vista la importancia de esta pequeña fábrica... Tal vez, fruto de ello, se está construyendo una en las proximidades del pueblo, pues se ha llegado a un punto tal, que es casi imposible realizar todas las labores dentro de tan pequeño solar... Pero, a pesar de todo, dentro del local destinado en la actualidad, no hay ni un sólo espacio que esté vacío, excepto el pasillo para los visitantes. Desde la caldera, hasta el aparato que limpia las botellas, pasando por la embotelladora o los depósitos todo cubre el mencionado lugar.

Pero si la destilería Segarra se distingue por algo, aparte de todos estos detalles que hacen de ella un lugar para visitar que resultará inolvidable, es por la calidad de su brandy. Largas hileras de toneles, que constituyen una inigualable bodega, dan al producto el sabor necesario para con posterioridad ser clasificado en una determinada calidad, de cara a una posterior venta. Hay un tipo de brandy, sin embargo, «Grand Maestre», que en la actualidad no se embotella debido a su escasez, y cuyo valor aproximado —valor comercial se entiende, pues moralmente no tiene precio—, es de doce mil quinientas pesetas el litro...

Varios tipos de aguardientes y licores en general, hacen finalmente de licorería un verdadero museo. Donde cada paso constituye una sorpresa, y cada explicación de los dueños induce a hacer preguntas para matar el gusanillo de la curiosidad, que va arraigando cada vez más en el interior del visitante.

La maquinaria se queda algo antigua probablemente, si bien cuando se adquirió era el último grito. En primer lugar, aparece una limpiadora de botellas, que dejará preparado el material para su llenado, precintado y etiquetado. Este proceso último que comprende tres funciones es realizado por una misma máquina, que llega a producir nada más y nada menos que mil doscientas botellas diarias.

Pero antes de realizar toda esta serie de procesos que son más bien funcionales y que distan mucho de tener relación con la artesanía que mencionaba en el título, hay que hacer una serie de cosas previas, las cuales si están llenas de un arte y una delicadeza, que quedará patente luego al probar los productos. Cada licor, cada aguardiente, cada... tiene una hierba, que es lo que le da el sabor. El alcohol pasa por esas hierbas impregnándose de la fragancia que despiden las mencionadas plantas aromáticas, para llegar posteriormente a una serie de conductos donde se reliazarán trabajos mucho más complicados, y cuyo conocimiento está muy lejos de llegar a mi entender. Finalmente habrá que dar al producto el toque final, como será su graduación, y otras tareas afines... Todo pensado y preparado para hacer nuestro el placer de saborear productos inigualables, que han sido catados por especialistas de Jerez que han visitado la destilería.

El producto más destacable, indudablemente, es el brandy.

Cinco son las clases definitivas de cada tipo de paladar... y de cada precio: el más joven e ínfimo en cuanto a calidad, —e incluso valor— se refiere es el Especial, le sigue el Extra, el Viejo, el Añejo, y finalmente, como último pero más representativo el Grand Maestre, sobre el cual ya hemos hablado en párrafos anteriores...

En definitiva, una gran visita que podría proporcionarnos un verdadero conocimiento elemental de cuestiones licoreras, así como la comprobación de que todo lo que decimos es una realidad realista —valga la redundancia—, y de una serie de fenómenos que quedan patentes... Si los señores Segarra les reciben con la misma sencillez, amabilidad e ilusión que a mí, quedarán verdaderamente satisfechos. Créanme.

Xavier Poblet Buil

SEGORBE

El desvío de la carretera de Castellnovo insuficientemente señalizado

En la última sesión celebrada por la Comisión Permanente del Ayuntamiento de esta ciudad se dio cuenta de los incidentes que se producen en el tráfico rodado que circula por el nuevo desvío de la carretera de Castellnovo, por la falta de señalización del mismo, acordándose solicitar a la Diputación Provincial que se ordene la instalación de las señales de tráfico y direccionales así como el balizamiento de la calzada en el nuevo desvío de la carretera de Castellnovo en beneficio de los usuarios de la misma.

Se consideró procedente comunicar al Consorcio para la gestión e inspección de las contribuciones territoriales de la provincia de Castellón que el Ayuntamiento se consideraba incluido en el plan de

trabajos iniciados para la formación y revisión de los catastros de urbana de los municipios de esta provincia de los comprendidos en el año 1982, habiendo concurrido a una reunión al efecto preparatoria de estos trabajos, por lo que se reitera la necesidad de la realización de estos trabajos de formación y revisión del catastro de urbana de este municipio, haciendo constar que tiene aprobado el Plan General de Ordenación Urbana.

Se acordó aprobar la propuesta formulada por el concejal encargado de edificios escolares para la instalación a petición de la Asociación de Padres de Alumnos del Grupo Escolar Gonzalo Valero, de material adecuado en el mismo para la protección de los pavimen-

tos interiores y pintura del edificio, autorizando el gasto correspondiente con cargo a las partidas del presupuesto ordinario, con la colaboración personal y la aportación económica del cincuenta por ciento del presupuesto del material a cargo de la citada asociación.

Los miembros de la Permanente quedaron enterados de las gestiones realizadas en la Compañía Telefónica Nacional de España para la rápida instalación del teléfono en el servicio de urgencias que ha de funcionar a partir del primero de enero de 1983 en el Centro Sanitario Comarcal de INSALUD en el edificio municipal sito en el paseo Monseñor Romualdo Amigó.

Luis Gispert

VINAROS

Conciertos extraordinarios en el Auditorium Municipal

Culminada ya la semana cultural organizada por el Ayuntamiento con motivo de la inauguración del Auditorium «Ayguals de Izco» otros actos le dieron continuidad. Así y bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros de Valencia, el pasado lunes se celebró un concierto de Jazz a cargo del «Grupo con Alma» compuesto por los músicos neoyorquinos Joshua Edelman, al piano; Marta Perry, faluta y voz; el argentino Dito Tomassi a la batería; y los valencianos Miguel Font, vibráfono, voz y percusión; Nacho Mañó, bajo; y José Luis Granell al saxo. El programa, que recibió el beneplácito del numeroso público asistente, joven en su mayoría, estaba integrado por obras de Cole Portes, Emiliano Salvador, A. Carlos Jobin, Milt Jackson, Steve Brown y Chic Corea.

El miércoles día 29 fue la Orquesta Sinfónica Juvenil de la Unión Musical de Llíria la que actuó bajo la dirección de Bernardo Adam Ferrero. Dicha actuación

fue suspendida el pasado día 15 por lo que aumentó el interés por escuchar a los jóvenes músicos en su primera actuación en Vinaròs. El auditorium, lleno de público como viene siendo habitual, escuchó en completo silencio y premió con cálidos aplausos la «Sinfonía de los juguetes de Franz Joseph Haydn y el Concierto n.º 3 para trompa y orquesta de Mozart, interpretados en la primera parte. Cerrando ésta, la cálida ovación para Carlos Gorgues, solista en la pieza interpretada.

Tras el descanso fue interpretado el cuadro sinfónico «En las estepas del Asia Central» de Alexandre P. Borodin y la suite sinfónica «Antiguos Abanicos» de Eduardo López Chavarri.»

Inocentada

Con motivo de los Santos Inocentes, un grupo de amigos ideó que no estaría nada mal como inocentada el organizar para esta fecha un Concierto de Miguel Ríos en el Auditorium Municipal.

La idea pasó a mayores y llegaron a imprimir carteles y octavillas anunciando que por fin en Vinaròs... Miguel Ríos, en directo.

Se repartieron tanto por Vinaròs como por todos los pueblos del entorno y dio resultado... a las 22'30, hora prevista para el inicio del recital de Miguel Ríos, fueron muchas las personas que incluso se trasladaron de los pueblos del alrededor para presenciar el número uno del rock español.

ZONA FADRELLI

Próxima construcción de viviendas de Protección Oficial. 2-3-4 dormitorios. Plazas de garaje. Bajos comerciales. ¡ESTUDIAMOS TODAS LAS CONDICIONES DE PAGO!

Informa y vende

RAYCA

Pescadores, 72
Teléfono 22 65 45

VENDO:

Entresuelo 519 m² en calle Mayor, 64 (Edificio Simago) FACILIDADES

Para informes Agencia Inmobiliaria Francisco Nomdedeu. Teléfono 21 95 00

SUERAS

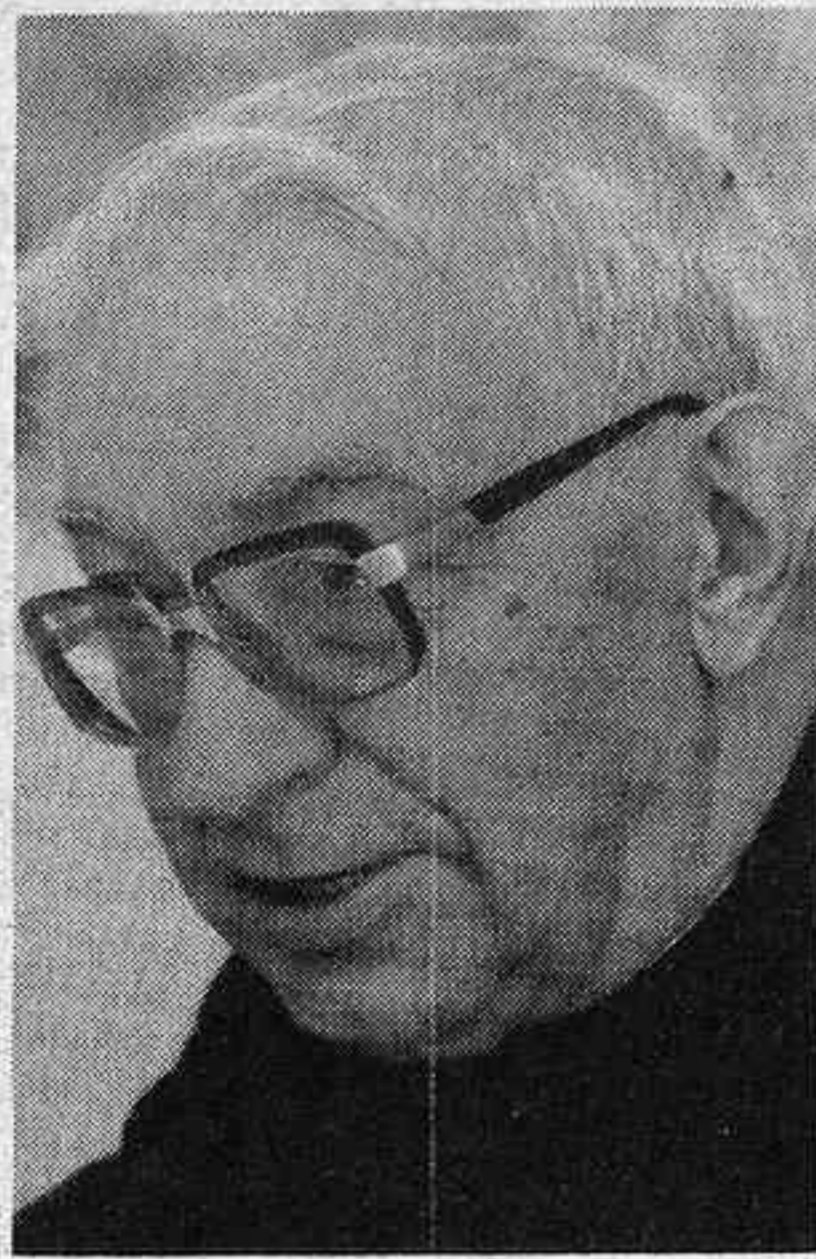
Del cementerio a la cripta construida en la iglesia parroquial

MONSEÑOR TARANCON PRESIDIO EL TRASLADO DE LOS RESTOS MORTALES DE MOSEN VICENTE LAPICA

«La iglesia ha de continuar su misión de servicio de hermandad y de perdón, pero también debe actuar cuando sea preciso como conciencia crítica de la sociedad en la que está», dijo el domingo, en Sueras, el cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá, Vicente Enrique Tarancón que presidió los actos de traslado de los restos mortales de José Vicente Lapica Calduch, desde el cementerio de la población hasta la cripta construida en la Iglesia Parroquial.

45 años en Sueras

José Vicente Lapica, nació en Cuevas de Vinromá y falleció a los setenta y dos años, en Sueras, después de haber sido cura de aquella



Monseñor Vicente Enrique Tarancón, cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá

parroquia durante cuarenta y cinco años.

En aquel entonces pertenecía Sueras al Arciprestazgo de Vila-real a cuyo frente estaba Vicente Enrique Tarancón que acababa de ser nombrado obispo de Solsona. Ya en 1945, monseñor Tarancón presidió el entierro del padre José Vicente Lapica y ahora ha querido acudir al acto del traslado de sus restos para el que se congregaron numerosos vecinos de Sueras.

«Le despedí —dijo Tarancón— hace treinta y siete años y le recibo ahora, en este momento de gratitud que habéis querido manifes-



tar hacia quien fue vuestro párroco». «Mosén Lapica —continuó monseñor Tarancón— como otros tantos sacerdotes renunció a muchas cosas por Dios y por servir mejor a sus hermanos».

Monseñor Tarancón fue recibido a las doce menos cuarto de la mañana frente a la Iglesia de Sueras por el Ayuntamiento pleno, con su alcalde al frente, Ernesto Macián Tomás, cura párroco

Vicente Gimeno Estornell, diversos sacerdotes y la Unión Musical Santa Cecilia, que interpretó La Marcha de Infantes. También hay que destacar la presencia de numerosísimo público.

Durante la celebración de la Eucaristía, en la parte musical de la misma, intervino la Coral de Adzaneta que por la tarde ofrecía un recital de villancicos en Sueras.

Xavier Manzanet

Benicasim

Asamblea Local de la Agrupación Socialista del PSPV-PSOE

La Agrupación Socialista del PSPV-PSOE de Benicasim ha remitido a nuestra redacción un comunicado en el que se hace referencia a la última asamblea local:

La Agrupación Socialista del PSPV-PSOE de Benicasim, se reunió en asamblea local, para tratar y debatir el interesantísimo orden del día entre otros destacaremos.

Bajas y altas de militantes; elección de delegados al Congreso Comarcal; elección de compañeros a las secretarías vacantes.

Debemos resaltar, que con el triunfo socialista en las pasadas elecciones del 28 de octubre, la labor de la pasada ejecutiva mandando escritos a muchos conciudadanos con talante democrático y progresista está dando sus frutos. Están ingresando muchas personas en el partido por el esfuerzo que todos y cada uno de los militantes de Benicasim, están poniendo atrayéndose a muchas personas dispuestas a colaborar y trabajar pensando que el cambio llegue también a Benicasim.

Siguiendo el orden del día, se pasó después, a la elección de los compañeros que representarán junto con Gimeno, Lloscos y Esteban que ya pertenecen a la ejecutiva y comité comarcal, se nombraron a Palmira Pla, Mari Carmen Tárrega y Manolo Pérez trabajando éstos a la Agrupación de Benicasim en el Congreso Comarcal de la Plana Media, que se celebrará en Castellón con el resto de las Agrupaciones de Almazora, Castellón, Bechí, Borriol, La Pobla y Vila-real el 23 de enero de 1983.

Las secretarías vacantes se estudiaron y debatieron con calor, la secretaría de Política Municipal-Institucional, quedó vacante por la dimisión a ella del com-

pañero Clemente Colomer, y la de Organización, por la elección al Congreso de Diputados de Javier Tárrega Bernal.

Antonio Gimeno, puso su cargo de secretario general a disposición de la asamblea, pero ésta no se lo aceptó.

Después de las votaciones reglamentarias, la nueva ejecutiva local de Benicasim, queda compuesta por los siguientes miembros.

Secretario general: Antonio Gimeno Roca; secretario de Organización: José Esteve de la Puente; secretario de Municipales-Institucional: Manuel Adsuara Vidal; secretario de Administración: Miguel Lloscos Benavente; secretario de Formación: Palmira Pla Pechovierto.

Vocales: Mari Carmen Tárrega Chiva, Manuel Pérez Luengo.

Esta, como todas las anteriores ejecutivas, está dispuesta a continuar trabajando por la libertad por el progreso y por el bienestar de los ciudadanos de Benicasim cumpliendo y defendiendo, los mandatos constitucionales.

Los más antiguos militantes, destacarán el regreso a la ejecutiva de Palmira Pla, diputada a las Cortes Constituyentes. Hasta la fecha Palmira estuvo dando clases a los alumnos de EGB como profesora en un Colegio de Almazora, el alcalde de esta localidad junto con el inspector de zona y otras personalidades se les hizo un homenaje con motivo de su despedida como profesora en activo.

Regresa pues Palmira al cargo de la Secretaría de Formación donde tan buen papel podrá desempeñar por su larga y honesta trayectoria socialista.

Ejemplo nº1

Cambie su Seat 1430 del 75 por un Seat 131.

Le damos 230.000 pts.*

Este año Seat quiere que usted disfrute de un 131 Supermirafiori. Y que obtenga además una importante valoración por su coche usado.

Un ejemplo: si su 1430 es del año 75 le damos por él 230.000 Ptas.* ¡Más de lo que a usted le costó nuevo, al salir de fábrica!

Venga a los Concesionarios Seat y compruebe que los Seat son una buena inversión. Un valor en alza. Que sube día a día.

* Para coches en estado normal de uso. Si su coche es de otra marca, venga también a vernos y hablaremos.

RED SEAT 1983
AGRADECIMOS SU FIDELIDAD

TIEMPO/IBDDO



Red Seat. La garantía más fuerte.

SEAT Audi VW

En el centenario del movimiento Prerrafaelista

DANTE GABRIEL ROSSETTI, EL PINTOR DE LA IRREALIDAD Y EL MISTERIO

Al meu Àmic. Bon fruidor de l'art de Dante Gabriel Rossetti. De la seua mà i en un altra dimensió, més enllà de la realitat, vaig dependre també a gaudir-lo.

Cuando a mediados del siglo XIX, se tomó conciencia de la transformación llevada a cabo por la ciencia y la industria a las condiciones de vida, una corriente irresistible arrastró los espíritus y los gustos hacia el realismo. Salido de Francia, donde se afirmó con fuerza, alcanzaría pronto Europa entera, combinándose, más o menos fácilmente, con el clasicismo y el romanticismo, que hasta entonces se repartían el arte.

Los clásicos estaban vueltos hacia el pasado como hacia un modelo. Los románticos hacia lo «demás», como hacia una evasión imaginaria. Los realistas que ahora entran en liza, no quieren ver ya en el presente, más que lo «real», pero como prenda del porvenir prometido por una divinidad nueva: El progreso.

Se rompe con todo un mundo viejo, cuya perennidad quería asegurar el clásico. No basta ya con eludirlo, como el romántico, refugiándose en sí mismos y en el ensueño interior, sino que se quiere resueltamente un mundo nuevo, fundado en lo concreto, y desde estas premisas se aborda su edificación.

Bajo el largo reinado de la Reina Victoria (1837-1901), Inglaterra fue la primera nación europea, frente a la amenazadora fuerza industrial alemana, y el país más avanzado en la evolución social. Su contacto con las civilizaciones del Extremo Oriente, Austria o Nueva Zelanda, le posibilitaron un enriquecimiento intelectual único, aparte de una considerable potencia material.

El choque producido por la aparición de la teoría evolucionista del Darwin (1859) y la evidente antinomia hombre-máquina, ponen en entredicho el valor de la civilización y del arte, desencadenando profundos y apasionados interrogantes entre escritores, filósofos y artistas.

El utilitarismo de Stuart Mill con su positivismo lógico y moral y el evolucionismo de H. Spencer, proponiendo una doctrina de progreso continuo del hombre en la sociedad, iban a ser profundos

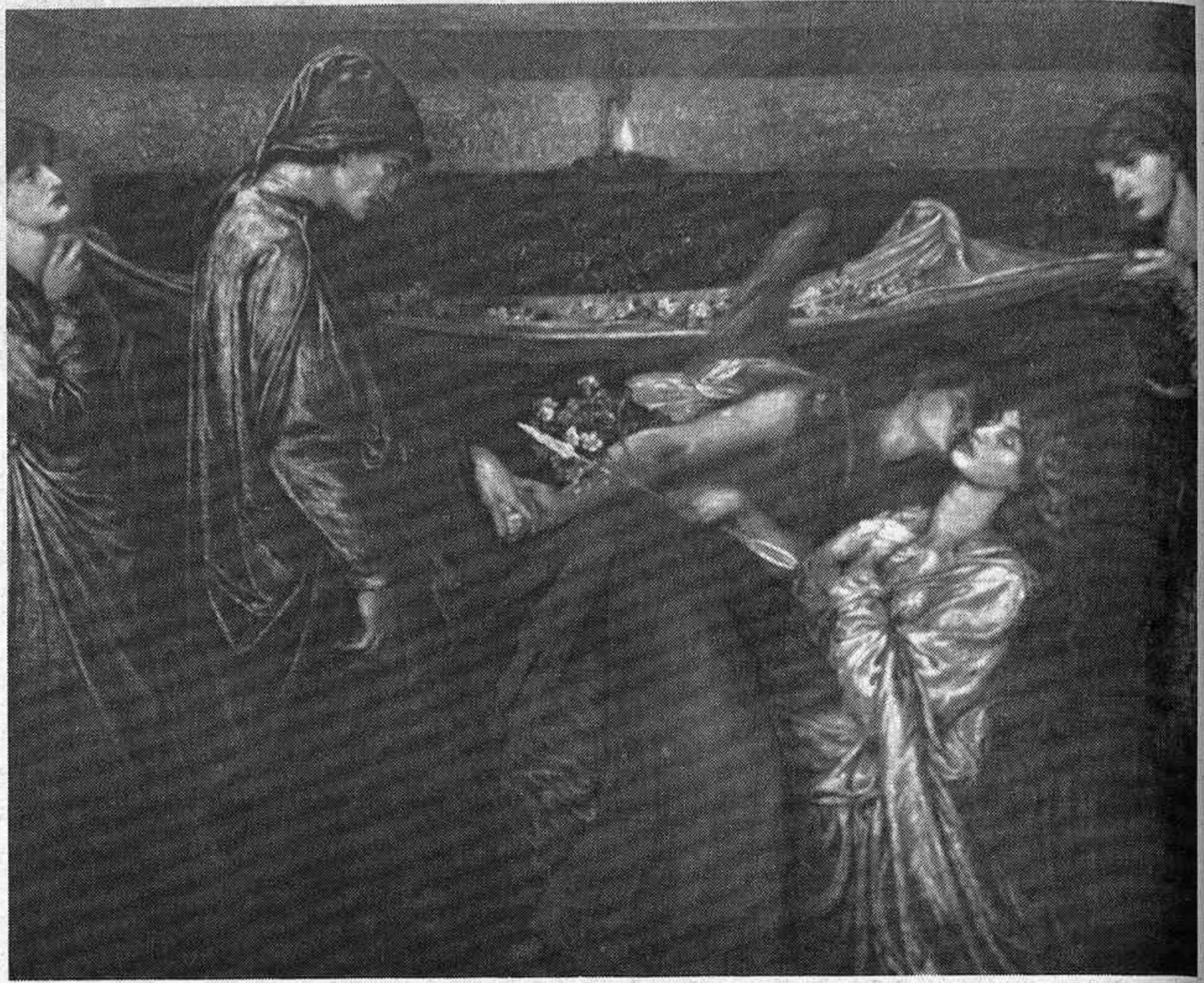
condicionantes para los distintos movimientos artísticos, nacidos en la Gran Bretaña de la segunda mitad de este siglo.

Enfrentamiento a los convencionalismos academicistas

A caballo entre la reacción típicamente anglosajona, dirigida contra el «materialismo» y el «maquinismo» imperante, y el enfrentamiento a los convencionalismos academicistas de la Royal Academy, en 1848, unos jóvenes cuya edad oscilaba entre los diecinueve y veintitrés años, que habían trabado íntima amistad en sus aulas, deciden tomar el carácter de una confraternidad, bajo el nombre de «Pre-Raphaelite Brotherhood» o Hermandad Prerrafaelista.

Se trataba de Dante Gabriel Rossetti (1828-1882), hijo de un refugiado político italiano, gran estudioso de Dante; W. Holman Hunt (1827-1910); John Everett Millais (1829-1896), todos ellos pintores, y el escultor en ciernes Thomas Woolner. Un fuerte vínculo les unía, la aversión por el arte oficial y el deseo de volver a la naturaleza y a la pureza de inspiración propia de los italianos de los siglos XIV y XV, revalorizando la sensibilidad y la simplicidad de procedimientos, como los que gozaron los primitivos italianos anteriores a Rafael.

De hecho el movimiento de los Prerrafaelistas, con Dante Gabriel Rossetti a la cabeza, buscaba un espacio en donde albergar los artistas ingleses, abiertamente prorrrománticos dentro de la corriente victoriana, como reacción ante el realismo y el clasicismo de la segunda mitad del conflictivo siglo del ochocentismo. Un movimiento en el que el arte plástico y la literatura aparecían estrechamente combinados, bajo directrices estéticas que tuvieron su definidor en John Ruskin, paralela a la de algunos discípulos de Ingres, influidos a su vez por el movimiento de los Nazarenos, que rechazando el Academicismo, pre-



● Una pintura contra el «materialismo» y el «maquinismo» europeo del siglo XIX

tendían renovar la pureza de la idea personal y original, junto a un nuevo sentimiento de la naturaleza.

En 1849, un año después de su constitución como grupo, colgaban sus cuadros en la Exposición anual de la Academia, prescindiendo de sus nombres individuales y firmando con las iniciales P. R. B., lo que se prestó a zahirientes ironías. Cuando la crítica y la

sociedad empezaban a mostrar su generalizado desacuerdo, desde las columnas de «The Times», una pluma autorizada acudía en su defensa. Era la del historiador y crítico de arte Ruskin, que desde un principio apoyó la concepción prerrafaelista de fidelidad a la naturaleza, su técnica minuciosa y detallista, su utilización de colores cálidos y brillantes, y su temática, renovada y renovadora.

La huida de la época industrial

Todo un cúmulo de influencias, motivó que el prerrafaelismo tuviera algo de sueño nostálgico y de reforma, de real y de irreal. Moderno, pero a la vez enraizado en el Medioevo, buscaba huir de una época obsesionada por el progreso industrial y el materialismo que estaba cambiando en orden social. Desde esta óptica, los prerrafaelistas fueron románticos. Al menos por la naturaleza de su inspiración, por la nostalgia de ese absoluto inasequible que se intuye en Dante Gabriel Rossetti; por la sensualidad melancólica de Burne-Jones, otro de los pintores incorporados en corto tiempo; por esa angustia del devenir humano, que hiere, en todas las composiciones de Watts. Son románticos también por esa posición de defensa que toman contra la era industrial, el pragmatismo y el conformismo moral y religioso.

Desplazados en una época de espíritu práctico y pesadamente materialista, intentan evadirse de ella: En el espacio, viviendo en Italia o reconstruyendo en Londres, en torno a ellos, una Italia de ensueño. En el tiempo, volviendo a las leyendas del Santo Grial o del Rey Cophetua, trasladándose a la Florencia de Dante, o bien como William Morris, devolviendo su rango a una «artesanía de arte», según las teorías de Ruskin.

Su pintura, arte de evasión, está siempre teñida de literatura, pero iluminada por una gracia irreal, quimérica, cuya seducción nos impresiona todavía hoy, y que los emparenta directamente con sus contemporáneos, los poetas románticos.

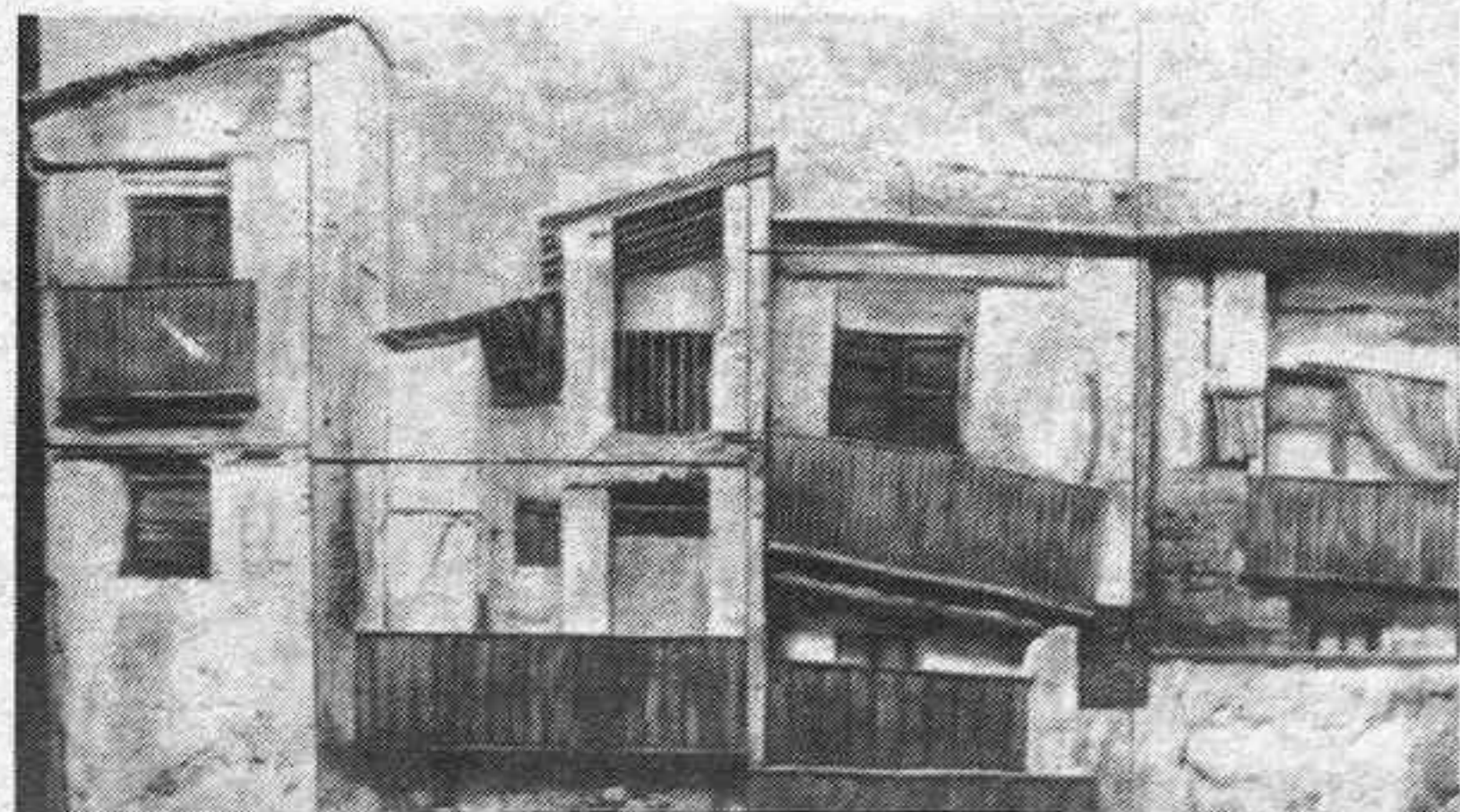
Sin embargo desde un nuevo punto de vista el prerrafaelismo no



VICENTE BARREIRA

Relieves en Cerámica
Expone en

SALA BRAULIO



Temas sobre el MAESTRAZGO y LA PLANA



deja de ser un realismo, que pide a los cuatrocientistas italianos una lección de naturalismo franco y que mira la naturaleza con fervor y miopía a la vez. Aunque empachado de imitación, de literatura y de pietismo, no podremos sino encontrar un amor apasionado por la realidad, en el corazón del arte de Hunt, de Rossetti, de Millais.

«Ecce Ancilla Domini»

En 1853, cuando Millais celebró con éxito una exposición de sus obras, la batalla podía darse como ganada. Ruskin, con la gran autoridad que contaba entre el mundillo artístico londinense, se constituyó en el defensor una vez más de la tendencia. Sólo contra Dante Gabriel Rossetti siguieron arreciando los ataques. Los había provocado principalmente en la exhibición, en 1850 del cuadro «Ecce Ancilla Domini». Era una pintura hermosa y que en relación con lo que entonces se pintaba, ofrece novedad evidente. Pero Rossetti, temperamento morbo, concibió aquel asunto en términos tales que la obra fue causa de escándalo. Su hermana Cristina, le había servido de modelo para la figura de la Virgen. Esta aparece en el lienzo en el momento de erguirse tímidamente en su lecho, para recoger el lirio que el arcángel —una figura bellísima i ambigua—, le ofrece.

El ataque de la crítica había sido tan áspero que Rossetti decidió abandonar de momento la pintura al óleo, para dedicarse a pintar acuarelas para la ilustración de libros, donde también descoló.

Rossetti fue, en realidad, un «decadentista», y ello explica los cambios que su estilo experimentó

a tenor de las mujeres que pasaron por su vida.

La situación económica de estos artistas no les permitía pagar modelos, y pronto sus conocidos posaron repetidamente para ellos. Fue en 1850, cuando en su afán de encontrar nuevos rostros, entró en la vida del grupo una mujer que iba a afectar profundamente el destino de Dante Gabriel Rossetti: Elizabeth Siddal. Alta y esbelta, de cuello majestuoso, ojos claros y pelo cobrizo, Elizabeth representará el canon de belleza femenina de la primera etapa prerafaelista.

En Mayo de 1860, el artista y su modelo contraen matrimonio, pero la pareja fue muy desgraciada. La joven, a la que Rossetti fue abundantemente infiel, seducido por la concretización de sus ambiguos personajes y cierto halo de misterio asexuado, murió probablemente de suicidio, por haber ingerido una dosis excesiva de láudano.

A la muerte de su esposa, Rossetti, lleno de resentimiento, enterró con ella sus manuscritos y decidió abandonar para siempre la poesía, sumiéndose a partir de entonces en un estado de permanente depresión. Tan sólo la amistad y la actividad de Morris como pintor, poeta, narrador, artesano y decorador, autor de obras de talante socialista, le ayudaron a sobrellevar la crisis.

La mujer como enigma indescifrable

Dante Gabriel Rossetti creó un tipo de mujer que podría considerarse como la imagen conductora de la pintura modernista posterior, «la mujer sustraída a lo coti-

● El demonismo de la escondida pasión y la insaciable sensualidad

● Los Prerrafaelistas. La nostalgia de un absoluto inasequible

diano, perdida en sus ensueños, de ojos inescrutables, la mujer como enigma indescifrable. Rossetti dota a sus mujeres, vagamente frías, terriblemente extrañas, con el demonismo de la escondida pasión y de la insaciable sensualidad. Asociado inseparablemente a Baudelaire, se verá perseguido por el odio mortal de los moralistas de todos los tiempos.

El Prerafaelismo, que empezó siendo en el fondo una erupción romántica, con el paso del tiempo acabaría adquiriendo verdadera trascendencia artística, hasta el punto que el modernismo inglés, se basa tan íntegramente en el

arte prerafaelista, que apenas es posible encontrar la frontera entre ambos estilos, sentando las bases sobre las que se estructurará el modernismo europeo.

Esa fue la extraordinaria aportación de Dante Gabriel Rossetti, el artista que ahora cumple cien años desde su desaparición de los escenarios europeos del ensueño, el color y la reposada placidez de sus figuras indolentes y misteriosas.

Rossetti nos legó su admirable capacidad de síntesis, reflejando en sus obras el dualismo característico de su tiempo, la contemplación positiva de la naturaleza,

con la trascendencia irracional. En él, ambas tendencias, aparentemente contradictorias, se acrecientan e influyen mutuamente. El naturalismo extremo, puesto al servicio de lo irreal y lo culto, describiendo sensaciones, objetos, sentimientos que tan sólo pueden existir en el mundo del ensueño. La nostalgia de un absoluto inasequible todavía nos impresiona, cuando hemos contemplado sus láminas, entre las algodonosas nubes que eclipsan la realidad y agudizan la imaginación y la sensibilidad, en las largas noches estudiantiles, de ritual comunitario y compartido.

Josep Miquel Francés

Ejemplo nº2

Cambie su Seat 124 del 78 por un Seat 131.

Le damos 250.000 pts.*

Sea fiel a Seat. Cambie su 124 por un Seat 131. Y deje que Seat le agradezca su fidelidad valorando su coche usado mejor que nadie.

Por ejemplo, si usted tiene un 124 del año 78, le damos por él 250.000 Ptas.* ¡Más de lo que a usted le costó nuevo, al salir de fábrica!

Venga a los Concesionarios Seat cuanto antes. Compruebe que los Seat son un valor en alza. Y sáquele partido a su fidelidad.

* Para coches en estado normal de uso. Si su coche es de otra marca, venga también a vernos y hablaremos.

RED SEAT
1983
AGRADECENOS SU FIDELIDAD

TIEMPO BBDO



Red Seat. La garantía más fuerte.

SEAT Audi VW

TEATRO PRINCIPAL
Jueves, 6 y
Viernes, 7 de Enero de 1983
Tarde 7'30 Noche 11
Compañía de Comedias
JUANJO MENENDEZ
LA MOVIDA
¡La mejor comedia de la temporada!
Reservas Tel. 22 34 29 - 22 47 18

Capturada una serpiente Pitón en una calle de Barcelona

Una serpiente Pitón de un metro y veinte centímetros de longitud ha sido capturada por la Guardia Municipal en el casco urbano de Barcelona, en plena calle provenza, frente al número 269.

Los agentes, que han acudido a la llamada de un alarmado viandante, se han visto en la necesidad de solicitar la ayuda de expertos del parque zoológico, que han trasladado al réptil a las instalaciones del Parque de la Ciudadela.

En Barcelona existen unas trescientas serpientes Pitón en domicilios particulares y sin ninguna clase de control, han informado a EFE en el parque zoológico.

«Estas serpientes —ha manifestado un portavoz de dicha institución— pueden llegar a alcanzar nueve metros y en todos los países es necesario un permiso especial para poseerlas, cosa que no hace falta en España».

El portavoz del zoológico ha manifestado que en Barcelona se puso de moda tener serpientes Pitón en casa hace un año, y que desde entonces, en las tiendas de animales se han llegado a vender unas trescientas, a un precio entre nueve y doce mil pesetas cada una.

PEÑISCOLA

Un muerto y un herido grave al chocar un turismo contra una alcantarilla

Un muerto y un herido grave es el balance final de un accidente de circulación ocurrido en las proximidades de Peñíscola, al salirse un turismo de la calzada y chocar finalmente contra una alcantarilla. Otros accidentes de tráfico con heridos de distinta gravedad, completan hoy esta sección.

El accidente de Peñíscola se produjo en el Km. 128 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el mencionado término municipal, cuando el turismo matrícula alemana 519-Z-3227, conducido por Michael Sengert, de 27 años, vecino de Luberc (Alemania), por causas que no ha sido posible concretar se salió de la calzada chocando de manera espectacular contra una alcantarilla.

A causa del violento choque resultó herido de carácter gravísimo el mencionado conductor siendo trasladado a la Clínica San Sebastián de Vinarós donde nada pudo hacerse por salvar su vida debido a la gravedad de las lesiones que sufría, muriendo al poco de haber ingresado.

También resultó lesionado, de carácter grave, el acompañante del conductor, Kai Feiper, de 28 años.

El coche resultó con daños importantes.

No hubo heridos

No hubo desgracias personales en un accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Castellón, al salirse de la calzada un turismo.

El accidente ocurrió en el Km. 67 de la

carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón, cuando el turismo matrícula BA-2122-G, conducido por Pedro Costa Reig, de 20 años, vecino de Alcanar (Tarragona) se salió de la calzada chocando contra una valla de protección de un paso de peatones.

Resultó con daños el coche y la valla.

Choque de turismos

El ocupante de un turismo resultó lesionado en accidente ocurrido en las proximidades de Castellón en choque con otro turismo.

El accidente se produjo en el Km. 14 de la carretera de Castellón a San Mateo, en el término municipal ya citado, al chocar el turismo matrícula CS-0910-E, conducido por Fernando Trilles Navarro, de 22 años, vecino de Vall d'Alba y el también turismo matrícula CS-6250-G, conducido por José Manuel Valls Valls, de 22 años, vecino de Vall d'Alba.

A causa del choque resultó lesionado el ocupante de este último turismo, Carlos Agut Barreda, de la misma vecindad que el conductor, y con daños los dos coches.

Cinco heridos

Los conductores de una furgoneta y un turismo, así como los tres ocupantes de este resultaron lesionados en accidente de circulación ocurrido en el camino de La Plana, en el término municipal de Castellón, al chocar ambos vehículos.

El accidente ocurrió en el Km. 1,5 del cami-

no de La Plana, en el término municipal mencionado, al chocar la furgoneta matrícula CS-1085-C, conducida por Andrés Yepes Napoleón, de 46 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula M-2466-DP, conducido por Pablo González Rodríguez, de 65 años, vecino de Madrid.

A causa del choque resultaron lesionados, los dos conductores, ya citados, así como los ocupantes del turismo Crecencio Paredero Hernández, de 70 años; Margarita Herrero Sánchez, de 57 y Herminio Fernández Cartón, de 62.

Los dos vehículos resultaron con daños de alguna consideración.

Accidente en casco urbano

La conductora de un ciclomotor resultó lesionada en accidente de tráfico ocurrido en el casco urbano de Castellón en choque con un turismo.

El accidente se produjo en el Paseo de Ribalta, de la capital, al chocar el ciclomotor que conducía María del Carmen Ibáñez García, de 13 años, vecina de Castellón y el turismo matrícula CS-58.850, conducido por Manuel Juevas Vicent.

A causa del accidente resultó herida la conductora del ciclomotor siendo trasladada a la residencia de la Seguridad Social, donde los médicos de guardia en el servicio de urgencia le apreciaron lesiones de carácter grave, quedando internada en el centro para tratamiento y posterior observación.

■ CORDOBA.—Cinco personas han muerto, diez han desaparecido y más de un centenar han tenido que ser evacuadas, a consecuencia de la violenta crecida del río Grande, a su paso por Córdoba (Argentina).

El río Grande se salió de su cauce y se llevó los automóviles y las tiendas de campaña de unos turistas que habían acampado a sus orillas, a unos 800 kilómetros de Buenos Aires.

El nivel del río Grande, que superó el domingo los cuatro metros de su altura media, ha comenzado a descender.

La defensa civil logró evacuar a más de cien personas, que se habían visto obligadas a subirse a árboles y otros lugares elevados, para evitar ser arrastrados por la riada.

Rescatados

Barcos de la Armada colombiana han rescatado, con vida, a doce personas que se perdieron en el mar Caribe, el 31 de diciembre, a bordo de una lancha.

LA CORUÑA

CUATRO MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES, EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Cuatro personas han resultado muertas y otras dos heridas graves, a consecuencia de un accidente de tráfico registrado en el kilómetro 25,500 de la carretera comarcal 552 de La Coruña a Finisterre, en Laracha, al chocar un Seat 131 contra un Seat 1.500.

En el accidente han resultado muertos Luis Taibo Suárez, de 22 años, conductor del 131, Isabel Regueira Nión, de 20, y María Suárez, de 54, que viajaban en el Seat 131, y el conductor del 1.500, Juan Antonio Lagoa Pazos, de 23 años.

Con heridas graves han resultado Arturo Lagoa Castro y Guillermo Bouzas Amado, que viajaban en el Seat 1.500.

Asalto

Una pareja fue asaltada en Bilbao a última hora de ayer, cuando se encontraba en el interior de un coche estacionado en el barrio de La Peña.

El hombre recibió un disparo, al parecer efectuado con un revólver detonador. Sus atacantes se dieron a la fuga en el vehículo, llevándose con ellos a la mujer que le acompañaba.

Las fuerzas de seguridad del Estado iniciaron inmediatamente una batida por la zona, y poco después localizaron el automóvil, un «Seat 132» de color plata metalizado, matrícula TA-6499-H.

Los dos atacantes de la pareja, que mantenían retenida a la mujer, abandonaron a ésta y al vehículo, y se dieron a la fuga. Ello ocurría sobre la una menos diez de la madrugada.

La Policía sigue la pista de los individuos por los barrios bilbaínos de Ollargan y La Peña.

Investigaciones

Hasta el momento sólo se ha retenido a presuntos sospechosos o implicados en el robo perpetrado en el Banco de Andalucía, de Marbella, durante la Navidad pasada, ha manifestado a Efe el comisario de Policía de Marbella, Fernando Godoy.

Estas retenciones o detenciones de algunas horas son normales en los casos de la importancia que ha tenido este robo, ha añadido Fernando Godoy. Se trata de servicios que se llevan a cabo para efectuar algunas comprobaciones a supuestos implicados o sospechosos, servicios que algunos denominan «criba», sin que, por el momento, se haya facilitado el número ni los nombres de las personas retenidas, por considerar estos datos como parte del sumario.

De cualquier forma, ha agregado el comisario, las detenciones registradas no revisten una especial

importancia para la solución definitiva del caso. Ha indicado que no se ha comprobado la posibilidad de que el robo lo perpetrara una banda de delincuentes suecos, ya que ésta es tan sólo una hipótesis más manejada por la Policía como línea de trabajo e investigación.

Incendio

La empresa de productos lácteos «Sant Pau», situada a las afueras de Sabadell, ha quedado prácticamente destruida por un incendio, descubierto esta madrugada.

Los bomberos de la Generalidad han acudido al lugar del siniestro con 50 hombres y nueve vehículos, pero no han podido atajar el fuego.

Las pérdidas son muy elevadas, dado que ha quedado destruida toda la maquinaria, las oficinas y el almacén.

Denegada

Por auto del magistrado-juez de Instrucción número tres de la Audiencia Nacional ha sido denegada la libertad de Ramón Ferrero López, uno de los diecinueve procesados en el «Sumario de la colza» como presuntos autores de un delito contra la salud pública.

Ramón Ferrero López fue detenido el 1 de julio de 1981 y posteriormente procesado junto con su hermano Elías, y Cándido Hernández Galán. Es director general de la empresa «Raelca, S.A.», dedicada a la comercialización de aceite y domiciliada en Alcorcón (Madrid).

El juez de la colza ha denegado en las últimas semanas la petición de libertad formulada por las representaciones legales de los siguientes procesados en el sumario 129/81: Jesús Portillo Orgaz y Antonio Aguado Flores (empresa Aguado El Prado), Agustín Baviera Muñoz (Aceites Valencia, S.A.), Ramón Alabart Perramón (Alabart Hermanos), Juan Antonio Pastor Ruiz (JAP) y Florencio Feijoo Sánchez (El Olivo).

Asimismo, ha sido concedida por el juez la libertad provisional a Tomás Baviera Muñoz, bajo fianza de 25 millones de pesetas, decisión ésta contra la que han interpuesto recurso los representantes legales de la acusación particular, y se encuentran pendientes de resolución judicial actualmente las peticiones de libertad provisional formuladas por las defensas de Miguel Par Balcells (Lípidos Ibéricos) y de Elías Ferrero López (Raelca).

CLUB NAUTICO

TRADICIONAL CENA
ROSCON DE REYES

EXTRAORDINARIO MENU

BOLSA COTILLON

GRAN TOMBOLA DE REGALOS

DE MADRUGADA ROSCON
CON CHOCOLATE

ORQUESTA PORTOLES

RESERVA DE MESAS TEL.: 22 24 90

Mediterráneo

EXTRA DEPORTES

«Toro» Gil llega hoy a nuestra ciudad

CHAZARRETA FIRMO AYER POR EL CASTELLON

Pedro Chazarreta Herrera firmó ayer su contrato como nuevo jugador del Castellón hasta el treinta de junio. Toro Gil llega esta tarde a nuestra ciudad también para suscribir su compromiso con el equipo albino.

Chazarreta llegó en el año 1977 a España procedente del San Lorenzo de Almagro e ingresó en las filas del Burgos. La temporada siguiente fichó en el Real Murcia donde ha jugado durante tres temporadas. La pasada causó baja en el equipo por problemas económicos y marchó a Cartagena donde por la misma razón estuvo casi separado del equipo al negarse a jugar si no cobraba. Por fin, Naya se interesó por este hombre que ya hoy mismo entrenará con el equipo albino.

Ya anoche Chazarreta pernoctó en un céntrico hotel castellanense donde contactamos con él.

—He firmado con el Castellón porque tenía mucha ilusión por jugar al fútbol. Entre los problemas en Murcia y Cartagena estoy casi una temporada sin jugar partidos oficiales y lo que me interesa es ya entrar en juego. Durante el tiempo que he permanecido inactivo he estado entrenando con los

juveniles del Real Murcia hasta que el señor Naya me llamó.

—¿Fichaje caro?

—No, ya te he dicho que en realidad lo que me importa es jugar. Mi contrato es hasta el treinta de junio y creo que muy económico para el Castellón.

—¿Edad?

—Tengo treinta y un años.

—¿Qué conoces del Castellón?

—A Sebastiá, Naharro, Plane-

lles, y Ferrero. De todas formas sé muy poco del equipo, tan sólo lo que leo en los periódicos.

—¿Puesto en el equipo?

—Centrocampista.

Bienvenido y suerte.

Toro Gil llega hoy

A las nueve y media de la mañana llegará a nuestra ciudad el jugador brasileño Toro Gil. Procede del Corinthians y como ya es sabido juega en punta. Su último equipo en España fue el Real Murcia.

—Aunque todavía no ha firmado —nos dice el presidente— esta tarde lo hará. Está todo arreglado y visto para sentencia hasta el extremo de que, si el entrenador lo estima oportuno, probablemente jugará ya el jueves en Barcelona.

—¿Por qué ha fichado a Chazarreta?

—Porque el equipo técnico del Castellón me lo ha aconsejado y esta mañana he estado hablando con algunos aficionados y también me han ratificado el criterio de los técnicos. Concretamente en Borsalino todos me han dicho que es un fenómeno.

—¿Y a Gil?

—Es un delantero rompedor y constituye el mejor esfuerzo que hasta ahora podríamos traer. Creo que no me equivocaré.

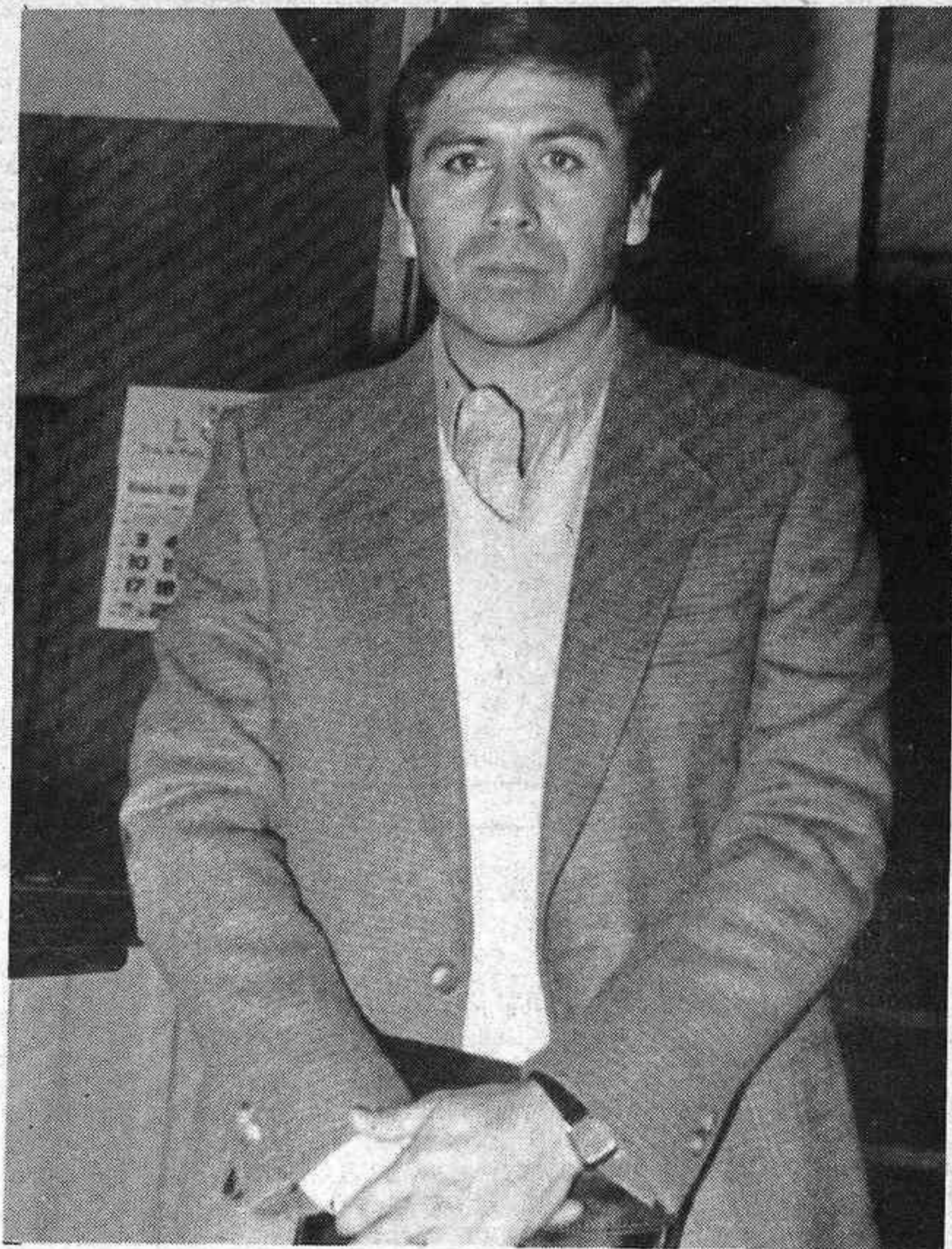
Mister Thot

Aunque nada sobre este tema se nos ha dicho en el club deportivo Castellón, hemos podido averiguar que para hoy mismo ha anunciado su visita a nuestra ciudad el conocido corredor Mr. Thot que llega acompañado de un delantero centro europeo que está intentando promocionar en España y que parece es muy barato y promete mucho. Es joven, fuerte, valiente y, lo más importante: marca goles.

Lotina y Mestre se van

No todos vienen. Se anuncian bajas. Ayer tarde, el entrenador Naya dijo a los jugadores Lotina y Mestre que, por el momento no entraban en sus planes y que, consiguientemente podían hacer las maletas. Por el momento se les ha dado una semana de «vacaciones». Tras ella, volverán al club para solucionar su contrato con el equipo albino. Ramírez, Lotina, Mestre... por el momento ya son tres aunque según todos los indicios, otros seguirán a estos hombres.

Sobre Alberto Ramírez, el presidente del Castellón nos dijo anoche que va a dialogar con el jugador porque su caso es distinto a los



Chazarreta

otros. Es un hombre de la cantera muy interesante y no está dispuesto a que se vaya de la disciplina del club, aunque por el momento no entre en los planes del entrenador.

No me dan una alegría

—Estamos echando la casa por la ventana —dice Angel Rodríguez—. Si después del tremendo esfuerzo que estamos haciendo no salvamos la categoría ya no sé que habremos de hacer. Espero que Naya no se equivoque y que lo que estamos incorporando a las filas del Castellón sea lo que nos salve la categoría.

Ayer cuando terminó el encuentro fui al vestuario y les dije a los jugadores que no me daban ni una sola alegría. Ya estoy cansado de sufrir derrotas y confío en ver pronto todos los sacrificios que estamos haciendo recompensados con una racha diametralmente opuesta y victoriosa.

Quiero aprovechar esta conversación contigo para pedirte digas de mi parte a la afición que estoy plenamente satisfecho por la respuesta del domingo. Los aficionados respondieron muy bien, animaron al equipo y fueron en un número sensiblemente superior al de encuentros precedentes por lo que la recaudación pudo ser sensiblemente superior.

—¿Tras lo de ayer, cómo ve el presidente el porvenir?

—Incierto. Si todo lo que hemos traído supone la salvación, todo se dará por bien empleado. Naya mejor que nadie conoce a los nuevos fichajes y en él hemos descansado todos. Confío en que todo saldrá bien y esta racha de adversidades pronto cambie por bien de todos.

Lo dicho. Chazarreta, ya está en Castellón. «Toro» Gil llega hoy mismo y por otra parte, Lotina y Mestre se marchan. Intenso movimiento.

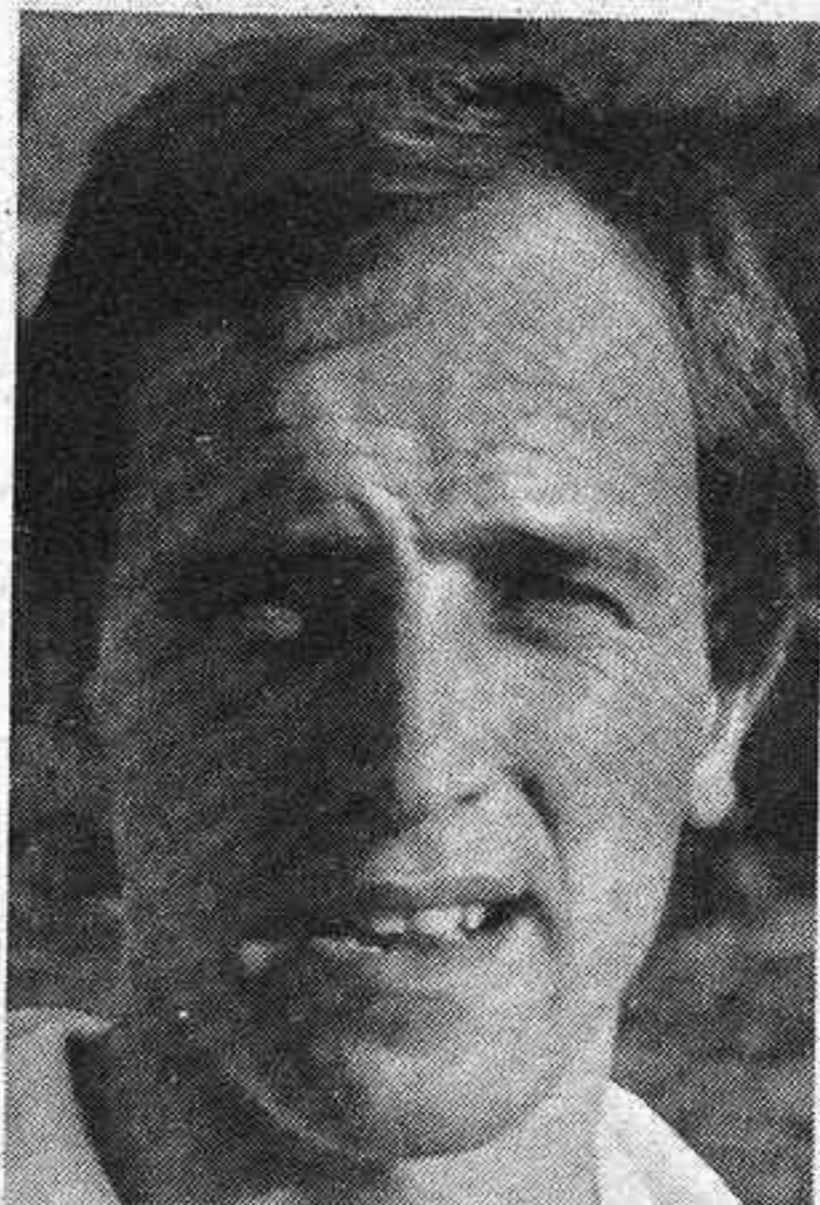
E. Mas

Fotos: Broch y Heredio

● Lotina y Mestre causarán baja en el equipo castellanense y se anuncia más «movimiento»



«Toro» Gil probablemente jugará el jueves en Barcelona



Lotina, uno de los dos que van a causar baja

CONCESIONARIO:

SEAT

EXPOSICION Y VENTAS C/. HERRERO, 34 TELEFONO 20 21 00
CASTELLON

MARZÁ, S.L.

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

ASI FUE LA JORNADA

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS Y CLASIFICACION

ATLETIC DE BILBAO, 3; Las Palmas, 0
 BARCELONA, 3; Osasuna, 0
 REAL MADRID, 5; Valencia, 1
 CELTA, 1; Valladolid, 0
 Betis, 1; SEVILLA, 2
 SALAMANCA, 2; Zaragoza, 0
 RACING, 4; Atlético de Madrid, 0
 SPORTING, 1; Español, 0
 MALAGA, 1; Real Sociedad, 0

J.	Totales			Casa			Fuera								
	Puntos	F. C.	Goles	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.						
1. R. Madrid	17	26+8	33 13	8	0	1	21	5	16	3	4	1	12	8	10
2. Ath. Bilbao	17	25+9	33 20	7	0	1	21	11	14	4	3	2	12	9	11
3. Barcelona	17	22+4	29 12	5	3	1	15	5	13	3	3	2	14	7	9
4. Zaragoza	17	22+6	33 18	7	0	1	23	7	14	3	2	4	10	11	8
5. Sevilla	17	22+6	21 12	5	2	1	10	4	12	3	4	2	11	8	10
6. Sporting	17	20+2	18 14	4	5	0	11	7	13	1	5	2	7	7	7
7. At. Madrid	17	20+4	27 26	6	2	0	14	6	14	3	0	6	13	20	6
8. R. Sociedad	17	18	12 13	4	4	1	9	5	12	1	4	3	3	8	6
9. Español	17	17+1	22 17	6	1	1	16	7	13	1	2	6	6	10	4
10. Salamanca	17	16-2	14 21	5	2	2	8	4	12	1	2	5	6	17	4
11. Las Palmas	17	14-2	18 24	4	4	0	14	8	12	0	2	7	4	16	2
12. Celta	17	14-4	15 22	3	2	4	7	9	8	2	2	4	8	13	6
13. Betis	17	13-5	19 23	3	3	3	14	13	9	1	2	5	5	10	4
14. Málaga	17	13-5	16 23	4	2	3	12	12	10	0	3	5	4	11	3
15. Osasuna	17	13-3	19 30	5	2	1	15	9	12	0	1	8	4	21	1
16. Racing	17	12-6	23 35	4	4	1	16	10	12	0	0	8	7	25	0
17. Valladolid	17	10-6	14 28	2	3	3	9	12	7	0	3	6	5	16	3
18. Valencia	17	9-7	18 33	3	3	2	11	8	9	0	0	9	7	25	0

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS Y CLASIFICACION

HUELVA, 2; Linares, 0
 JEREZ, 3; Alavés, 1
 At. Madrileño, 1; Oviedo, 1
 MURCIA, 1; Córdoba, 0
 ELCHE, 2; Cartagena, 1
 Mallorca, 0; Hércules, 0
 Palencia, 0; CADIZ, 2
 Castellón, 0; CASTILLA, 1
 Rayo Vallecano, 1; BARCELONA AT., 4
 DEPORTIVO, 3; Sabadell, 1

J.	Totales			Casa			Fuera								
	Puntos	F. C.	Goles	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.						
1. Murcia	17	25+7	35 13	8	1	0	25	5	17	3	2	3	10	8	8
2. Elche	17	23+5	23 11	7	2	0	18	4	16	0	7	1	5	7	7
3. Deportivo	17	22+4	27 17	9	0	0	23	4	18	0	4	4	4	13	4
4. Barcel. At.	17	21+5	25 17	3	4	1	12	9	10	3	5	1	13	8	11
5. Palencia	17	21+3	23 18	6	1	2	12	5	13	3	2	3	11	13	8
6. R. Vallecano	17	19+1	27 23	7	1	1	19	10	15	1	2	5	8	13	4
7. Oviedo	17	19+3	17 20	6	2	0	12	2	14	1	3	5	5	18	5
8. At. Madril.	17	18	17 13	3	3	3	6	4	9	4	1	3	11	9	9
9. Sabadell	17	18+2	21 19	5	3	0	15	5	13	1	3	5	6	14	5
10. Mallorca	17	18	21 20	3	5	1	15	10	11	2	3	3	6	10	7
11. Linares	17	18+2	13 20	5	2	1	9	4	12	2	2	5	4	16	6
12. Huelva	17	17-1	15 23	3	4	2	8	7	10	2	3	3	7	16	7
13. Cádiz	17	16	20 20	3	3	2	10	7	9	3	1	5	10	13	7
14. Cartagena	17	15-1	16 20	4	3	1	11	3	11	1	2	6	5	17	4
15. Castilla	17	14-2	17 23	4	3	1	12	6	11	1	1	7	5	17	3
16. Hércules	17	13-3	16 21	1	5	2	10	11	7	1	4	4	6	10	6
17. Alavés	17	13-3	17 27	4	1	3	11	10	9	0	4	5	6	17	4
18. Castellón	17	12-6	18 24	1	6	2	11	11	8	2	0	6	7	13	4
19. Jerez	17	10-8	20 26	4	1	4	14	10	9	0	1	7	6	16	1
20. Córdoba	17	8-8	17 30	1	3	4	11	14	5	0	3	6	6	16	3

TERCERA DIVISION

Carcagente, 0; Gandía, 1.
 Benidorm, 1; Benicarló, 0.
 Paterna, 0; Vall de Uxó, 1.
 Torrente, 3; Villarreal, 1.
 Alicante, 2; Onteniente, 2.
 Levante, 3; Novelda, 0.
 Mestalla, 1; Burriana, 2.
 Catarroja, 4; Puzol, 1.
 Vinaroz, 4; Alginet, 0.
 Denia, 1; Aspense, 1.

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1 Levante	17	11	4	2	33	9 26+ 8
2 Burriana	17	10	4	3	23	13 24+ 8
3 Gandía	17	9	4	4	21	10 22+ 6
4 Vall Uxó	17	8	4	5	15	9 20+ 4
5 Vinaroz	17	7	5	5	18	9 19+ 1
6 Catarroja	17	7	5	5	20	14 19+ 1
7 Mestalla	17	6	7	4	24	19 19+ 1
8 Benidorm	17	5	8	4	20	12 18
9 Aspense	17	5	8	4	20	19 18+ 2
10 Novelda	17	6	5	6	15	19 17+ 1
11 Onteniente	17	4	8	5	22	18 16
12 Benicarló	17	7	2	8	18	20 16
13 Alicante	17	5	6	6	16	20 16- 2
14 Puzol	17	5	5	7	26	29 15- 1
15 Denia	17	3	8	6	17	20 14- 4
16 Alginet	17	5	4	8	13	28 14- 2
17 Paterna	17	4	5	8	16	31 13- 5
18 Torrent	17	5	3	9	13	30 13- 5
19 Villarreal	17	3	6	8	11	24 12- 4
20 Carcagente	17	3	3	11	19	27 9- 9

REGIONAL PREFERENTE

Motilla, 2; Alberique, 0.
 Algemesí-Olímpic, aplazado.
 Castellón, 1; Enguera, 0.
 Cuart, 1; Onil, 0.
 Rayo Ibense, 3; Picasent, 1.
 Villena, 1; Español, 1.
 Alacuás, 1; Acero, 0.
 Crevillente, 0; Valencia, 1.
 Villajoyosa, 6; Silla, 2.
 Bañeres, 0; Alcira, 2.

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1 Villajoyosa	18	11	4	3	34	13 26+ 8
2 Alcira	17	10	5	2	25	8 25+ 9
3 Algemesí	17	11	3	3	33	11 25+ 7
4 R. Ibense	18	10	4	4	32	22 24+ 6
5 Castellón	17	9	4	4	30	20 22+ 6
6 Acero	18	8	6	4	25	18 22+ 4
7 Villena	18	7	7	4	24	15 21+ 3
8 Valencia	18	7	6	5	31	23 20+ 2
9 Enguera	18	6	7	5	15	19 19+ 1
10 Cuart	18	6	6	6	21	20 18
11 Motilla	18	4	9	5	27	28 17- 3
12 Olímpic	17	7	3	7	19	21 17- 1
13 Español	18	6	4	8	12	18 16- 2
14 Alacuás	18	4	7	7	21	23 15- 3
15 Silla	18	5	4	9	21	35 14- 4
16 Alberique	18	5	3	10	24	36 13- 3
17 Bañeres	18	6	0	12	16	29 12- 4
18 Picasent	18	3	5	10	13	31 11- 7
19 Crevillente	18	3	4	11	14	32 10- 10
20 Onil	18	3	3	12	13	28 9- 9

PRIMERA REGIONAL

GRUPO NORTE

Traiguera, 3; Almenara, 1.
 Gimnástico, 4; Torreblanca, 0.
 Foyos, 1; Almazora, 1.
 Niño Perdido, 2; Meliana, 3.
 Nules, 3; Alcira, 1.
 Almazora, 1; Saguntino, 4.
 Benimaclet, 1; Bechí, 1.
 Moncófar, 1; San Pedro, 3.
 At. Murcia, 4; Albalat, 3.
 Onda, 3; Burjasot, 1.
 Descansó el Segorbe.

1. Segorbe	29+ 13
2. Onda	28+ 8
3. Burjasot	25+ 7
4. Meliana	24+ 4
5. Nules	22+ 2
6. Bechí	21+ 5
7. Foyos	21+ 1
8. Saguntino	20+ 2
9. Gimnástico	20+ 2
10. San Pedro	18
11. Moncófar	17- 3
12. Albalat	16
13. Almazora	16+ 2
14. Benimaclet	15- 3
15. Alcira	14- 2
16. Niño Perdido	14- 6
17. Torreblanca	13- 5
18. Almenara	13- 3
19. At. Murcia	13- 5
20. Traiguera	13- 7
21. Almazora	8- 12

La quiniela ganadora

1 AT. BILBAO-LAS PALMAS	1	X	2
2 BARCELONA-AT. OSASUNA	1	X	2
3 R. MADRID-VALENCIA	1	X	2
4 CELTA-R. VALLADOLID	1	X	2
5 R. BETIS-SEVILLA	1	X	2
6 SALAMANCA-R. ZARAGOZA	1	X	2
7 R. SANTANDER-AT. MADRID	1	X	2
8 R. GIJON-ESPAÑOL	1	X	2
9 MALAGA-REAL SOCIEDAD	1	X	2
10 HUELVA-LINARES	1	X	2
11 ELCHE-CARTAGENA	1	X	2
12 R. MALLORCA-HERCULES	1	X	2
13 PALENCIA-CADIZ	1	X	2
14 D. CORUÑA-SABADELL	1	X	2

LA QUINIELA

Casi seiscientos plenos

En esta última jornada, 589 personas han acertado catorce resultados en las quinielas, según ha sabido «Efe» del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

A los acertantes de los «14» les corresponderán 383.184 pesetas.

Por su parte, los 16.144 acertantes de «trece» percibirán 13.980 pesetas; y los 186.331 de «doce», 1.211.

La recaudación de esta jornada diecisiete ascendió a 1.231.066.410 pesetas.

El próximo boleto

1 REAL SOCIEDAD-R. GIJON	1	X	2
2 MALAGA-R. SANTANDER	1	X	2
3 ESPAÑOL-SALAMANCA	1	X	2
4 AT. MADRID-R. BETIS	1	X	2
5 R. ZARAGOZA-CELTA	1	X	2
6 SEVILLA-R. MADRID	1	X	2
7 R. VALLADOLID-BARCELONA	1	X	2
8 AT. OSASUNA-LAS PALMAS	1	X	2
9 R. HUELVA-R. OVIEDO	1	X	2
10 JEREZ-CORDOBA	1	X	2
11 R. MURCIA-HERCULES	1	X	2
12 ELCHE-CADIZ	1	X	2
13 PALENCIA-BARCELONA AT.	1	X	2
14 CASTELLON-SABADELL	1	X	2

Alineaciones

ESPAÑOL: Carlos, Rojas, Juan Carlos, Sosa, Barrachina, García, Sergio, Mario, José, Sánchez y Raúl. (En el minuto 27 del 2.º tiempo Duarte por García y en el 35 Rubio por Sergio).

CASTELLÓN: Fermín, Agustín, Capella, Levi, Herrero, Ferrer, Nandó, Brea, Pedro, Manchado y Nahúm. (En el minuto 30 del 2.º tiempo Mateu por Nahúm).

Arbitro

Canaletas, del colegio catalán. Estuvo bien en líneas generales, aunque en las dos jugadas de moviola, una en el área del Español, decidió a favor de los locales. La verdad es que en ambas ocasiones las jugadas fueron dudosas por lo que no se puede achacar al colegiado culpa en la derrota albinegra, y ante la duda se declinó por ser casero.

Goles

1-0. Minuto 41, Rojas de Penalty y 2-0. Minuto 9 del 2.º tiempo, Mario.

Incidencias

Terreno en malas condiciones, buen tiempo y escaso público. El partido comenzó con veinte minutos de retraso y el Castellón vestía camiseta color naranja y pantalón blanco, por coincidencia en el equipaje con el Español.

Comentario

Siempre hemos dicho que la mayor virtud del Castellón es la entrega sin límites y el espíritu de anticipación del equipo, pero en el partido que nos ocupa el equipo españolista fue el que tuvo estas virtudes, el Castellón jugó mal en líneas generales, y sólo reaccionó con fuerza cuando el marcador reflejaba un 2-0 inamovible. Pero vayamos por partes, y habrá que darle al Español parte de la culpa del mal juego albinegro. Sus hombres marcaron bien a las puntas albinegras en donde sólo Nando daba señales de vida, y en el centro con un Ferrer mermado de facultades y Manchado que sólo jugó a ráfagas le fue difícil a Brea conducir en solitario al equipo y ahí el Castellón se perdió dejando la iniciativa del juego a un Español al que le salía todo, cuajando a juicio de sus propios protagonistas el mejor partido de la temporada.

Si las cosas no iban bien de media en adelante, tampoco la zaga tenía esa claridad en sus acciones de contención que en otros partidos y el bombo de balón siempre inútil y único recurso que empleó el Español, sobre todo en el primer tiempo, hizo más daño del permisible a una defensa

Faltó ambición y entrega

Derrota del Juvenil frente al Español

que casi nunca ganó la partida en el juego de cabeza, por lo que Fermín tuvo que emplearse a fondo y parar hasta lo que parecía imparable.

Con todo, el primer gol local llegó en una jugada como hemos relatado de moviola, fue un remate de cabeza de Josel que Levi en la misma raya envió a córner estimando el colegiado que se había apoyado en el brazo para desviar el esférico. Desde nuestra posición y dada la rapidez de la acción es difícil pronunciarse, aunque a favor del colegiado habrá que decir que estaba en buena posición para apreciar si hubo o no falta máxima.

Era el minuto 41 del primer tiempo y al no aprovechar el Castellón por mediación de Nando sus dos oportunidades en este período el marcador finalizó con este 1-0 que encarrilaba la victoria local.

Tras el descanso las cosas parecieron mejorar un poco para el Castellón que se estiró más aunque con los mismos errores del primer tiempo y sin saber adaptarse al vivo bote del balón, no se dominaba la zona ancha del campo en donde Ferrer naufragaba y las acciones aisladas de Brea carecían del apoyo suficiente al margen que ni Pedro ni Nahúm, los goleadores, al margen de recibir poco o escaso juego tampoco se

esforzaron en buscarlo. Y en la jugada mejor del partido para el Español, Mario arrancó desde el centro zafándose del marcaje de Manchado, se internó y largó un disparo desde cerca que pese a todo pudo despejar Fermín pero el esférico volvió a la posición del interior local que a puerta batida establecía el definitivo dos cero. A partir de aquí reaccionó el Castellón, hubo más interés en sus hombres, pero más llegar algún tanto. Una acción de Brea que el árbitro sacó como falta fuera del área, y otra jugada del mismo hombre que haciéndolo todo centró hacia atrás no encontrando el oportuno rematador. El último

cartucho albinegro corrió a cargo de Manchado que en buena posición a la altura del punto de penalty lanzó rozando el palo. En suma una derrota merecida porque el Español puso más interés y ganas, y tuvo en los momentos oportunos la fortuna de aprovechar sus ocasiones.

El Castellón estuvo por debajo de sus posibilidades, no se adaptó al terreno de juego ni al ritmo que le impuso al partido el Español, y además falló más de la cuenta en sus ocasiones que las tuvo para incluso adelantarse en el marcador a un Español que volvió a gustarnos y de jugar como lo ha hecho hoy, de verdad es que no comprendemos su clasificación. Es un equipo fuerte con gran preparación física y que tiene hombres de calidad que saben empujar en su momento.

Ricardo Giménez

Somos los más FUERTES

en Video, TV, Sonido, Electrodomesticos, Joyería y Relojería.

¡FIJESE BIEN QUE PRECIOS!

	Pesetas		Pesetas
TV. color Philips, 26", K-30	96.000	Video Grundig, 2 x 4 Plus	105.000
TV. color Grundig, 26", Serie oro	89.000	Video Philips	105.000
TV. color Telefunken, 26"	84.990	Video Telefunken	105.000
TV. color Elbe, 26"	69.900		
TV. color Lavis, 26"	59.000		
		Lavadora Aspes	27.900
		Lavadora New-Pol	28.900

3 AÑOS de GARANTIA TOTAL

Tenemos los mejores precios y las mejores condiciones de pago, 1, 2, 3 y 7 años, junto a las marcas más acreditadas del mundo.

AA Almacenes Avenida.

los que nos conocen, nos prefieren.
HERRERO 11 (Castellón)

Resultados

y clasificación

Trajana, 2 - Olímpic, 0.	
Martinenc, 0 - Damm, 1.	
La Salle, 2 - Europa, 1.	
Manresa, 1 - Paterna, 1.	
Ciudadela, 1 - Mallorca, 0.	
Sabadell, 0 - Cide, 1.	
Español, 2 - Castellón, 0.	
Barcelona, 1 - Barcelona At., 1.	
Barcelona	25+9
Castellón	24+10
La Salle	22+4
Barcelona At.	18
Trajana	18
Damm	17+3
Español	17+1
Ciudadela	17-1
Mallorca	16+2
Cide	15+1
Sabadell	15-3
Olímpic	12-4
Europa	11-3
Manresa	11-7
Martinenc	9-7
Paterna	7-7

TROFEO A LA REGULARIDAD



Huertas

En Cádiz, el central castellonense fue uno de los mejores y el domingo en Castalia se ratificó como un firme puntal en la zaga albinegra. Dominó y cortó e incluso mediado el segundo tiempo ordenó en el centro del campo al adelantar Naya su posición.

PRIMERA DIVISION

At. Bilbao, 3; Las Palmas, 0

Arbitró deficientemente Borrás del Barrio y asistieron unos treinta y cinco mil personas a San Mamés. Los goles fueron marcados por Sarabia (2) y Urtubi.

BILBAO: Zubizarreta, Urquiza, De la Fuente, Liceranzu, Goicochea, Gallego, Dani, Sola, Sarabia, Urtubi y Argote.

LAS PALMAS: Manolo, Bayé, Estevez, Ramón, Felipe, Félix, Fariás, Martínez, Julio, Pepe Juan y Félix.

Betis, 1; Sevilla, 2

Lleno en el Benito Villamarín con arbitraje de Soriano Aladrén. Los tantos fueron conseguidos por Santi y López para el Sevilla y Cardeños para el Betis.

BETIS: Esnaola, Diego, Alex, Canito, Gordillo, Ortega, Casado, Ramón, Cardeños, Diarte y Rincón.

SEVILLA: Buyo, Nimo, Serna, San José, Juan Carlos, Ruda, Francisco, Pinthino, López y Santi.

Salamanca, 2; Zaragoza, 0

Fría tarde y buena entrada. Arbitró sin problemas Andújar Oliver. Los tantos fueron marcados por Corchado y Martínez.

SALAMANCA: D'Alessandro, Benedé, Tomé, Miguel Angel, Bezares, Enrique, Corchado, Pérez Aguerri, Martínez, Brizzola, García Murcia.

ZARAGOZA: Vitaller, Casuco, Señor, Salvá, Morgado, Güerri, Ramírez, Barbas, Amarilla, Hertero y Valdano.



El Valencia hundido, roto, sin moral y sin puntos

Barcelona, 3; Osasuna, 0

Regular actuación de Ramos Marco. Goles de Alonso, Morán y Pichi Alonso.

BARCELONA: Urruti, Sánchez, Alesanco, Migueli, Julio Alberto, Víctor, Schuster, Alonso, Morán, Pichi Alonso y Carrasco.

OSASUNA: Basauri, Macua, Mina, Castañeda, Bayona, Dioni,

Iriarte, Rípodas, Echevarría, Iri-guibel y Martín.

Celta, 1; Valladolid, 0

Media entrada y mala actuación de Díez Frías. El gol lo consiguió Suárez de penalty.

CELTA: Maté, Lemos, Atilano, Mina, Canosa, Suárez, Mercader, Andrés, Amilio, Lucas y Del Cura.
VALLADOLID: Fenoy, Richard,

García Navajas, Santos, Sánchez Valles, Pepín, Gail, Minguella, Díez, Joaquín y Yañez.

Santander, 4 At. Madrid, 0

Lleno en El Sardinero y regular actuación de Esquerdo Guerrero. Los goles fueron obra de Mantilla, Verón, Angulo y Cidón.

SANTANDER: Alba, Castaños, Sañudo, Mantilla, Chiri, Bernal,

Angulo, Cidón, Mario, Verón y Paco.

AT. MADRID: Mejías, Ruiz, Balbino, Arteché, Clemente, Julio Prieto, Votava, Quique, Pedraza, Hugo Sánchez y Landáburu.

Málaga, 1; Real Sociedad, 0

Casi lleno en la Rosaleda y excelente temperatura. El arbitraje corrió a cargo de García Carrión que, en general, estuvo bien.

El único gol del encuentro fue marcado por José.

MALAGA: Burgueña, Castro, Hierro I, Muñoz Pérez, Nacho, Regenhart, Juan Carlos, Canillas, Rodríguez, Martín y José.

REAL SOCIEDAD: Arconada, Celayeta, Murillo, Cortabarría, Larrañaga, Gorri, Vaquero, Orbe-gozo, Uralde, Suquia y López Ufarte.

Gijón, 1; Español, 0

Excelente entrada sin llegar al lleno. Tarde fresca y arbitraje a cargo de Fandos Hernández que estuvo bien. El gol sportinguista fue marcado por Savic.

SPORTING: Rivero, Redondo, Espinosa, Maceda, Cundi, David, Jiménez, Mesa, Urrechú, Savic y Ferrero.

ESPAÑOL: N'Kono, Arabí, Gallard, Escalza, Corominas, Zúñiga, Lauridsen, Márquez, Murúa, Jiménez y Marañón.

Real Madrid, 5; Valencia, 1

Sesenta mil espectadores, mucho frío y discreto arbitraje de Crespo Aurré. Goles de Juanito (2), Ito, Pineda y Gallego para el Madrid y Carrete por el Valencia.

Segunda División

Rayo, 1; Barcelona At, 4

Gol de Castro para el Rayo y de Rojo (2), Clos y Juan en propia puerta.

RAYO: Mora, Izquierdo, Uceda, Alvarez, Madriñán, Juan, Benito, Castro, Aguilar, Emiliano y Pozo.

BARCELONA AT: Ferrer, Valor, Fradera, Guitart, Gratacós, Calderrer, Albadalejo, Tarrés, Cándido, Clos y Rojo.

Huelva, 2; Linares, 0



Castel

RECREATIVO DE HUELVA: Castel, Vallina, Lorant, De la Riva, Zepeda (Cumbreño), Agustín, Gabi, Juanma, Márquez, Crespo (Toledano) y Campuzano.

LINARES: Nizotic, Bautista, Preciados, Pulido, Diosdado, Juan Carlos, Codesal, Ocaña, Milo (Del Castillo), Martínez y Torres.

Goles: Crespo (minutos 27 y 31).

Palencia, 0; Cádiz, 2

Goles de Mejías (2).
PALENCIA: Zubeldía, Prados, Herrero, Maldonado, Fuertes, Baquero, Merayo, Belanche, López, Murga, Mediavilla y Javi.
CADIZ: Claudio, Chano, Vojnovic, India, Amarilla, Mané, Dos Santos, Mejías, Manolito, Escobar, González y López.

At. Madrileño, 1; Oviedo, 1

Goles de Rivera y Juanjo.
AT. MADRILEÑO: Braojos, Vilches, Juanín, Arjol, Rivera, Fontán, Oliver, Cárdeno, Guache, Víctor y Adolfo.
OVIDEO: Viti, Peruena, Antuña, Vili, Arias, Blanco, Pantoja, Juanjo, M. Roales, Rivas.

Murcia, 1; Córdoba, 0

Gol de Sebas.
MURCIA: Echevarría, Campello, Higinio, Vidaña, Juan José, Sebas, Núñez, Del Barrio, Abad, Figueroa y Moyano.
CORDOBA: Luna, Monzón, Campos, Juanjo, Vinuesa, Lucas, Urbano, Alvarez, Marcelo, Charles y Varela.

Mallorca, 0; Hércules, 0

MALLORCA: Tirapu, Zuviría, Juanito, Gallardo, Sabido, Dacosta, Riado, López, Melchor, Delgado y Berrera.
HERCULES: Sala, Fabregat, Rocamora, Muller, Mañuz, Cabral, Reces, Aracil, Megido, Santi y Luis.



El Cádiz, tras ser derrotado por el Castellón, se destapó el domingo con una victoria, nada menos que en la Balastera, donde el Palencia ha sido poco menos que infranqueable

Elche, 2; Cartagena, 1

ELCHE: Miguel, Valle, Pérez García, Jaquet, Quesada, Félix, Merayo, Jorge, Kostic, Chomin y Neri.
CARTAGENA: López, Arango, Huertas, Trasante, Barrera, Sagarduy, José Luis, Emilio, Letanú, Cantarutti y David.
Goles: Letanú (0-1), Kostic (p) (1-1), Kostic (2-1).

Coruña, 3; Sabadell, 1

CORUÑA: Carreras, Ballesta, Piña, Silvi, Moreno, Peralta, José Luis, Muñoz, Traba y Vicente.
SABADELL: Pereira, Gala, Camaño, Tanco, Parellada, Hans, Zambrano, Oswaldo, Sirvent, Roberto y Blanco.
Goles: Muñoz (1-0), Traba (2-0), Traba (3-0), Roberto (3-1).

Jerez, 3 Alavés, 1

JEREZ: Javier, Rivas, Valencia, Perdigones, Flores, Pozo, Serrano, Francis, Mansilla, Félix y Fontana.
ALAVES: Cendoya, Galarraga, Ocenda, Gacho, Gregori, Larrañaga, Cañizares, Villanueva, Segura, Astarbe y Badiola.
Goles: Fontana (1-0), Mansilla (2-0), Fontana (3-0), Villanueva (3-1).

REGIONAL PREFERENTE

10 Le costó trabajo al Castellón**Alineaciones**

CASTELLÓN.—Portalés, Ramiro, Taberner, Javi, Alfredo, Carrillo, Pastor, López, Marzá, Sanahuja y Meléndez (Ventura, minuto 63).

ENGUERA.—Durá, Pirri I, Toni, Pérez, Ciges, Salvador, Pepico, (Payá, minuto 45), Simón, Ferrer (Jordán, minuto 65), Gerardo y Pirri II.

Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Florencio Fernández, quien tuvo una mala actuación. Siguió el juego de lejos, no concedió la ley de la ventaja, estuvo sin autoridad y falto de conexión con sus ayudantes. Amonestó a Alfredo (Castellón), por juego peligroso y a Payá (Enguera), por formularle observaciones. Prolongó el encuentro cinco minutos y medio, si bien es cierto que se perdió ese tiempo, atendido a jugadores de uno y otro equipo, a lo largo del partido.

El gol

El único tanto del partido se produjo a los 47 minutos, es decir, dentro del período de descuento. Falta botada por Sanahuja y



Alfredo

remata, magistralmente, de cabeza, por Pastor.

Incidencias

Partido matinal disputado en el campo del Bovalar, por cuanto Castalia, cuyo césped está en bastante mal estado, se reservó para el partido del primer equipo. Temperatura agradable y terreno en perfectas condiciones. Poco público. El Castellón sacó ocho córners por cuatro el Enguera. En el trans-



López

curso del encuentro, como consecuencia del juego, bastante duro en ciertas fases, fueron atendidos jugadores de ambos cuadros, entre ellos Toni, del Enguera, a los 73 minutos, quien tuvo que salir del rectángulo de juego, reincorporándose posteriormente muy mermado de facultades físicas, pero no pudo ser sustituido por ningún compañero, ya que su equipo había realizado los dos cambios reglamentarios.

Comentario

Se temía bastante la visita del Enguera, equipo que está atravesando un buen momento, como lo prueba el hecho de permanecer imbatido durante las últimas ocho jornadas de competición, es decir, desde que Pepe Mora se hizo cargo de su dirección técnica. A punto estuvo de conseguir un resultado positivo, pero a última hora, la oportuna intervención de Pastor dio al traste con las aspiraciones del equipo amarillo, consiguiendo los puntos y por ende, la victoria, los pupilos de Serrano, quienes, a pesar de no jugar un buen partido, fueron merecedores del triunfo final.

El Castellón, falto en su centro del campo de dos hombres —Ramón y Jovi—, cuyas características de juego se combinan perfectamente con las cualidades técnicas de López o Sanahuja, intentó dominar la zona ancha y con él la iniciativa del partido en todo instante, pero los delanteros albinos se mostraron inoperantes, siendo estrechamente marcados por la zaga visitante.

En el primer tiempo tan sólo registramos un remate de cabeza



Sanahuja

de Marzá, a los 43 minutos, con algún peligro al portal de Durá.

En el segundo, el juego ofensivo castellonense subió algo de tono, especialmente en el último cuarto de hora, cuando buscaron con ahínco el tanto de la victoria, que al final consiguieron.

Pastor (8 minutos), Sanahuja (20), Ramiro (23), de nuevo Pastor (37), Taberner (40), López (43), Alfredo (44) y Ramiro (45) probaron fortuna, sin éxito. Y al final llegó el tanto de Pastor, que proporcionaban los dos puntos al Castellón, quien sigue conservando intactas sus aspiraciones.

Ximo Alcón

TELETIPO DEPORTIVO

El colegiado Francisco Gil del Pino falleció mientras dirigía el encuentro de tercera división juvenil Caldes-Lés Franqueses.

Habían transcurrido treinta minutos de juego cuando el árbitro sufrió un paro cardíaco.

Francisco Gil del Pino cayó fulminado al suelo, llevándosele urgentemente a la policlínica del Vallés, donde ingresó ya cadáver.

El infortunado árbitro tenía 32 años de edad, soltero, había nacido en la ciudad almeriense de Cabo de Gata, y residía en Montcada i Reixach desde hacía años.

★ ★

El jugador del RCD Español, Orlando Giménez, no podrá jugar el próximo jueves con su equipo, en Santander, ya que ayer en Gijón, se le presentó la cuarta tarjeta amarilla, por lo que será sancionado con un encuentro.

Giménez ha actuado, hasta el momento, en todos los encuentros que el español lleva disputados en el Campeonato Nacional de Liga, por sanción con su equipo, ya que anteriormente Escalza, que fue expulsado en el Camp Nou, estuvo suspendido por el comité de competición, por dos encuentros.

★ ★

El actual campeón de la liga española y de la supercopa, la Real Sociedad de San Sebastián, llegó anoche a Las Palmas procedente de Málaga, donde disputó el último encuentro de la primera vuelta del campeonato nacional de liga ante el conjunto titular en «La Rosaleda».

Algunos jugadores del conjunto vasco tienen gripe, concretamente Arconada, Larrañaga, Murillo y Gajate, así como otros componentes de la expedición, donde se incluye al propio Ormaechea, quien comentó a EFE que de momento no es preocupante esta gripe.

El plan previsto por el entrenador donostiarra durante su estancia en Las Palmas es el de entrenar hoy en las instalaciones de «Barranco seco», cedidas por la Unión Deportiva Las Palmas a tal efecto, y volver a entrenar el miércoles.

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

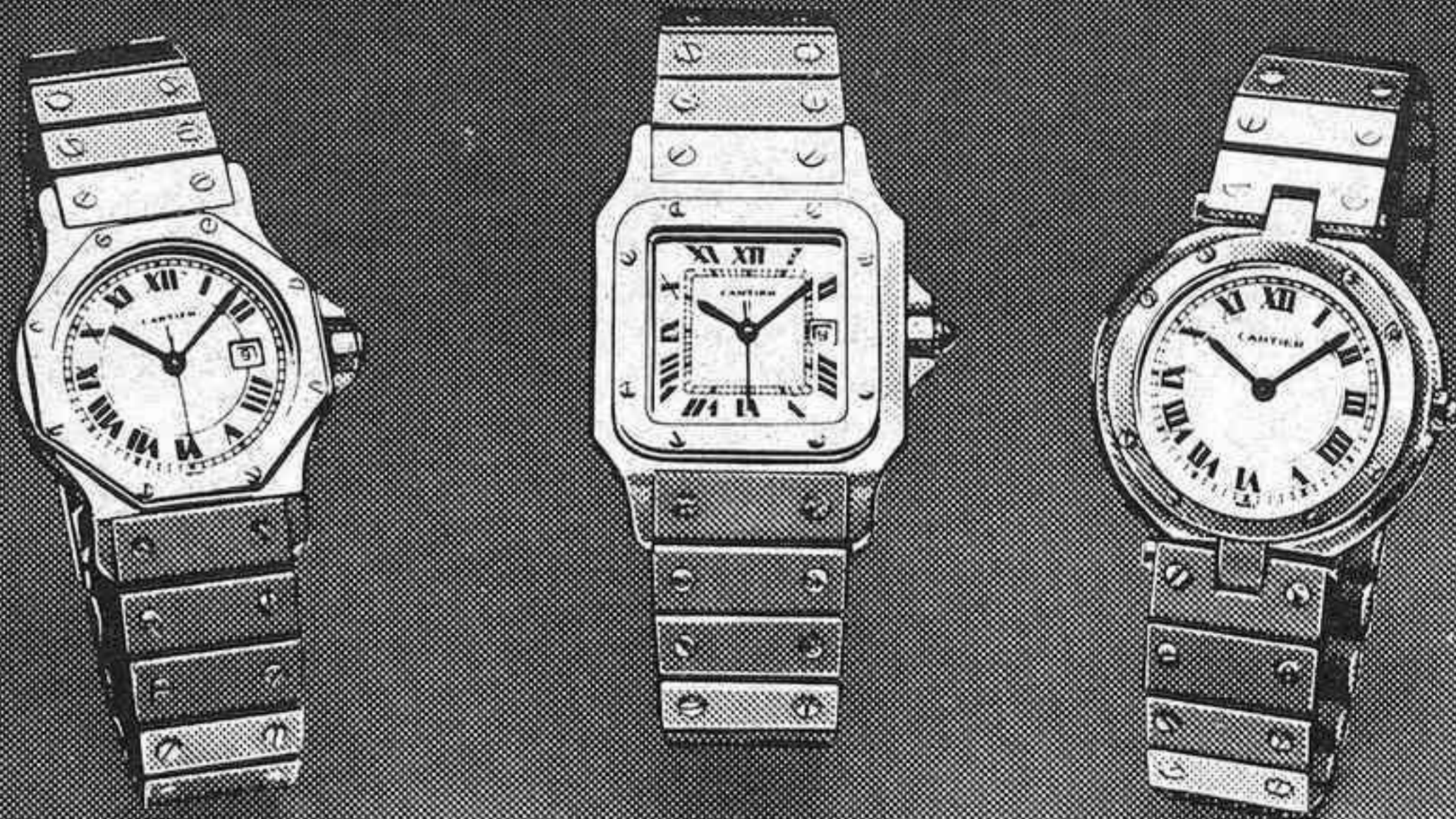
y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

les must[®] de Cartier

Paris

SANTOS DE CARTIER

HERMETICOS HASTA 80 Mts.
AUTOMATICOS CUARZO

GARANTIA INTERNACIONAL CARTIER

SAFONT

RELOJEROS - JOYEROS

Gobernador, 19 - Teléfono 22 74 83
Avda. Rey D. Jaime, 80 - Teléfono 21 42 56-CASTELLON

Eso de los buenos principios es claro que no va ni con los gitanos ni con el Castellón que el domingo, en el primer encuentro del año en curso volvió a tropezar en su campo perdiendo los dos puntos frente a uno de los más modestos: el Castilla.

No sólo el Castellón no juega bien al fútbol, sino que además da la impresión de estar gafado, porque es difícil en un partido de fútbol que puedan producirse tantas circunstancias adversas como las que se enfrentó el equipo albino-

los pies por delante y derribó espectacularmente al jugador visitante que quedó conmocionado en el encontronazo.

Desde que se produjo esa jugada, el Castilla no volvió a acercarse por las inmediaciones del área castellanense. Los locales eran quienes llevaban el peso del partido con un fútbol poco ortodoxo pero suficiente para crear numerosas ocasiones de peligro sobre la portería de Ochotorena que por las circunstancias ya conocidas se malograban una y otra vez.

El Castilla, sin tirar a puerta, se llevó los dos puntos gracias a otro obsequio de la defensa

gro el domingo. Fallar un penalty, regalar un gol y enviar fuera todos los balones que en fácil posición de disparo llegaron a las botas de los jugadores locales. El Castellón perdió el partido, aumentó a seis su cuenta de negativos y los aficionados cogieron otro berrinche porque en esta oportunidad, la victoria en Cádiz y los refuerzos que habían llegado hacían concebir fundadas esperanzas de éxito.

Los protagonistas: Dirigió el partido con muchos errores el árbitro andaluz Caetano Bueno y los equipos formaron con las siguientes alineaciones:

CASTILLA C. F.—Ochotorena, López, Lucas, Francis, Durán, Candil, Juliá, Bernardo, Butragueño, Juan Manuel y Martín. De salida en el segundo tiempo, Casimiro sustituyó a Lucas y a pocos minutos del final, Michel a Butragueño.

C. D. CASTELLÓN.—González, Aliaga, J. Navarro, Huertas, De Blas, Ibeas, Viña, Naharro, O. Ferrero, Botella y Mestre. A diez minutos del final del primer tiempo, Planelles sustituyó a Mestre y en el segundo tiempo, Lotina entró por Botella.

Gol: Minuto 37.—Saca Butragueño un córner contra el Castellón raso y junto a la cepa del poste derecho. Aliaga, tal vez entendiéndolo que la pelota iba fuera, deja pasar el balón que ante la pasividad de todos llega a la red.

Aceptable primer tiempo: Si damos ya por sentada la absoluta ineficacia goleadora del Castellón, el fútbol que los albinegros desarrollaron los primeros cuarenta y cinco minutos fueron aceptables. Se corría bien, los jugadores se escalonaban con inteligencia, había sentido del desmarque e incursiones por los extremos, pero una vez más, completa ineficacia ante la portería contraria. Es imposible fallar los goles cantados que tuvieron los jugadores del Castellón en la punta de la bota.

En la primera jugada del partido pensamos que el árbitro se tragó un penalty hecho por González al extremo derecho del Castilla, Juliá. El cancerbero castellanense salió por un balón con

Tal vez la clave del encuentro estuvo en el minuto 17. Sacó Ibeas una falta cerca del área visitante, rebotó la pelota en la barrera y fue a parar a los pies de Mestre que cuando intentaba entrar por la izquierda fue claramente derribado. Penalty irrefutable que se encarga de lanzar Ibeas y que el jugador castellanense lanza fuerte por encima del marco contrario.

A partir de ese momento, los locales que habían tenido muchos problemas para llegar a provocar una situación de remate, vieron aumentadas sus dificultades porque la máxima pena errada sirvió de acicate a los visitantes que siguieron todavía más firmes en defensa renunciando casi olímpicamente a cualquier acción de contragolpe.

La mejor ocasión castellanense se produjo en el minuto 30. Ferrero consigue hacerse con un balón casi en la misma línea de fondo y tras burlar magistralmente a un contrario llega con la pelota controlada al área para retrasar muy cerca del palo a Mestre que falló la mejor oportunidad albinegra.

Dos minutos después era el propio Ferrero quien en inmejorable posición lanzaba el balón fuera. Y cinco minutos más tarde se produce el inverosímil tanto visitante.

Jarro de agua: Como jarro de fría agua en la fría tarde de enero cayó el gol para los albinegros. Regalar un gol cuando tanto sacrificio cuesta marcarlo, supuso un trauma para los de Naya que no pudieron ya salvar.

Hay que insistir en que, pese a todo, el Castellón de esta temporada está teniendo mucha desgracia. En los tres últimos partidos, los de Castalia han marcado cuatro goles y han encajado otros cuatro y todos han sido verdaderos regalos de la defensa y guardameta castellanense. Los dos que marcó el Hércules, el autogol de Cádiz y el del domingo son muchos regalos para un equipo como el castellanense que le cuesta mover una montaña conseguir batir las porterías contrarias.

Querer y no poder. Tampoco en esta oportunidad puede afirmarse que los jugadores del Castellón no

hayamos puesto toda la carne en el asador para ganar el encuentro, pero no se pudo. Se intentó todo, pero sin ideas ni orden. Así es imposible. El segundo tiempo fue un continuo forcejeo sobre la portería de Ochotorena que, paradójicamente, tan sólo tuvo que emplearse a fondo una vez para detener un fuerte tiro de Planelles a la salida de una falta. Esto dará una idea de la dificultad de los de casa para llegar a puerta en buenas condiciones y por otro lado, justifica la magnífica actuación de las líneas de cobertura del Castilla formadas durante la segunda parte casi siempre por la totalidad de los hombres que saltaron al terreno de juego.

Balones bombeados, juego por el centro, pases cortos, paredes mal hechas... todo un concierto de situaciones que malograron la victoria o el empate como mal menor. Ni Viña a portero batido pudo meter el balón dentro de la portería del Castilla, ni Lotina cuando rechazó el disparo de Planelles el guardameta visitante que estaba en el suelo ni Oscar Ferrero cuando tras un rechace de la defensa recibió un pase en profundidad de Planelles y se hizo un lío con el balón.

Ya parecía que el resultado era inamovible cuando a dos minutos del final, un contragolpe visitante termina con un gran disparo de Juliá que se estrella en el larguero castellanense. Hubiera sido la puntilla. En el minuto 46 —pese a las muchas interrupciones en el segundo tiempo— Caetano Bueno señaló el final del encuentro.

Muy difícil. La situación para el Castellón se está poniendo cada vez más difícil en todos los terrenos. La junta directiva del equipo albino ha hecho durante el último mes un esfuerzo económico



La falta máxima lanzada por Ibeas salió alta

EL CASTELLÓN ESTÁ GAFADO

que raya en lo prohibitivo para contratar a un entrenador nuevo, cuatro jugadores y se está espe-

esperando a otro. Refuerzos que, indudablemente eran necesarios pagar, pero la otra vertiente la constituye el ahogo económico del conjunto castellanense que de no enmendarse la plana en lo deportivo puede suponerle el caos en todos los terrenos.

Hay que insistir en la mala suerte del Castellón, pero hay que reconocer que se ha jugado mal, que se ha perdido un partido que bajo ningún concepto debió irse de las manos y en esta ocasión si el aficionado ha salido de Castalia triste, disgustado y batido porque tras los últimos acontecimientos en el equipo se



recibieron el domingo los jugadores del Castellón: Aliaga, Navarro, Ibeas, y Ferrero. Hay que cuidar también esta circunstancia. En Cádiz fue Viña y el domingo Alain quienes estuvieron ausentes del

terreno de juego por el problema de las tarjetas que habrá que pensar en enmendar. De la manera que están las cosas no puede el Castellón desprenderse de los servicios de hombres importantes por

este motivo que en más de una ocasión podría perfectamente evitarse.

Eduardo Mas
Fotos Heredio



Gol anulado a Oscar Ferrero



Detalles que distinguen su buen gusto.
Artesanía en Plata, Oro sobre plata y piedras finas.

Argent
Joyería regalos.
San Vicente 44 (tel. 204050)
(CASTELLÓN)

IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES



Caetano Bueno

«No hago declaraciones» (Caetano Bueno)

El andaluz señor Bueno —de apellido— no tanto en la cancha, no quiso hacer declaraciones. ¿Será una nueva fórmula para no justificar lo injustificable en muchas ocasiones?. Todo cabe en el mundo arbitral. De momento don Caetano: ¡Chitón!

¡Teua! ¡teua! (González)

El portero del Castellón Silvestre González encajó un gol para morir de risa. Centro desde el córner del ariete madridista, balón que llega al primer palo, Aliaga que levanta la pierna, González que no ataja y ¡PUM!. Explosión de carcajadas al entrar el balón en la meta castellanense. —¿Justificación? —Grité a mi compañero Aliaga «meua» pero el debió entender «meua» y cuando nos dimos cuenta el cuero estaba en la red. —¿El gol más tonto de la historia? —Verdaderamente es un gol incomprensible porque entró por un lugar que nunca debió cruzar pero a veces hay errores que supo-



González

nen las jugadas más insospechadas. —¿Y el Castilla? —No tiró a puerta más que en dos ocasiones y la primera dió al palo y la segunda la paré. Lógicamente sin tener en cuenta el lanzamiento del córner que provocó el gol. No me gustó me pareció uno de los peores equipos que han pasado por el Estadio y se limitó a defender a cualquier precio.

«Solución: Marcar goles» (Naya)

El aficionado esperaba ante las escaleras del Polideportivo de Castalia al mister albino señor Naya para soltar el lastre acumulado en los noventa minutos. Las bocanadas de improperios saltaron al acercarse el entrenador. Más tarde reconocería que —según dijo— el aficionado tenía razón al estar enfadado. —Cada uno opina lo que quiere, me parece bien pero no me gusta que me ofendan. Yo soy el primero en tener interés de que se salve el Castellón porque es mi equipo y a él me debo pero las cosas no han salido bien. —El aficionado no conoce más que una razón, la de la victoria. El



C.D. Castellón

Castellón no gana, ha realizado un esfuerzo económico que nadie sabe —vaya por delante— de dónde saldrá el dinero. No se gana y esto suena a cachondeo.

—No importa que hayan pasado varias semanas y estemos sin ganar en casa lo trascendental es que se perdiera la categoría y ello no se sabrá hasta el 30 de junio.

—Claro y mientras tanto los regalitos de los Magos de Oriente.

—El equipo ha tenido muchas adversidades y es algo incomprensible. Primero nos señalaron un penalty a favor y el encargado de lanzarlo no acertó. ¿Por qué?. Pues porque salen así las cosas. El encargado de lanzar es Planelles



Castilla, C.F.

pero no estaba en el campo, entonces uno de los jugadores que suele hacerlo siempre que tiene oportunidad es Ibeas. El chico no tuvo suerte y lanzó fuera. Una lástima de oportunidad porque el partido hubiera cambiado totalmente. Pudimos sentenciar el partido por que el Castellón estaba jugando bien pero siempre pasa lo mismo. El Castilla no hizo nada de nada consiguió un gol absurdo, y perdió muchísimo tiempo mandando balones hacia su portero. Si algún equipo mereció la victoria ese no fue el Castilla, señores. Estamos perdiendo varios encuentros y puntos por culpa de los goles tontos y en propia meta. Mayor adversidad imposible.

—Encajar goles tontos y no tirar a puerta del contrario es la contraseña del Castellón.

—Hace tiempo que pido un delantero goleador para que sepa aprovechar las ocasiones que se le brindan. Al no marcar llegan los nervios y es muy difícil jugar así. La solución del equipo está en marcar goles que son triunfos y nada más.

«Estamos gafados» (Oscar Ferrero)

—Oscar Ferrero, consiguió un gol, el único del Castellón, y para colmo de males fue anulado por el colegiado andaluz. ¿Qué pasó?

—Yo que sé. Levanté la pierna para rematar pero no hice falta al defensa ya que tenía ventaja sobre mi adversario. El árbitro no comentó el por qué de la anulación y así nos quedamos todos de sorprendidos.

—¿Vaya sorpresa con el gol del Castilla?

—Bueno hubo una mala interpretación o entendido entre Aliaga y González y cuando nos dimos cuenta el balón estaba dentro de las mallas. Un córner que carecía



Naya

—No se realmente el partido fue malo en determinados momentos porque el Castilla se limitó a defender y no se preocupó de otra cosa. Nadie tendrá tanta suerte en un partido como la que presentó el domingo el filial del Real Madrid. Dos puntos incomprensibles que desaparecen del Estadio Castalia.

—Penalty fuera y todo lo demás...

—Estamos gafados y no conseguimos la victoria. Parece un mal sueño y nadie comprende absolutamente lo que pasa. Ibeas intentó asegurar el tiro con un fuerte patadón y se le fue desviado.

—Dos negativos más para variar.

—Dos puntos que perdemos pero hay confianza en recuperarlos cuanto antes.

—¿No será en Barcelona? —Puede que sí, nadie entiende el fútbol y al igual que ellos ganaron en Vallecas podemos nosotros sorprenderles en su campo.

«Mis muchachos han cumplido con su deber» (Amancio)

Amancio Amaro contento y simpático. Faltaría más.

—El Castellón ha presionado pero nos hemos defendido muy bien y hemos sabido contragolpear con peligro. En pocas oportunidades nos hemos acercado a la meta de González pero las suficientes para lograr los dos puntos.

—¿Vaya defensa la del Castilla?

—Lógicamente nuestro planteamiento era el de mantener al Castellón y evitar que controlara el balón. Los hombres de mi defensa han sabido situarse y neutralizar

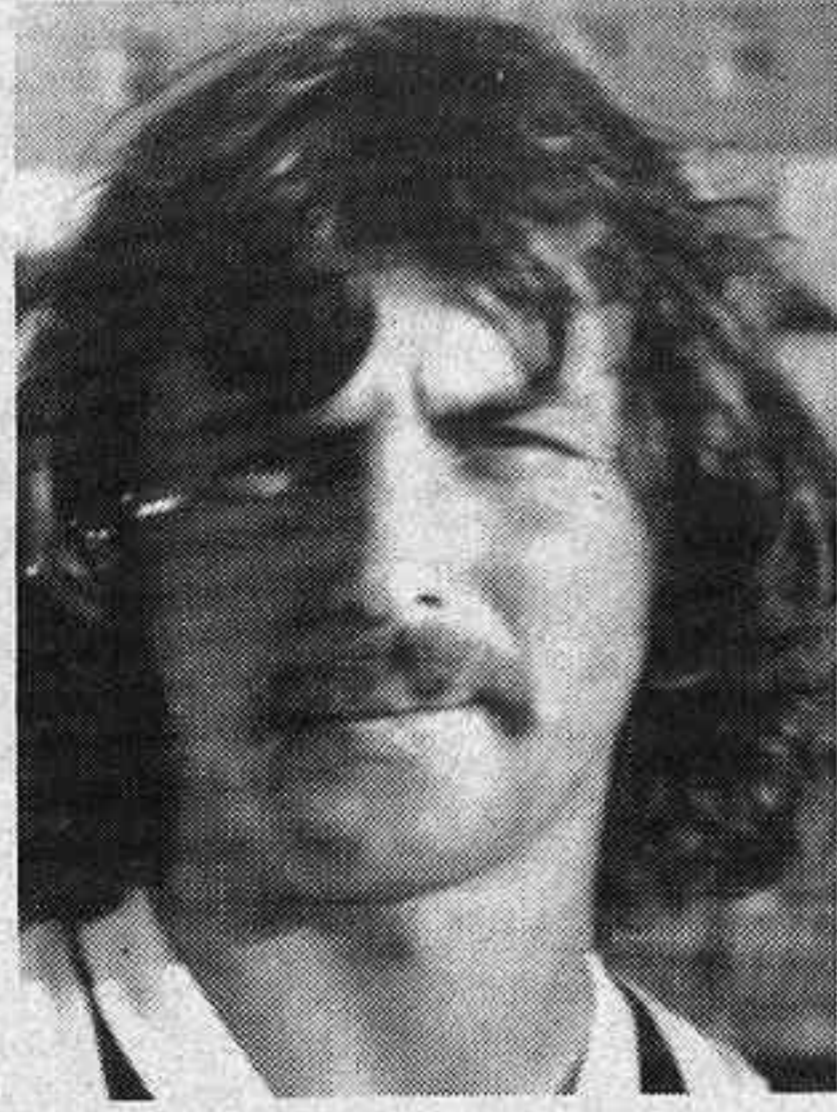
Los magos adelantaron la visita a Castalia



S.S.M.M. los Reyes Magos de Oriente adelantaron el «regalo» del día 6 de enero. El tanto conseguido por el Castilla fue de auténtica fiesta infantil. Atónitos quedaron propios y extraños. Los unos más contentos que «el guerra» los otros con un disgusto de muy señor mío. Como la buena samaritana, el Castellón dando al prójimo porque en la casa sobra de todo. Los chicos de Amancio se preguntaban si era verdad aquello. ¿No han marcado de penalty?. ¿Nos han regalado el gol? ¿Les han anulado uno conseguido?. Estos castellanenses son de «categoría». Lo dicho, año nuevo: «cantadas nuevas». Para regocijo de los pesimistas y escarnio del resto. Todo ello sin olvidar que el jueves es la gran fiesta. ¿Qué puede ocurrir en Barcelona?.



IMPRESIONES TRAS EL



Oscar Ferrero

las acciones de los locales. Tampoco el Castellón ha tenido oportunidades para marcar si dejamos al margen la ocasión del penalty que han lanzado fuera.

—¿Es una ventaja jugar contra un rival que no acierta ni una?

—Me ha parecido que no está tan mal como creo entender por aquí y a tenor de los comentarios. Se han entregado los castellonenses, eso nadie puede dudarlo, pero los goles son los que proporcionan la victoria y nosotros con uno, hemos tenido suficiente.

—Ustedes corren mucho y parece de contar?

—Somos jóvenes y nuestra ilusión es triunfar en el fútbol sin importarnos demasiado los resultados. Todos han cumplido a la perfección demostrando un alto grado de disciplina en cada una de las líneas.

—¿Importa el saber que el Real Madrid está por encima?

—Importa para estos jóvenes que tienen un futuro y en cualquier instante pueden pasar al primer equipo como ya ocurrió en tantas oportunidades. La meta de los castillistas está en el Real Madrid y saben que su rendimiento es la entrada o pasaporte para ascender al primer equipo.

—¿No es un antifútbol jugar a defender?

—Cada uno plantea los encuentros según le interesa. Si el Castellón no ha sabido romper nuestra defensa ese es su problema. Las ideas nuestras eran claras y han salido a la perfección.

Texto: Pepe Chiva
Fotos: Heredio

EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

El Ribesalbes, colista de invierno

Si bien hemos dado a conocer al campeón de Invierno, el Albocácer, bueno es que hablemos también del «colista de Invierno». En este caso el Ribesalbes.

Nuestros servicios informativos, tras los estudios de la «Estadistic Service», que compagina nuestro compañero Ximo Alcón, se han trasladado al bonito y cerámico pueblo de Ribesalbes para recoger las impresiones de las fuerzas vivas de la histórica población para conocer de cerca el acontecimiento. Primeramente hemos requerido al alcalde para que nos diese sus impresiones sobre tal suceso. Y nos dijo el alcalde:

«Es un mérito muy grande para el equipo el haber conseguido ese título de «colista de Invierno». Han habido otros muchos equipos que lo han intentado y no han podido conseguirlo. Yo, como primera autoridad del pueblo de Ribesalbes, les doy mi enhorabuena y les prometo organizar unas fiestas oficiales para festejarlo».

Poco después hablamos con el cura, que sabemos es un gran aficionado al fútbol. Y el señor cura contestó así a nuestras preguntas:

«Mis amadísimo hijos de esta población tan cristiana y creyente, están celebrando con el mayor recogimiento esa conquista humana de haber llegado a conseguir ese puesto de colista de invierno que tanta adhesión ofrece a nuestra Madre Iglesia. Estoy muy reconocido a esos heroicos jugadores que han sido capaces de tal conquista».

Y ahora he aquí las manifestaciones del farmacéutico de Ribesalbes:

«El haber llegado a la consecución de ese puesto tan relevante como ha sido el de proclamarse «colista de Invierno», es parte demostrativa de la buena salud de que gozan todos los jugadores del equipo. Estoy muy satisfecho porque para llegar al título no ha habido necesidad de que yo les preparase el «Vitaminol Hebraico-2», que es el domi-

nante mayor para intentar no ganar ningún partido. Y, sin él, lo han conseguido».

Como tampoco podía faltar la opinión del guardia civil del puesto por ser un «forofu» del Ribesalbes, aunque no va al fútbol. Nos dijo así:

«Es maravilloso poder contar en el pueblo con un equipo disciplinado, ordenado y consciente de lo que es la ley de la convivencia; habiendo logrado ese título de colista de invierno sin necesidad de multar a nadie. Desde aquí mi enhorabuena a todos los familiares de los jugadores y vecindario en general. Y así lo haré constar al ministro del Interior».

Ni qué decir tiene la gran fiesta que se organizó en Ribesalbes a la llegada del equipo, obligando a asomarse al balcón del Ayuntamiento de la Villa, al presidente del equipo, entrenador y capitán. El presidente, entre el clamor de los aficionados que abarrotaban la plaza, dijo:

«Este título de colista de invierno, en nombre del equipo, lo ofrezco a las autoridades, a la afición y a todo nuestro pueblo, y con la firme promesa de intentar conseguirlo nuevamente en la próxima temporada».

Por su parte el entrenador manifestó:


«Con los jugadores que he dispuesto esta temporada, por lo disciplinados y sentido de la profesionalidad, la empresa ha sido fácil. Desde aquí doy las gracias a todos los aficionados por no haber ido nunca al campo a vernos».

Y para terminar he aquí las palabras del capitán del equipo:

«El mérito no es nuestro, sino de los demás equipos al ganarnos todos los partidos dejando así que nos proclamásemos colistas de invierno».

Y esto fue todo. Seguidamente se organizó el baile de la victoria de Chopin, pero sin piano.

José Ten
(Un servicio de la Agencia Inex)

cantera  la **torreta** s.l.

TRITURACION, CLASIFICACION Y LAVADO DE ARIDOS
PIEDRA PARA MANPOSTERIA Y ESCOLLERA

● Servicios de contenedores para:
Escombros, agua

● Aglomerado asfáltico en frío:
Zahorra y Macadam

● Gravillas: Hormigones,
aglomerados asfálticos

● Arenas para:
Albanilería



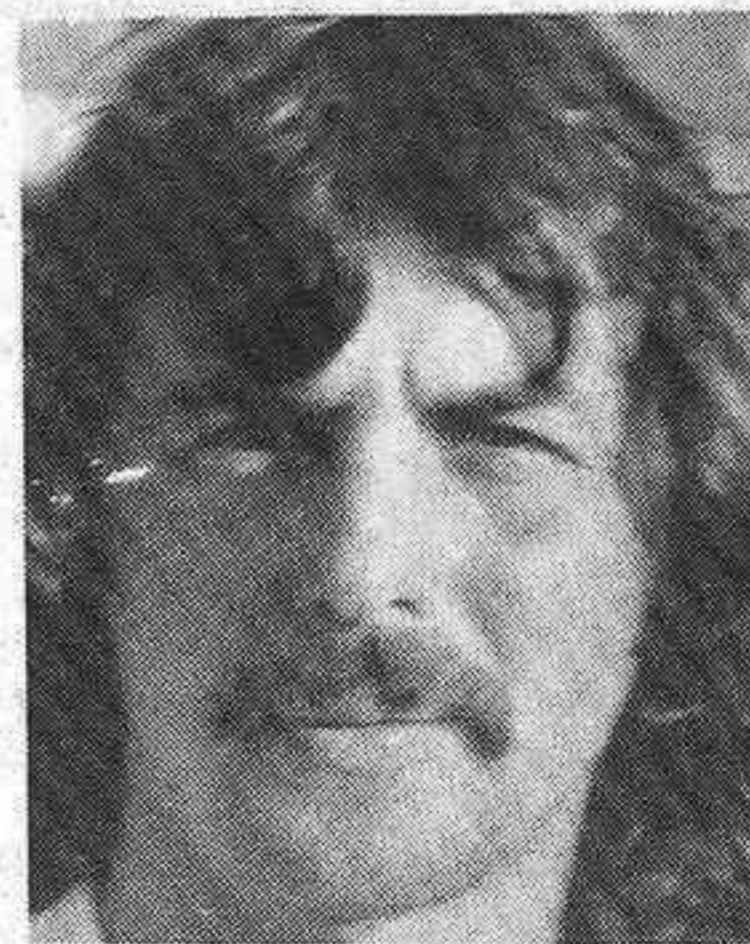
Cno Romeral s/n - Apartado 270 Telf. 212322 - Castellón

Trofeo máximo goleador

Alain

El belga e Ibeas encabezan la clasificación con cuatro goles por barba. Escaso bagaje por cuanto la sequía goleadora albinegra sigue patente en el cuadro albinegro.

La jugada
con más... vista



Oscar
Ferrero

Corría el minuto treinta del primer tiempo cuando Oscar realizó la mejor jugada de la tarde. Se marchó por la banda y tras driblar junto a la línea de fondo a un contrario siguió con la pelota controlada hasta cerca del primer poste. Desgraciadamente su pase atrás no pudo ser aprovechado por Mestre.

Véala mejor y con más detalle
con unas gafas de...



En medio, 25 - Castellón

la otra crónica

por Jesús Martínez-Mira



Uno acude esperanzado al Estadio Castalia, y es que ha escuchado tantas veces en las últimas fechas lo de «año nuevo, vida nueva» que ha llegado a creerlo. Después, a la hora de la verdad, en el terreno de la verdad, resulta que no, que las cosas no han cambiado, que, como canta/lloquea Julio Iglesias, la vida sigue igual.

E.T. el extraterrestre

Acaso por la confianza (luego, simple espejismo) que comento, el informador llega a los aledaños del circo con mucho tiempo por delante, lo que le permite asistir al advenimiento del equipo rival. Se van los ojos, inevitablemente, con envidia, hacia el autobús. No todos los días hay oportunidad de contemplar un vehículo semejante. Pero, cuando el ómnibus abre sus puertas, la memoria trae la imagen de la nave espacial en la que E.T. aparece sobre la tierra en la película de Steven Spielberg.

Está claro que el Madrid es el Madrid y que no todos pueden aspirar a los logros económicos del club que dirige Luis de Carlos, pero, a propósito de esto, recuerda el comentarista la visita a Castellón del Córdoba en autobús propio y los millones, que de acuerdo con la información que un directivo andaluz le proporcionaba, ha ahorrado el equipo cordobés viajando en él.

Erase un árbitro mecanógrafo

Que se sepa, José Sidro, directivo



del Club Deportivo Castellón, tan sólo hay uno. Sin embargo, primero se le ve aparcar fuera del Estadio un automóvil que le trae junto a varios jugadores del equipo albino para, después, al cabo de un rato, observar que penetra en el recinto al volante de un «Renault-6». O a uno le obnubilan todavía la mente las burbujas de Nochevieja, o el señor Sidro posee el don de la ubicuidad. Ni lo uno, ni lo otro. Al final, todo se aclara: el árbitro ha pedido que se le lleve al vestuario una máquina de escribir y el directivo, solícito, diligente, se ha apresurado a satisfacerlo. Me parece muy bien el proceder de este último; pero no deja de resultarme curiosa la demanda del señor del pito. Un árbitro puede redactar el acta con bolígrafo, mecanográficamente o con pluma de ave, allá él con sus gustos, pero lo menos que puede hacer es no dar el follón, así como suena, y traerse de casa el instrumento que para tal menester quiera utilizar. Vamos que, a este paso, el día menos pensado se presenta uno solicitando la instalación de una computadora junto a la banda para llevar con mayor eficacia la contabilidad de las tarjetas mostradas.

Con tracas y sin truenos

No hay truenos al saltar los jugadores albinegro al terreno de juego. No podía haberlos. La victoria —inesperada como cualquiera de las otras dos— en el Carranza así lo presagiaba. Hay palmas de celebración y de ánimo. Hay lluvia de papelillos en el sector de torre, esa manifestación de origen sudamericano que se ha extendido por Europa y que parece tener su origen en el lanzamiento de confetis en bodas, fiestas religiosas y carnavales. Hay traca como en los mejores tiempos de gloria. Los aficionados han acudido en mayor número del que era habitual en domingos anteriores. Ciertamente, la ilusión y la esperanza son los últimos sentimientos que se pierden.

Aprendiz de sastre

El famoso árbitro Arthur Ellis dice a propósito de los jueces que simulan, por temor a la gravedad de la pena, no haber visto una falta dentro del área: «En lugar de

haber pitado penalty han optado por lo más fácil y ordenado el lanzamiento de un libre indirecto o, lo que es peor, para eludir el máximo castigo han sacado el balón fuera del área de penalty y decretado un golpe franco desde allí. Esto sucede. Los jugadores lo saben. Los entrenadores lo saben. Lo saben los aficionados a los que a veces subestimamos, y los árbitros culpables también lo saben». El colegiado mecanógrafo no puede ser objeto de tal culpabilidad, pues que, cuando Mestre cae, en un ataque del Castellón, no duda un instante en señalar el máximo castigo. Todas las gargantas se disponen a cantar el gol en tanto Ibeas prepara el lanzamiento, pero, a la postre, las gargantas quedan mudas porque el balón ha salido muchos metros por encima del objetivo. Tras los segundos de desencanto, los graderios de Castalia se convierten en aplausos sincronizados, esos aplausos de ánimo que inventaron los ingleses en el Liverpool Kop. Con todo, habrá después quienes insulten gravemente al jugador por el yerro, y éste, aprendiz de sastre, realizará un perfecto corte de mangas (perfecto en su ejecución, pero imperfecto hasta lo intolerable en sí mismo). A pesar del gesto, que, en solicitud de perdón, dirige después hacia las gradas, tendrá que restar veinticinco mil pesetas de su cuenta corriente.

Haberlas, haylas

Escribe Desmond Morris: «Hay



tres momentos que temen todos los héroes tribales: cuando el árbitro decreta un severo castigo, como el lanzamiento de un penalty o una expulsión; cuando los oponentes marcan un gol, y cuando el silbato final anuncia una victoria del enemigo. Son los instantes en que la derrota o bien se prevé o bien se ha consumado. Hay ocasiones en que una gran goleada de desaliento se abate sobre el equipo que pierde o ha sido penalizado. Al igual que en el caso de los jugadores triunfantes, ese talante especial se traduce en una serie de posturas y acciones específicas. En muchos aspectos, dichas acciones son las opuestas a las que realizan los felices adversarios, sobre todo durante los segundos que siguen a la consecución de un gol crucial. Los que han marcado se mueven aprisa; los victoriosos saltan y brincan; los vencidos se quedan decaídos; los triunfantes arman ruido y su rostro desborda de expresión; los perdedores guardan silencio, inexpresivos». Todo esto trae consigo en Castalia la consecución del gol, directamente en el lanzamiento de un córner, por parte del delantero centro del Castilla. Más aún, hay que añadir a todo lo dicho la estupefacción por la forma en que el tanto es encajado. El mismísimo Amancio Amaro, entrenador visitante, declararía más tarde en la sala de prensa haber visto pocos, muy pocos goles, a lo largo de su dilatada vida deportiva, que se parecieran ligeramente al obtenido por su equipo. El crítico, desde luego, no cree en la existencia de las brujas (por famosas que puedan ser las meigas gallegas), pero, en Castalia, como haberlas, haylas, eso ya no puede dudarse, pienso.

Las cañas se tornan lanzas

Consumada la derrota, el aficionado, con un comportamiento ejemplar a lo largo de los noventa minutos de partido, desata sus iras y arremete contra jugadores, entrenador y palco presidencial. Lógico. Plenamente lógico, porque «pensar que el fútbol sólo son 22 mercenarios que dan patadas a un balón es como decir que un violín es madera y cuerda de tripa, y que Hamlet es pura tinta y papel; el fútbol es conflicto y arte» (J.B.-Priestley). No había habido arte sobre el césped y tuvo que darse el conflicto fuera de él.

La lealtad de los hinchas

Volviendo a Morris, el antropólogo opina: «Un aficionado rudo es que está dispuesto a soportar la lluvia torrencial o un frío constante para presenciar un encuentro y que participará en las luchas rituales con los seguidores adversarios, en escaramuzas con la policía y en otras actividades de gamberrismo de menor importancia. Un hincha blando es aquél que, por ejemplo, se pone la bufanda para no coger frío y que probablemente se queda atrás como observador cuando surgen proble-



mas con los rivales o la policía. Está claro que la vestimenta de los aficionados da una indicación bastante clara de cuál es la posición de cada uno en esta escala de rudo a blando. Además, existe otra escala que va de leal a desleal. Un aficionado leal es aquél que jamás se pierde un partido y que dedicará mucho tiempo y dinero a desplazarse centenares de kilómetros para asistir a un encuentro fuera de casa. Un seguidor desleal es el que sólo se molesta en asistir a los encuentros locales más importantes y ocasionalmente a un partido fuera de casa cuyo traslado no plantea dificultades. También en este caso determinados detalles y combinaciones de los elementos de vestir proporcionan indicios exactos acerca del grado de lealtad de un hincha hacia su tribu.

Esto significa que existen cuatro tipos de aficionados. El primero es muy rudo y apasionadamente leal. Está siempre dispuesto a amenazar al enemigo y asiste religiosamente a todos los encuentros en que participa su equipo, aunque le vaya mal. El segundo es el seguidor muy rudo pero bastante desleal. Está siempre preparado por si surgen problemas, pero sólo asiste a unos pocos partidos importantes y desaparece si su equipo sufre una racha de derrotas. En realidad, más que el deporte le interesan las hostilidades. En tercer lugar figura el forfo blando pero profundamente leal. Está dispuesto a viajar de un extremo a otro del país para seguir a su equipo, pero cuando surgen complicaciones trata de permanecer al margen. Por último aparece el forfo que es blando y desleal. Su interés por la tribu es mínimo.

Sólo se toma la molestia de asistir a un partido cuando éste despierta un interés especial, y no le preocupan en lo más mínimo las hostilidades tribales con los aficionados de otros equipos o la policía.

Como cualquier otro club, el castellonense cuenta con aficionados de cada una de las especies comentadas, pero hay que considerar, según el mismo autor, que la ira, en ocasiones, «se vuelca sobre el propio equipo o el director técnico; si el club ha sufrido una serie de derrotas, sus seguidores blandirán pancartas, lanzarán insultos y agitarán pañuelos para dar a conocer su opinión a la directiva». Lo que no se puede exigir es, aparte de pagar religiosamente sus cuotas o sus entradas, que el aficionado esté investido de una dosis de masoquismo en grado heroico.

Pocos hinchas pueden estar tan hambrientos de victorias, tan huérfanos de alegrías, como los del Club Deportivo Castellón a lo largo de ésta y de la anterior temporada. Merecen más, muchísimo más, de lo que están recibiendo. ¿Alguién cree lo contrario?

Nuestra Tercera provincial

4 0 El Vinaròs, fácil goleador

Alineaciones

VINAROS: Genicio; Asensio, Luis, Marco, Coll, Sancho, Parada, Reula, Gomis, Mariné y Sergio. (En la segunda mitad Cioffi sustituyó a Sergio y a poco del final, Keita a Gomis).

ALGINET: Caparrós, Serer, Borrás, Lauren, Arnau, Roig, Javi, Burches, Ricardo, Beltrán y Mendoza. (En la media parte Juan Ramón sustituyó a Beltrán).

Árbitro

Arbitró el encuentro el colegiado castellanense Antonio Escrig ayudado en las bandas por Villanueva y Peteiro, discreta actuación, mostró tarjetas amarillas a Borrás y Arnau del Alginet.

Goles

4-0 resultado final; un gol conseguido en la 1.ª parte y el resto en la segunda mitad. 1-0 minuto 43. Cabeza de Parada sobre Sancho, quien fusila al fondo del portal defendido por Caparrós. 2-0 minuto 59. Gol de Parada al rematar impecablemente de cabeza un córner lanzado por Sancho. 3-0 minuto 64. Gol de Cioffi al rematar en plancha un magnífico centro por la derecha de Gomis. 4-0 minuto 86. Cioffi adelantándose sobre la



zaga visitante a un pase de Reula se interna en el área, disparando sobre puerta, rechazando Caparrós y de nuevo Cioffi logra introducir el balón al fondo de las mallas.

Comentario

Partido entretenido el presenciado en el Cervol por los cuatro goles habidos, aunque la primera mitad con un Alginet muy conservador resultó un tanto soso y al Vinaròs le costaba doblegar a su jovencísimo adversario.

En la segunda se vió fútbol espectáculo e incluso jugadas fueron premiadas con flamear de pañuelos.

Además de las jugadas de los goles se produjeron otras también con marchamo de gol, pero que no llegaron a materializarse con dos derribos a Gomis, dentro del área que el señor Escrig se pasó por alto. Como el propio entrenador del Alginet señor Berenguer reconocía al final del encuentro, la segunda mitad especialmente resultó un festival de juego vinaro-

cense, que al parecer continúa en la buena racha. El Alginet, equipo muy joven nada pudo hacer para frenar el ímpetu del Vinaròs, mucho más experto y veterano que a partir ya del primer gol se impusieron claramente en todas las parcelas del terreno de juego.

Sólo en contadas reacciones, dos por fallos de la zaga local, el Alginet presentó peligro sobre el portal de Genicio. Un disparo de Roig en la 1.ª mitad y otro de Juan Ramón en la 2.ª fueron sus oportunidades más claras pero Genicio supo desbaratarlas con eficacia.

Por su parte el Vinaròs en jugadas iniciadas en el centro del campo bien por Sancho a Mariné hubiera podido incrementar el ya abultado resultado. Sergio dispuso de una clarísima oportunidad al rematar alto una cesión de Asensio. Cioffi en una inteligente jugada dentro del área pequeña centró la pelota sobre Parada y Mariné quienes unos por otros dejaron escapar la oportunidad. Otra ocasión de oro la falló Cioffi al disparar por encima del larguero un balón cedido por Parada.

En suma, ocasiones que se cantaban ya como goles, pero que no llegaron a subir al marcador, que-



ASENSIO

dando éste en el 4-0 señalado. Resultado justo y que prueba el buen momento por el que atraviesa el conjunto que prepara López Sanjuán.

Por el Vinaròs cabría destacar a Parada, en un excelente momento, Asensio, Sancho y Gomis y por el modesto Alginet, dentro de su juventud y a pesar de los cuatro goles encajados cabría destacar a su guardameta Caparrós seguido de Burches y Arnau.

Texto y fotos:
Mariano Castejón

1 2 Justo triunfo del Burriana

Contra el Mestalla y el árbitro Camargo Reyes ha triunfado el Burriana en el partido matinal jugado en el campo del Alter de Picasent.

Una sensacional segunda parte del equipo burrianes que le hizo acreedor a un resultado más abultado, que no fue así por la ineptitud de un árbitro que hace más de quince años le dirigía partidos al Burriana en la primera regional preferente, que le ha escamoteado el título en esta segunda parte.

La actuación del trío arbitral formado por Camargo Reyes, y Mascarell y García Paños, formando los equipos de la siguiente manera: Burriana: Gabriel; Kimet; López, Rubio, Montoya, Toni, Beltrán, Goterris, Garrido, Sanmillán y Nacho. En el minuto 35, Ripollés por Nacho y en el 39 de la segunda parte, Francis por Toni, que fue despedido con una gran ovación.

Mestalla: Cháfer, Granero, Caveró, Timor, Gómez, Ferrando, Palonés, Vázquez, Montés, Revert y Moreno. En el minuto 27 García



SANMILLAN

Pitarch por Moreno y en el 32 Sixto por Granero.

Tarjetas

Tres: una a Timor, del Mestalla y dos a los jugadores del Burriana Goterris y Montoya. La de Timor y Montoya por entrada peligrosa y

la de Goterris por protestarle. Debió enseñar varias más a los jugadores mestallistas, sobre todo a la patada que le dio Gómez a Goterris, sin balón, y que fue a consultar con el linier, pero no sancionó nada.

Goles: 1-0. 20 m. Sixto se lleva el balón con el brazo desde medio campo que el árbitro no sanciona, pasa el balón dentro del área donde se producen varios intentos de remate y por fin introduce el balón dentro del marco de Gabriel.

1 m. del segundo tiempo 1-1. Saque del centro con pase a Rubio éste desde la parte izquierda cede sobre Goterris que se interna y lanza un chupinazo que Cháfer sólo ve cuando está dentro del marco. Un gran gol.

1-2. 32 m. Gran jugada de Toni por la parte izquierda deshaciéndose de un contrario, centra a media altura y Garrido, de gran remate, bate a Cháfer otro gran gol que es ovacionado por su bella ejecución.

Comentario

Una primera parte de más dominio mestallista, pero que la defensa del Burriana lograba resolver bien. No obstante a los 14 minutos, le anula un gol a Garrido por supuesto fuera de juego señalado con retraso cuando Garrido había arrancado de atrás y ante la salida de Cháfer le hizo una vaselina. Pero el linier, que levantó la bandera y el árbitro anuló el gol. Luego vino el gol mestallista precedido de manos. Dos fuera de juego señalados por el linier a Garrido cuando éste, por su rapidez, se deshacía de los defensas y una falta lanzada por Sanmillán que despejó con muchos apuros Cháfer con los puños. El cambio de Nacho por Ripollés y final de la primera parte.

Pero la segunda parte, ha sido la mejor que le hemos visto jugar al Burriana en todo lo que va de temporada, apenas marcado el gol



C. D. MESTALLA

del empate cuando no iba un minuto de juego, se lanzó en pos de la victoria, imponiéndose sobre el Mestalla en todas sus líneas, con un Toni, Sanmillán y Ripollés mandando sobre sus oponentes y llegamos al minuto 7 cuando se interna Ripollés dentro del área, sale el meta Cháfer a su encuentro y aunque aún logra rematar, es derribado por el meta lesionándolo, penalti clarísimo que el árbitro no señala, recibiendo una gran bronca de los seguidores burrianeses. Después de repuesto Ripollés continúa el juego siendo otra vez Ripollés el que desde el suelo logra rematar un balón que salió raso junto a un poste.

A continuación es derribado Toni dentro del área sin que el señor Camargo señala el penalti, haciendo continuar el juego.

En el minuto 16 un ataque mestallista logra Vázquez lanzar un chut por el centro que Gabriel para en dos tiempos y para de contar por parte local, pues el Burriana una y otra vez pone en apuros la meta de Cháfer hasta conseguir el gol de la victoria y cuando se había sacado del centro el central Gómez le dio una patada a Goterris derribándolo sin que el colegiado lo viese pero fue a consultar con el linier pero sin mostrarle ni tarjeta roja ni amarilla, sin embargo se la mostró a Goterris por protestarle. Y hasta el final del partido se impuso el Burriana que ya hemos dicho ha jugado una segunda parte como no le había-

mos visto en toda la temporada.

Cuando vimos la alineación que presentaba el Mestalla, con jugadores como Juárez y García Pitarch en el banquillo, temimos por el Burriana pues como se habrá comprobado presentó el mister Real todo su equipo de gala, que sólo dio señales de vida en la primera parte, pero en la segunda desde Gabriel hasta Ripollés se vaciaron en el campo en un derroche de facultades y de gran juego, por lo que la victoria fue corta a pesar del señor Camargo Reyes.

Fueron los mejores del Mestalla en la primera parte, Palones, Vázquez y Granero, en la segunda sólo el meta Cháfer y en el Burriana todos, todos en mayúsculas pues llevaron de cabeza a todo un Mestalla que se las vio y deseó pero que no pudo con el juego burrianes.

Pascual Ramos

GOLEADORES

- Bayarri (Puzol), 10 goles.
- Goterris (Burriana), 10 goles.
- Evaristo (Carcagente), 8 goles.
- Montés (Mestalla), 7 goles.
- Sala (Gandía), 7 goles.
- Sirera (Burriana), 7 goles.
- Cambra (Torrent), 6 goles.
- Claudio (Levante), 6 goles.
- Parada (Vinaròs), 6 goles.
- Penadés (Onteniente), 6 goles.
- Victor (Levante), 6 goles.
- Beneyto (Onteniente), 5 goles.
- Calomarde (Puzol), 5 goles.
- Espadas (Alicante), 5 goles.
- Miguelín (Paterna), 5 goles.
- Quevedo (Aspense), 5 goles.



GOTERRIS

TRATAMIENTO MEDICO DEL
DOLOR

MEDIANTE RAYOS LASER
Dr. JOSE PEDRO ZABALLOS

Navarra, 84 - Entresuelo
CASTELLON

CONSULTA,
previa petición al teléfono 21 70 86

Nuestra Tercera provincial

0 1 Meració el éxito la «UDE»

Sobre el papel el Vall de Uxó era claro vencedor antes del partido, pero cuando se vio la fuerte resistencia, coraje y entrega que hacían los locales, sabedores de lo que se jugaban, ya que de perder se hundían en la cola, comprendimos que los puntos en litigio no se resolverían hasta el final.

El Vall de Uxó jugó una primera parte muy inteligente, con peligrosísimos contrataques salvados siempre, en última instancia por Juan Pedro, pero en la que se vio que el visitante era superior en juego, esquema y profundidad. Sólo supo aprovechar una oportunidad, a los 14 minutos, en una bien elaborada e imaginativa jugada, en la que avanzó Aragó, cedió a Galas, éste se fue hacia el centro, desde allí pasó a Aragó que ya intuía el nuevo pase, se adentró hacia los dominios de Juan Pedro, pero desde allí centró largo, Susaeta hizo como que iba a rematar, Galas toreó por detrás el esférico dando ocasión a Serra situado en el extremo para que con toda

serenidad conectara un disparo durísimo, raso y esquinado que batió irremisiblemente a Juan Pedro. Era el minuto 15 de la primera y ya no hubo más goles, aunque contabilicé ocho ocasiones de oro.

En la reanudación el Vall de Uxó jugó como si no llevara ventaja en el marcador, dejándose dominar para lanzarse al contrataque lo que hizo en repetidas ocasiones, pero sin fruto a pesar de hallarse a solas, otras sin portero en el marco, en una ocasión el meta caído, y ni por esas, siempre malogradas las ocasiones fallando el remate final, o dándole en el cuerpo del meta o fuera. Cinco o seis goles mereció marcar la UDE, pero no supo aprovechar las ocasiones de oro y hubo de conformarse con un mínimo resultado favorable, que no refleja en modo alguno la superioridad, el dominio y los peligros que se cernieron sobre el meta Juan Pedro. Y al final se pasaron los peligros y sustos, en que de igualar el marcador

la victoria pudo esfumarse ante un equipo joven con garra, fuerza y entrega total, pero también inocentes ante el remate.

Destacaron por el Paterna la entrega de todo el conjunto, destacando la labor de su meta Juan Pedro, neutralizando con sus parados, salidas y despejes jugadas con marchamo de gol. Con él Víctor y Antuán, Ferrer.

Por el Vall de Uxó, Granell excelente en dos o tres paradas sensacionales, bien la defensa, como siempre firme baluarte, sobresaliendo Crespo, colosal siempre, Aragó delante llevando constantemente el peligro corriendo la línea y centrando aunque no tuvo suerte al rematar. Serra con su soberbio gol modelo de serenidad, ejecución y belleza le dio estos dos valiosos positivos al Vall de Uxó que así sigue a la zaga de los líderes. Y dándole todo en cada partido todos. Admirable por ahí. Falta la inteligencia rematadora que es la culminación.



Roberto

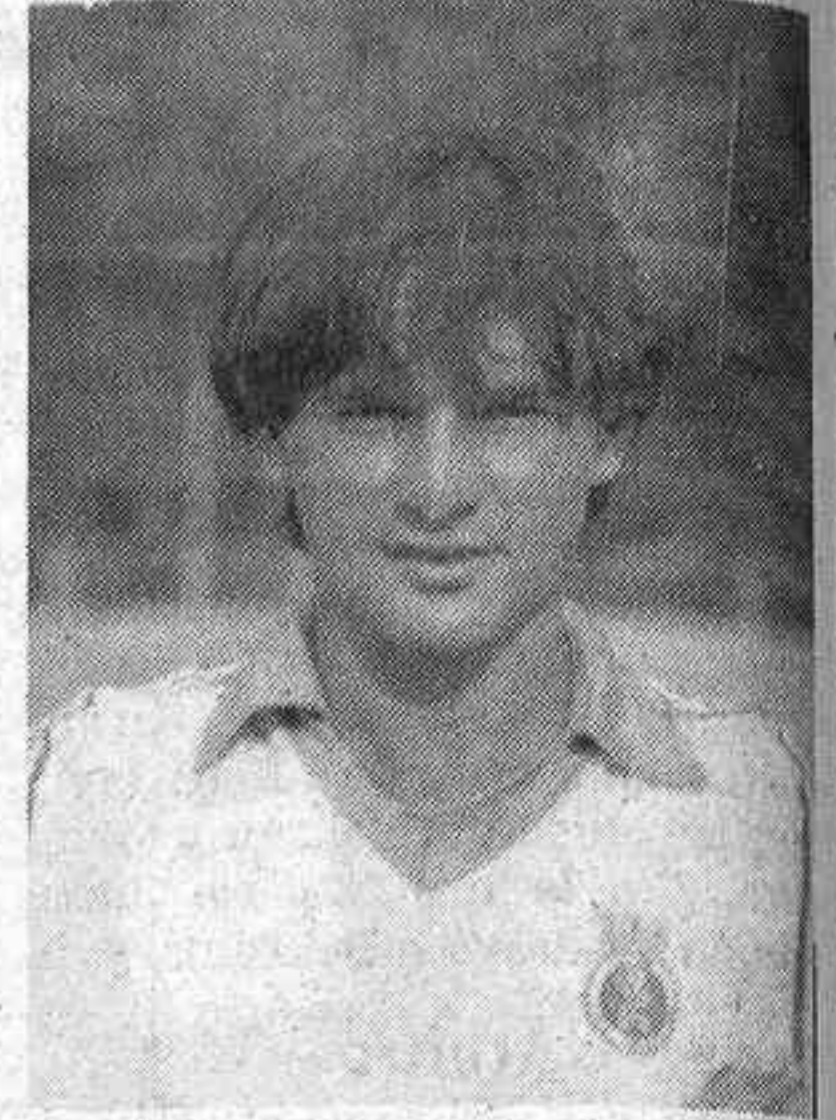
Magnífico el trío arbitral en el que el señor Martínez Martínez dio un curso de cómo se arbitra fuera de casa.

Deportividad en ambos conjuntos aunque sacara tarjetas amarillas a Quique, Valdés y Serra.

Con buen pie empieza el año la UDE. Veremos si sigue así.

Alineaciones

VALL DE UXO: Granell, Tena,



Torres, Castro, Crespo, Planelles, Aragó, Serra, Arnal, Susaeta, Galas (Tormo).

PATERNA: Juan Pedro, Ferrer, Pedro, Víctor, Antuán, Quique, (Valdés), Miguel, Angel (Ballester), González y Julio.

Por la revista Cuarta Dimensión les fueron entregadas en el centro del campo las medallas del club de los 55 mejores de la Tercera División a Crespo, Aragó y Torres.

Ernesto Pérez

3 1 Sólo resistió un tiempo el Villarreal

Alineaciones

TORRENT.—Tapia, Payá, Giménez, Germán, Cubel (Goyo, minuto 80), Alfredo, Real, Galduf, Cambra, Serrano, y Madramany (Ventosa, minuto 73).

VILLARREAL.—Juanín, Molés, Edu (Benito, minuto 68), Llopis, Corrales, Canós (Grande, minuto 45), Yosú, Salvador, Manolo, Falomir y David.

Arbitro

Dirigió el encuentro el valenciano, adscrito a la delegación de Castellón, Ansuátegui Roca, que tuvo una actuación irregular. Amonestó a Alfredo, Cubel Payá y Giménez (Torrent), éste por partida doble, por lo que abandonó el terreno de juego en el minuto 14. Por el Villarreal, Yosú, Manolo y Falomir.

Goles

1-0. (Minuto 49). Rechace en



Benito

corto de la defensa villarrealense, recogió Real y desde el borde del área lanzó un trallazo impresionante que se coló por la escuadra,

perse a todo lo que intentara Juanín, que no llegó a tocar la pelota.

2-0. (Minuto 67). Saque de esquina contra el Villarreal. Cambra, ante la pasividad de la defensa visitante, de cabeza, consiguió el segundo tanto local.

2-1. (Minuto 72). Un servicio de Llopis fue aprovechado por Benito, que recortó a un defensor torrentino, y ante la salida del portero, le batió por bajo.

3-1. (Minuto 77). Escapada, por la banda derecha, de Cambra hasta la línea de fondo, pasó el balón hacia atrás, recogiendo Real, quien fusiló a placer.

Comentario

La victoria correspondió al Torrent, que en esta ocasión de-

mostró ser superior a un Villarreal, que ha estado gris. Se temía la visita del conjunto castellonense dada la clasificación en la tabla, pues se esperaba que llegarán con intención de enjugar alguno de sus negativos. Al descanso se llegó con el resultado inicial, injusto a todas luces, porque se hizo acreedor el Torrent de llegar con ventaja, en ocasiones que malogró la feliz intervención del meta Juanín.

En la segunda parte se dieron las mismas características en cuanto al juego ofensivo del Torrent y defensa de su portería por parte del Villarreal. Fruto de ello fueron los dos goles tempranos y el trallazo al poste de Galduf que se coreaba como tercer gol en el marcador.

Poco después y cuando acortaba distancias el Villarreal se ponía el encuentro al rojo vivo, pero una vez más los jugadores locales, luchando como titanes, merodearon de nuevo el área forastera consiguiendo el tercer gol que llenó de júbilo a los espectadores locales, estando Galduf a punto de lograr el cuarto tanto a tres minutos del final cuando sólo ante el guardameta visitante tiró la pelota fuera.

De los hombres que debutaron en el Villarreal, destacó Manolo, un delantero centro clásico, que domina además la pelota, así como Molés y Corrales.

Por parte de los torrentinos, todos sus hombres brillaron a gran altura.

GOLPES FRANCOS

Después de las victorias del Levante sobre el Novelda y la magnífica victoria del Burriana sobre el siempre difícil Mestalla toda la atención de los aficionados se centra en el encuentro del Año Nuevo, concretamente el día de Reyes, 6 de enero en el campo de San Fernando. El no va más de la emoción, propicio para el infarto. Absténgase los cardíacos.

El filial del Valencia es un gran equipo, pero en esta ocasión los aventajados discípulos de Pepe Goterris demostraron «Mes talla» futbolística. Y mes puntería.

Goterris y Garrido estrenaron año y goles. Al primero como siga así habrá que llamarle Gol-terris o sea el terror del gol.

En Paterna el propietario del terreno se sintió «paternalista» y obsequió a su contrincante con dos puntos positivos. Los de la Vall «ballaren» de alegría.

Y en donde también bailaron por alegrías celebrando los goles de Sancho, Parada y sobre todo los dos de Cioffi fue en el Cervol, en donde el pibe reverdecía laureles goleadores como en sus buenos tiempos de Pichichi en 2.ª División. ¡Qué tiempos aquellos!

Me causa una pena imponente que un equipo tan simpático como el Villarreal colee de una manera tan alarmante. ¿Vale tío lo de «sursum corda»? Pues avanti y a no desmayar hasta el final.

Y el que demuestra una regularidad impresionante ganando en casa y perdiendo fuera es el Benicarló. Es lo que se dice un cronómetro. Los pupilos de Causanilles deambulan con placidez en la zona templada sin traumas de ninguna especie. Lo que se dice la «dolce vita».

Lualchi

1 0 El Benicarló no debió salir derrotado

Alineaciones

BENIDORM: Pavón, Salva, Ortega, Higinio, Paco, Ballesteros, Zabala, Del Castillo, Chuchi, Sánchez y Godino. A partir del minuto 46 Zaragoza por Chuchi y el minuto 79 Agustín relevó a Sánchez.

BENICARLO: Julio, Maza, Ricardo, González, Juanlu, Ruben, Paquito, José Vicente, Herrera, Peña y Richard. En el minuto 58 Pedro por Peña y en el 69 Ferreres por Paquito.

Arbitraje

A cargo de Carrión Vázquez. Desigual actuación en un partido que no presentó problema alguno para su actuación, dada la deportividad imperante; sacó diversas tarjetas totalmente injustificadas y exageradas. Influyó decisivamente en el resultado final al conceder el gol del Benidorm en un clarísimo fuera de juego. Tarjetas amarillas para Zabala y Sánchez para el Benidorm y Peña y Richard por parte del Benicarló. Tras la consecución ilegal del gol, amonestó a Paquito y al entrenador Paco Causanilles, al que haría abandonar el banquillo.

Marcador

1-0 (63 minutos): Rechace de la defensa benicarlanda, balón que recoge Ballesteros que cuelga la pelota al límite del área del meta y Godino que se encontraba allí estático, completamente solo, cabecea habilidosamente a la red, tras tocar previamente en un poste.

El carbón de los Reyes Magos. El primer tiempo, del deshilvanado juego del Benidorm en sus ataques, perfectamente controlados por el juego de contención del Benicarló que tuvo en Julio a un baluarte inexpugnable en el juego aéreo, conllevó unas réplicas benicarlandas, que con mayor ambición en su terceto de ataque, quizá se hubiesen podido plasmar en algo positivo.

En la segunda parte, con la inclusión de Zaragoza, el Benidorm mejoró bastante, fue segundo delantero centro, batallador e incordiante, pero se encontraba una y otra vez con la defensa benicarlanda, que no presentaba fisura alguna. Tuvo que ser un grave error arbitral el que sentenció el encuentro, ante un Benicarló que

nunca renunció al ataque, como es su norma, aunque una vez más mostró la debilidad de su juego ofensivo fuera de casa, dado que llegó a disponer de varias ocasiones que por desgracia no se aprovecharon.

Recordamos —aseguraba el mister Causanilles— un cabezazo de Herrera de cerca, una oportunidad de Richard a rechace del portero y varios trallazos de Rubén que no fueron gol por una u otra circunstancia. Una lástima, por cuanto sin goles es difícil puntuar, máxime cuando al Benicarló esta temporada no le acompaña la fortuna fuera de su terreno. Es la verdad, casi un gafe, lo que le sucede, por cuanto una circunstancia u otra, de cualquier matiz impide el objetivo positivo.

El Benicarló en sí realizó un buen partido de contención en el primer tiempo y brillante a veces en el segundo; mejoró el equipo, con mucho, a las anteriores salidas y fue motivo fundamental de ello la inclusión de Herrera. Junto a él, el excelente segundo tiempo de Rubén, el perfecto partido de Julio y la acostumbrada seguridad de González.

José Palanques

Nuestra Tercera provincial

Gabriel: Garantía del marco burriánense

Uno de los artífices del ascenso a la Tercera División la temporada pasada, fue el portero del Burriana, Gabriel, que vino cedido por el Castellón y que este año, una vez conseguida la libertad, ha vuelto a fichar por el equipo burriánense, en donde viene actuando domingo tras domingo, siendo uno de los porteros menos goleados, galardón que ya consiguió el año pasado.

—Vamos a ver Gabriel, sé que eres de Nules, pero dínos tus señas personales.

—Me llamo Gabriel Carrascal San Constantino, tengo 23 años, 1,74 de estatura y mi peso es de 72 kilos.

—¿Cuáles fueron tus comienzos?

—Me inicié en el infantil del Nules, luego Juvenil, primer equipo, fichando después en el Benicasim, Castellón, siendo cedido al Burriana, donde he renovado otra vez.

—¿Siempre has jugado de portero?

—Sí, siempre he jugado en ese puesto, aunque he practicado otros deportes como el atletismo, balonmano, baloncesto, voleibol, etc.

—¿Eres casado o soltero?

—Estoy casado, mi mujer se llama Rosa María y tengo una niña muy preciosa.

—Ya salió el padrazo.

—La verdad está siempre a la vista.

—Algún libro preferido, color.

—Tengo varios colores preferidos, como son el blanco, azul y el rojo, en cuanto a libros, me gusta leer libros en general sobre todo temas de actualidad.

—¿Eres político?

—No, no me gusta la política ni tengo tiempo para ello.

—En qué equipo has jugado más a gusto.

—En todos los equipos que he jugado, lo he hecho a gusto, pues en todos me han tratado muy bien.

—¿Qué opinas de la afición burriánense, tú que la has tenido varias veces en contra y ahora te debes a ella?

—Creo que la afición burriánense es una de las mejores que he conocido, sigue mucho al equipo y eso nos beneficia mucho, pues vemos que vayamos donde vayamos tenemos mucho apoyo.

—Te gustaría seguir en el Burriana o jugar en equipos de más categoría.

—No me importaría seguir en el Burriana, pero si tuviese ocasión de jugar en algún equipo de superior categoría, también me gustaría.

—A qué portero te gustaría parecerte y cuál es tu favorito.



—Hombre, me gustaría parecerme a Esnaola, a quien no. En cuanto a qué portero es mi favorito, esta temporada, es N'Kono del Español.

—¿Crees que el Burriana puede ser campeón?

—Claro que lo creo, sé que habrán muchas dificultades, pues está el Levante, con jugadores de superior categoría y otros, como el Gandía, Catarroja, Vall de Uxó, etc., que también son favoritos para el título, pero nosotros, de momento, no vamos mal. Por lo menos quedaremos entre los primeros, para poder jugar la Copa del Rey.

—¿Con qué defensa de las que has tenido delante en los equipos que has actuado, te has compenetrado más?

—Sin lugar a dudas con la actual.

—De los entrenadores has tenido, ¿de cuál has aprendido más y cuál ha sido el mejor?

—Para mí todos han sido iguales, todos han sido prácticos y han buscado lo mejor para su equipo, aunque del que más he aprendido ha sido de Pedro Paradells.

—¿En qué partido has encajado más goles y equipo qué jugabas?

Fue jugando en el Nules, contra el Mestalla, donde encajé cinco goles.

—Tu mejor temporada, ¿cuál ha sido?

—En la pasada, que fuimos campeones, ascendiendo a Tercera División y fui el portero menos goleado.

—¿Y qué delantero te ha hecho sufrir más?

—Bayarri, que juega ahora en el Puzol, siempre ha sido una pesadilla.

—¿Algo más para terminar?

—Tan sólo agradecer a toda la afición, el apoyo que me están dando tanto a mí como a mis compañeros, que sigan apoyándonos como hasta ahora tanto en las horas altas como en las bajas, para así conseguir mantener la racha victoriosa que llevamos. Un saludo para todos.

Texto: Pascual Ramos
Foto: Franch

CIOFFI: UN CAÑÓN EN EL ATAQUE DEL VINARÒS

Uno de los jugadores que la afición futbolística castellonense recuerda con más cariño está defendiendo desde hace varias temporadas la camiseta del Vinaròs, consiguiendo goles para su equipo, y con ellos triunfos importantes para los colores albiazules.

—¿Cuántas temporadas en el Castellón?

—Firmé por tres y como estaba en condición de extranjero, quedaba libre. Luego de terminar mi contrato me nacionalicé y pese a mi residencia acá hace tres años, casado y con un niño, tardaron en darme mucho tiempo, perjudicándome notablemente. Del Castellón pasé al Burgos y luego al Baracaldo, cedido, para poder obtener la baja mía y luego ya al Vinaròs.

—¿Cómo fue el fichar por nuestro club?

—Bueno, estaba de vacaciones en Alcoceber, vino a hablarme Causanilles, porque querían retornar el equipo a 2.ª B. Me pareció una cosa interesante y ya me he afincado prácticamente aquí en Vinaròs. Son ya cuatro temporadas en el club. —Tienes fama y eres un goleador nato...

—Mira, yo creo que hay unos que nacen para hacer goles, otros para pararlos, otros para crear juego y yo creo que a mí siempre se me dio bien el hacer goles, tanto en Argentina como en el Castellón y aquí en Vinaròs, tengo suerte cara al gol, lo busco y no es más que una condición como tienen otros jugadores en otras misiones.

—Tendrás más o menos contabilizados el promedio de goles obtenidos...

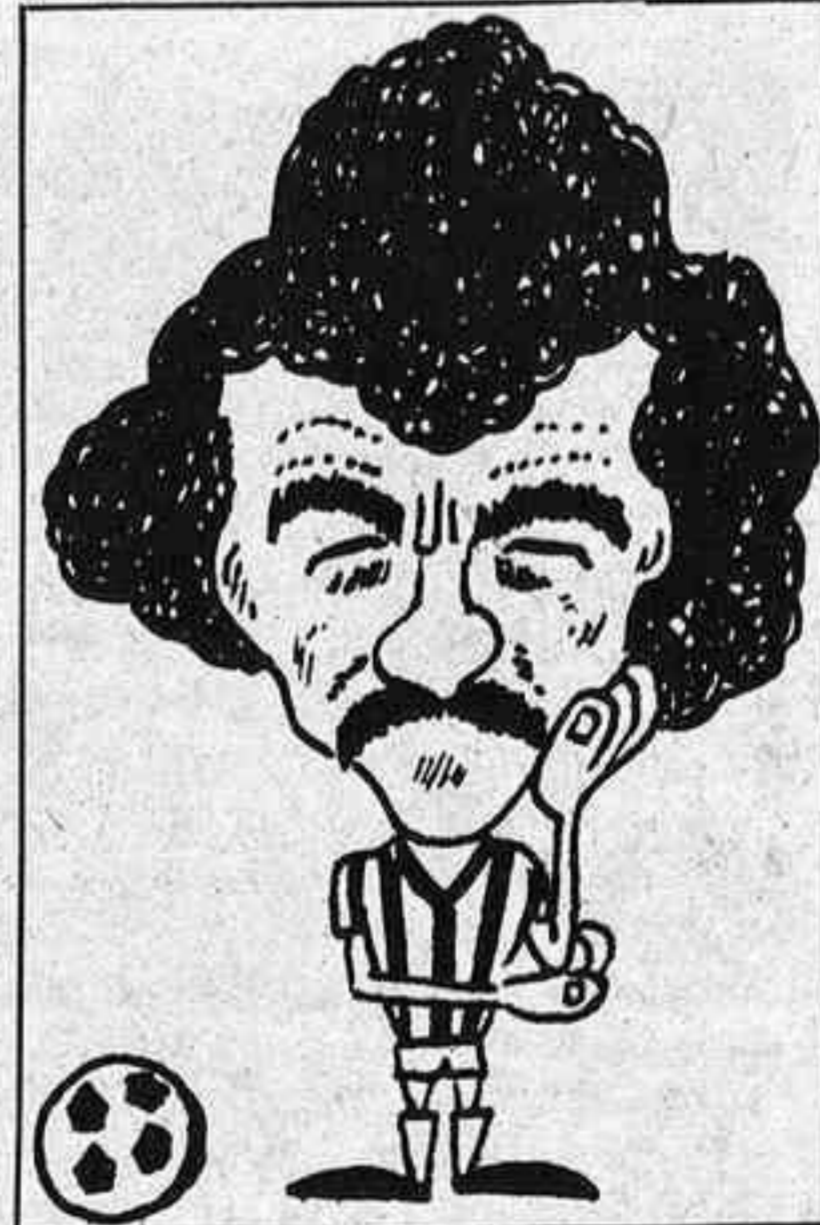
—Hombre, nunca me gusta sacarlo, pero voy a decirte que en Castellón marqué en tres años cincuenta y aquí he obtenido por arriba de los setenta goles en este momento. Creo que es un buen promedio.

—¿Contento de estar en nuestra ciudad?

—Sí, estoy contento. Date una idea que yo quedaba libre a principio de la actual temporada y fueron muchos equipos a buscar mis servicios, lo que para mí es un orgullo que se sigan fijando en uno. El más importante era el retorno mío al Castellón, pero en la cuestión económica no me satisfizo y preferí quedarme aquí en casa.

—¿Estás ya definitivamente integrado en España?

—Sí. Algunos intermediarios se me han querido llevar a otros países, como en el pasado verano que me propusieron ir a Holanda. Pero a estas alturas y llevarte la familia con dos niños, hay que pensarlo mucho y te tiene que compensar. De



no ser una cosa fuera de lo normal, de momento pienso que terminaré mi carrera deportiva aquí, en Vinaròs y de la mejor manera posible.

—Siendo un goleador nato, ¿por qué no has triunfado en un equipo de la primera división española?

—Fuí al Burgos, en primera división, con mucha ilusión. Jugué bastantes partidos aunque llegué a mitad de temporada, ello junto al barro, nieve, quizás sea un sitio donde el jugador sudamericano no se acople. Mis ochenta kilos con barro hasta el tobillo. Creo que a pocos jugadores se les ha dado bien allí en Burgos. Estuve a punto de fichar por el Barcelona, Español, Salamanca,

Celta, etc., pero mi pase estaba en manos de intermediarios que prefirieron me quedase en el Castellón. Cuando quedé libre tardó mucho la nacionalidad, y ya te digo, las oportunidades se van y me vi muy perjudicado porque creo que soy el único caso que ha habido en España en costarle tanto obtenerla, tanto tiempo ha sido el mío, cuando a los dos años de estancia se podía obtener la doble nacionalidad.

—¿Cómo ves la actual temporada para el Vinaròs?

—La economía del club está limitada a no hacer grandes cosas. Hemos tenido bajas importantes con respecto a la anterior: Dobón, Gilabert y, sobre todo, Pastor, que es un chico oportunista, siempre dando la cara, con quien me compenetro a las mil maravillas. Aunque de forma un tanto irregular, lo cierto es que le estamos cogiendo la honda y al final contaremos entre los que ocupen las primeras posiciones.

—Eres un ídolo en Vinaròs, ¿estás satisfecho?

—La gente se vuelca conmigo, quizás porque yo también me vuelco dando la cara todos los domingos, aunque haya tenido que salir al campo infiltrándome, porque siento de veras los colores del equipo, como un aficionado más, aunque dentro de la cancha.

Mariano Castejón

FICHA TECNICA

Nombre: José Juan Cioffi Morgillo.
Fecha y lugar de nacimiento: 24 de noviembre de 1950, en Buenos Aires (Argentina).
Altura y peso: 1,84 metros y 80 kilos.
Trayectoria deportiva en Argentina: San Lorenzo de Almagro y San Telmo.
En España: 1974-75 Castellón. 1975-76 Castellón. 1976-77 Castellón. 1977-78 Burgos.

1978-79 Baracaldo. 1979-80 Vinaròs. 1980-81 Vinaròs. 1981-82 Vinaròs. 1982-83 Vinaròs.
Características: Ariete a la antigua usanza, goleador y espectacular, aunque no es un jugador habilidoso ni técnico. Su mayor cualidad: un tremendo olfato del supremo objetivo del gol, al que acompañan un afán de lucha y de sacrificio poco comunes. Siempre da la cara busca el gol con ahínco y tiene una derecha terrorífica.

PARTIDOS Y ARBITROS DE LA PROXIMA JORNADA

Denia-Gandía, Miró Pastor (V)
Benicarló-Carcagente, Ventura Gracia (V)
Vall de Uxó-Benidorm, Escrivá Vidal (V)
Villarreal-Paterna, Ribera Pastor (V)
Onteniente-Torrent, Moscardó Pons (J)
Novelda-Alicante, Quiralte Simón (J)
Burriana-Levante, Rojo Hernández (V)
Puzol-Mestalla, Saez Dahan (A)
Alginet-Catarroja, Fernández Serrano (C)
Aspense-Vinaròs, Bort Peidró (V)

Roscón de Reyes en
Picasso

Barra libre, Roscón y...
...sorpresas!

PARA RESERVAS TEL. 30 19 03
PRECIO 1.000 PTAS. PERSONA
Y BARRA LIBRE A PARTIR DE
LAS TRES DE LA MAÑANA



PRIMERA REGIONAL

Segorbe y Onda, destacados

Muchos goles en la jornada del domingo y algún que otro equipo dió la sorpresa, pongamos por ejemplo, la victoria lograda por el San Pedro en Moncófar. El meritorio empate del Almazora, en tan difícil terreno como es el de Foyos y el otro empate logrado por el Bechí en Benimaclet.

Traiguera, 3-Almenara, 1

Se enfrentaron dos equipos provinciales, ambos están situados en los últimos puestos de la clasificación. Pero en esta ocasión el Traiguera supo sacar fruto de su rival y alzarse con los puntos en juego. Si bien en Traiguera en esta ocasión ganó al modesto Almenara, mucho tendrán que esforzarse ambos, para salir de tan difícil situación.

Gimnástico, 4

Torreblanca, 0

Difícil partido se le presentaba al Torreblanca en campo del Gimnástico. El equipo valenciano en su terreno no perdona, una vez más, lo ha demostrado ante nuestro representante provincial el Torreblanca, que viene dando una de cal y otra de arena, pero lo que sí es cierto, es que los hombres de Ortiz, que gozan de gran prestigio y veteranía, deben de comenzar a hacerse el ánimo y sacar a su



C.D. Onda

equipo de los últimos puestos de la tabla, ya que se trata de jugadores con experiencia, que la pasada temporada militaban en la Regional

Preferente. Incomprensible, la forma de actuar de este equipo.

Foyos, 1-Almazora, 1

Sumó otro punto el Almazora,

pero en esta ocasión, con más mérito, ya que puntuar en el campo de Los Silos, es muy difícil, en primer lugar, porque el Foyos es uno de los equipos que cuenta con aspiraciones de ascenso y segundo porque el aficionado se vuelca con su equipo. El Almazora una vez más ha demostrado, que hay que contar con él para la segunda vuelta y que seguros estamos dará más de un disgusto fuera de su demarcación.

Niño Perdido, 2
Meliana, 3

Una vez más Les Alquerías ha dado la de arena. Si bien el encuentro fue muy disputado, prueba de ello ahí están los cinco goles logrados. El Niño perdido dejó escapar los puntos en juego,

demostrado su buen momento, al empatar en Benimaclet. No se le presentaba fácil este encuentro a los hombres de Peirach, pero a base de esfuerzo y lucha supieron arrancar un punto de oro. El Bechí tras lograr este empate ha demostrado una vez más ser un equipo, digno de admiración, por parte de muchos de nuestros equipos provinciales.

Moncófar, 1;
San Pedro, 3

¿Ha despertado el San Pedro? Pues sí, todo hace indicar, que el equipo que dirige Pepe Aznar, ha comenzado su subida y ya el domingo ante tal difícil rival, como es el Moncófar, le goleó y al mismo momento convenció a sus seguidores, teniendo a su jugador Maño, como figura. El San Pedro, por lo que le hemos visto en sus últimas actuaciones, parece ser, ya se ha encontrado y todo hace predecir, que será el equipo aquél que tantas jornadas de buen fútbol daba a sus incondicionales.

Onda, 3; Burjasot, 1

Sin lugar a dudas, este encuentro lo teníamos considerado como el partido de la jornada, la calidad de ambos y sus puestos en la tabla hacían predecir que el partido que se jugaba en el campo de La Cosa, sería un auténtico espectáculo deportivo y sinceramente así fue. El Burjasot, le creó muchos problemas a los hombres de Mendieta, pero estos encontrándose de salida con un gol en contra, supieron reaccionar y golear al temible Burjasot. Con esta victoria el Onda, junto al Segorbe se distancian, en el primer puesto de la clasificación.

Almácer, 1; Saguntino, 4

No pasó apuros el Saguntino,

FESTA del ROSCÓ

5 de gener 11 nit
fins la matinada

**LA PERGOLA
AL TALL I LA BANDA
PLOMA-2 PATZINGER Z
ORQUESTA WELTERS**

entrades i reserves taula :la pergola l'espigol



C.D. Segorbe

aunque en esta ocasión haya sido ante un Meliana que figura en cuarta posición de la clasificación. Mucho tendrá que mentalizar el mister Miralles, para sacar a su equipo de la peligrosa posición, que ocupa en la tabla clasificatoria.

Nules, 3-Alcora, 1

El Nules, últimamente viene alzándose como otro de los equipos revelación, ahí lo tenemos en quinta posición con veintidós puntos más dos positivos. En esta ocasión tuvo delante a un difícil rival como es el Alcora, sin embargo, el mister Villapum supo plantear el partido y golear a su rival. El Alcora, por lo visto viene atravesando un ligero bache, que esperamos se recupere pronto.

Benimaclet, 1-Bechí, 1

Una vez más, el Bechí ha

para ganar en campo del colista, que ya parece ser está sentenciado en el descenso. Cuatro goles le endosó el Saguntino y éste suma dos positivos en la clasificación.

Ath. Murcia, 4; Albalat, 3

El Murcia, es también uno de los equipos, que militan en la zona de descenso. Pues bien, si en esta ocasión pasó apuros ante el Albalat, con su esfuerzo y ganas, supieron vencerle y hacerle encajar cuatro goles, aunque el resultado final sería un apretado cuatro tres.

En esta jornada, descansó el líder Segorbe, que sigue ostentando el primer puesto de la tabla, seguido del Onda a tan sólo un punto. Tal como viene transcurriendo, este campeonato se espera una lucha tremenda, entre ondenses y segorbinos.

Enrique Monerris

ATLETISMO

MARTINEZ MENDIETA VENCIO EN LA «SAN SILVESTRE» DE VILA-REAL

El pasado domingo, organizado por Industrial Villarreal S. D. y Club de Atletismo de Villarreal, se celebró la prueba de atletismo que ya tradicionalmente se viene celebrando en esta ciudad, con un recorrido de 5 kilómetros.

Durante toda la semana a través de Radio Popular y MEDITERRANEO se ha venido indicando esta prueba con lo que el público de Villarreal y pueblos de la provincia, se han venido preparando para dicha competición siendo su participación masiva, principalmente de la ciudad.

Ya desde el pasado martes los niños y niñas, atletas y aficionados al deporte, se inscribían en el kiosko Benito, y el domingo desde las 10.- de la mañana en la misma Plaza junto a la estatua de Jaime I el Conquistador, donde acudían de los pueblos como Vall de Uxó, Burriana, Castellón y Valencia.

Una vez más esta prueba organizada por Industrial Villarreal S. D. y Club Atletismo Villarreal, ha resultado satisfactoria así como la colaboración del Ilmo. Ayuntamiento de la Ciudad, Caja Rural y otras entidades locales y de la capital.

Por coincidir dicha competición con la llegada a la plaza de la Vila del Mensajero de los Reyes Magos, donde los niños y niñas de la ciudad tenían que entregar su carta al Mensajero, la ciudad estuvo durante toda la mañana del domingo con un bullicio de gente tanto mayores como pequeños que parecía que la ciudad estaba en plena fiesta, donde la prueba ha resultado más espectacular, primero en la salida desde la misma Plaza de la Vila, en segundo lugar todo el público se desplazaba hacia la carretera de Burriana para ver pasar nuevamente a los corredores; y unos con otros iban animando a sus participantes tanto locales como de los otros pueblos que habían acudido.

Podemos indicar que los atletas que tenían posibilidad de vencer la prueba se vigilaban mutuamente desde los primeros quinientos metros de la salida y no había posibilidad de que nadie se escapara del pelotón pero sí en ir alargándose cada vez más de sus seguidores hasta formarse varios grupos, de esta forma podían comprobar sus fuerzas con los oponentes.

La competición llegó un momento que se encabezó por el atleta valdeuxense Luis F. Martínez Mendieta, y veíamos a los seguidores todos en un grupo encabezado por diez hombres que no le dejaban en su paso más que llevar la cabeza, todos a la expectativa de lo que iba a ser el reto de los tres kilómetros que faltaban para llegar a meta.

En ninguna ocasión el vencedor pensó en dejar la cabeza del grupo y siempre con una zancada firme que hacía acelerar a los demás atletas que le seguían a poca distancia y que poco a poco se iban rezagando a excepción de José L. Valiente que en el último kilómetro de meta quiso hacer un verdadero esfuerzo para conseguir en su ciudad el triunfo una vez más. Pero el tesón del vencedor pudo con la valentía y el esfuerzo del vilarealense y sólo le ganó de un segundo de diferencia, lo que prueba la igualdad entre los dos atletas.

No obstante, en las categorías femeninas no ocurrió lo mismo, pues ya desde el principio de la prueba vimos a la atleta del Club Atletismo Villarreal, Juliana Jodar García, como su marcha era firme en el tercer grupo de atletas que se habían formado a lo largo de la carrera y que algunos atletas masculinos deseaban seguir su paso pero no podían llevar el ritmo.

Posteriormente vimos al grueso de los atletas que se continuaban unos a otros y que unos mejor



Momento de la salida de la prueba.

entrenados que otros deseaban terminar la prueba, orgullo de los atletas, y que otros por falta de entrenamiento tenían que abandonar la competición.

Con el fin de comprender la popularidad tanto a nivel local como provincial de dicha prueba diremos que ha sido presenciada por el delegado provincial del Deporte, Emilio Grande, Senén Porcar, por la Federación de Atletismo el presidente, José Prades y de nuestra ciudad el alcalde, Bautista Carceller y el delegado de deportes, Godofredo Campón, controlando la prueba el Comité Provincial de Jueces de Castellón.

Esperando que para el próximo año esta prueba sea mayor en participación y que el ya tradicional nombre de «Mini-maratón Sal Silvestre» en Villarreal, aún siendo de carácter popular sea de las más festivas de la provincia, no sólo debido a las fechas de la competición sino también por la colaboración de todas las entidades de la ciudad en aportaciones voluntarias o de los clubs en cuanto a participación, tanto de atletismo como patinaje y otros deportes.

Clasificación

Alevín Masculino.— 1.—Vicente Martí Barreda, Club At. Borriana. 2.—Enrique García Tablado, Club Atl. Borriana y 3.— Javier Rubert Saura, Club Patín Villarreal.

Alevín Femenino. 1.—Idoya Prades, del Club Patín Villarreal.

Infantil Masculino. 1.—Enrique Jodar García, Club Atl. Villarreal. 2.—Juan Arboledas Ces, Vázquez de Mella y 3.—Ramiro Cheza, del Club Patín Villarreal.

Infantil Femenino. 1.—Carmina Cabrera Cebrián, Club At. Villarreal. 2.—Teribel Cumplido Pérez, Club At. Villarreal y 3.—Mari Carmen Nebot Carda, Club At. Villarreal.

Cadete Masculino. 1.—Jesús Serrano Mata, Club At. Borriana. Basilio Carda López, At. Villarreal y 3.— Vicente Calvo Felip, C. At. Castelló.

Cadete Femenino. 1.—Soledad Tarazón Martínez, Club At. Villarreal 2.—Encarnita García Picamán, Club At. Villarreal y 3.—Inmaculada Adrián Vall, Club At. Vall de Uxó.

Juvenil Masculino. 1.—Gonzalo Aldama Nacher, de Valencia. 2.—Miguel Prieto Gómez, Cultural

Deportiva y 3.—Diego Sánchez Alcón, del Club At. Vall de Uxó.

Juvenil Femenino. 1.—Juliana Jodar García, Club At. Villarreal. 2.—María Teresa Andreu Escoriahuela, Club At. Villarreal y 3.—Isabel Tarazón Martínez, Club At. Villarreal.

Junior Masculino. 1.—Jesús Carmena Badenes, Cultural Deportiva. 2.—Pablo José Serra Adsuara, Cultural Deportiva.

Junior Femenina. 1.—Inma García Picamán, Club At. Villarreal.

Senior Masculino. 1.—Luis F. Martínez Mendieta, Club At. Vall de Uxó. 2.—Juan Hierbes Burgos, Club At. Castelló y 3.— Diego Burgos Trujillo, Club At. Vall de Uxó.

Veterano Masculino. 1.—Joaquín García Cortés, Club At. Castelló. 2.—Juan Serrano Gallego, Club At. Villarreal y 3.— Armando Fabregat Garrido, Club At. Castelló.

Locales. 1.—José Luis Valiente Hernández, Club At. Villarreal. 2.—Domingo Muñoz Durán, Club At. Villarreal y 3.— José Meseguer Basiero, del Club Patín Villarreal.

Fotos: J. P. Broch



Martínez Mendieta, seguido de cerca por J. L. Valiente, al entrar en meta.

A TODOS LES ENCANTA QUE SE LES REGALEN COSAS

Cosas que ayudan a hacer otras cosas y renovar otras cosas. Cosas prácticas, útiles. Cosas que ahorran esfuerzo, dinero y tiempo. Cosas de gente inteligente y creadora. En Navidad, regale alguna cosa de

SUPAMA
SUMINISTROS PARA LA MADERA

Máquinas - Herramientas - Ferretería Bricolage

SAN ROQUE, 70. TELEFONO 23 70 73
TELEF. PARTIC. 23 08 33. CASTELLÓN

El día de Reyes en Villarreal, España-Alemania de selecciones juveniles

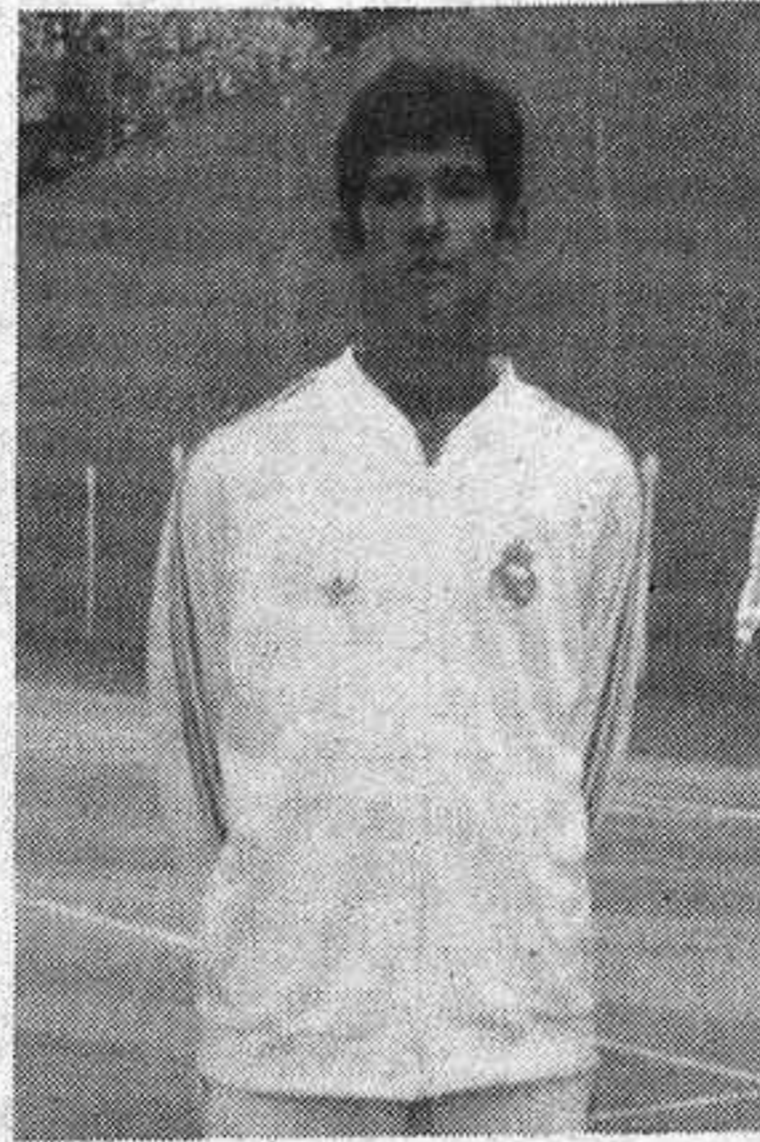
El día 6 se enfrentan en Villarreal las selecciones juveniles de España y Alemania Federal, partido cuyos beneficios económicos irán destinados a colaborar en la ayuda de los damnificados de las pasadas inundaciones de las provincias hermanas de Valencia y Alicante.

La organización está intentando cuidar todos los detalles que lleva consigo el montaje de un acontecimiento de esta índole. De todos es sabido la escasa capacidad que ofrece el Pabellón villarrealense, lo cual va a poder ser subsanando en parte por medio de gradas que serán colocadas tras los aros, con lo que la capacidad se verá doblada en número. Aun así, a pesar de todo, la totalidad de aficionados que podrán darse

cita en el interior del mismo no sobrepasará el número de 800 personas.

El precio de las entradas es de 300 pesetas para los adultos, mientras que para los niños será de 50 pesetas. Hay que hacer notar que para éstos existe un número limitado de entradas, y la razón no es otra que la ya comentada de la escasa capacidad del Pabellón de Villarreal.

La Selección Española llegará a Villarreal el día 5, donde practicará 2 entrenamientos, el primero a las 11 de la mañana, y el segundo a las 6 de la tarde, siendo después el conjunto alemán quien realizará una sesión preparatoria. La relación de jugadores facilitados por la Federación Nacional son los siguientes:



Orenge un villarrealense en la Selección Española.

Jugador	Equipo	Talla
Aitor González	Argatxo	1,82 m.
Juan A. Orenge	R. Madrid	2,02 m.
Marcos	R. Madrid	1,90 m.
Seguí	R. Madrid	1,95 m.
Antonio Martín	Estudiantes	2,01 m.
Alberto Sanz	Inmobanco	1,87 m.
Crespo	F.C. Barcelona	1,97 m.
Herederó	F.C. Barcelona	1,92 m.
Gallardo	F.C. Barcelona	1,90 m.
Soler	Joventut	2,03 m.
Jofresa	Joventut	1,80 m.
De los Aires	Joventut	2,05 m.
Delgado	Náutico	1,82 m.
Laria	C.B. Zaragoza	1,87 m.
Julián Ortiz	F.C. Barcelona	2,02 m.

Entrenador principal: Miguel Nolis
Entrenador ayudante: Ismael Cantó
Preparador físico: José Casal
Trainer: José Antonio Bove
Delegado: Alfredo García
Jefe de expedición: señor Pastrana

En la relación anterior hay diversos datos noticiables, como por ejemplo la presencia del hermano de la gran figura actual del baloncesto español Fernando Martín, que por el momento todavía defiende los colores del Estudiantes, aunque ya el Real Madrid le sigue de cerca los pasos. Otro dato puede ser la presencia de 5 hombres por encima de los 2 metros, altura que todavía es

posible puedan rebasar en algún que otro centímetro más dada su juventud. El entrenador ayudante, Ismael Cantó, es bien conocido en los ámbitos baloncestísticos provinciales, ya que es el entrenador del C.B. Liria, con cuyo equipo ha visitado en numerosas ocasiones nuestras canchas.

Y como no, referirnos por último a nuestro paisano Juan Antonio Orenge, que recoge la

antorcha internacional de nuestro gran jugador Emilio Nicolau, que reunió 27 partidos con la Selección Sub-23. Juan Antonio se encuentra en su momento de despegue dentro del baloncesto, está en una rampa de lanzamiento ideal, el Real Madrid, y por su trabajo en dicho equipo ha pasado al equipo nacional, como a Díaz Miguel le gusta decir. Esperemos que en un día no muy lejano Juan Antonio llegue a entrenar a sus órdenes.

Recordemos que las entradas están a la venta en la Federación Provincial, c/ Trullas, 4-2.ª Dcha. de Castellón, de 19 a 21 h. y en el Pabellón Polideportivo de Villarreal de 17.30 h. en adelante.

Igualmente existe una fila 0, cuyo precio es de 500 pesetas, y que puede ser adquirida por toda aquella persona que quiera contribuir con el benéfico fin con el que está organizado este partido.

Esperemos que la afición baloncestística de Castellón y provincia responda como de ella es de esperar, y que pueda disfrutar con el espectáculo que ambas selecciones nos deparen en la matinal del día de Reyes.

HIPICA

Entrada con mal pie del Campeonato Social 1983

Con una primera jornada bastante pobre en cuanto a la actuación de los jinetes locales, comenzó el pasado domingo en la Sociedad Hípica de Castellón el Campeonato Social 1983, que durante los dos primeros meses del año se va a celebrar en nuestra ciudad.

La prueba resultó catastrófica, ya que de los veintidós jinetes participantes, sólo unos diez terminaron sus recorridos. Quizá fueran estas fiestas y sus consecuencias la causa de esta mala racha pero esperemos que en la segunda jornada a celebrar el próximo domingo los resultados sean más aceptables.

Las clasificaciones fueron las siguientes:

Debutantes. 1.º Sr. Javier Remolar con «Henkel». 2.º Sr. Vicente Martínez con «Grenfel». 3.º Srta. Ana Sánchez con «Alfaro».

Infantiles: 1 Sr. Jesús Martínez con «Distraída». 2.º Sr. Diego Torrent con «Bizarro», 3.º Jesús Martínez con Pisco.

Juveniles: Srta. Maite Guaita con «Quemador», cabe decir que Maite debutaba en juveniles en esta prueba terminando su recorrido con cero puntos, único cero de esta jornada. La única jinete juvenil clasificada, siendo eliminado el resto de los participantes.

Aficionados: 1.º Sr. Joaquín Fortea con «Ibrahim», 2.º Sr. Leopoldo Monfort con «Africana», 3.º Sr. J. L. Remolar con «Picasso» y 4.º Sr. José Luis Dols con Ali Baba.

La clasificación provisional de la prueba es la misma dada anteriormente, exceptuando al Sr. José Luis Remolar, que por voluntad propia participó en una prueba superior quedando en tercer lugar, que lo sitúa en primer lugar de su categoría al multiplicar sus puntos por el coeficiente 1,5, mientras que los jinetes que participan en sus categorías correspondientes multiplican por 1.

Esperemos que mejore la suerte de nuestros jinetes, cara a la próxima temporada 1983.

Jesús Dolz

Cuatrocientos treinta atletas en línea de salida

Cros fin de año en Benicarló



La noche de San Silvestre para Benicarló en este año que acabó de morir, fue realmente un éxito sin precedentes, dado que a lo masivo de la participación (430 atletas femeninos y masculinos) se unió el ambiente de las calles y lugares por los que atravesó la prueba que para hacerla popularísima, solamente tuvo un trazado de 3.500 metros que algunos (no muchos) todavía no pudieron cumplir.

A destacar la perfecta sincronización servicios de la ambulancia de Cruz Roja, Policía Municipal y Organizadores del Club Atletismo Baix Maestrat.

Tras el trazado y el recorrido, en una noche que resultó la más fría de muchos años (1 grado sobre cero) la entrada en meta sería la siguiente, con una deportiva pugna deportiva entre los dos primeros:

- 1.-Jesús Flores Gellida, Placa Ilustrísimo Ayuntamiento.
- 2.-José Julián Balaguer Albamonte (una promesa del ciclismo nacional).
- 3.-Vicente Redó Batiste.

- 4.-José Vicente Cuartero Zaragoza.
- 5.-Juan Antonio Balaguer Albamonte. (También promesa ciclista).
- 6.-Jaime Moliner Campa.
- 7.-Ramón González Reverte.
- 8.-Juan Luis Bermegal Balmaña.
- 9.-Fermín Segarra Reverte.
- 10.-Agustín Rivera Sancho.

Estos dos últimos de Vinaroz. La prueba estuvo organizada por el Club Atletismo Baix Maestrat y patrocinada por el Ilustrísimo Ayuntamiento. A destacar la imagen de tres «gentelmen» de la «Falla El Campanar» a los que por su originalidad les realizamos un reportaje especial que publicaremos una fecha de estas, así como a los componentes del Club de Atletismo Vinaroz y a los componentes del equipo: Carlos Escura-Raúl puntuales siempre a esta cita de fin de año.

Un éxito más, a destacar entre las muchas pruebas que programa durante el año el Club Atletismo «Baix Maestrat».

Texto y fotos:
José Palanques

Concentración atlética en Benasal

Con el apoyo de la Federación Provincial y organizado por el Club Atletismo Municipal Castelló se está desarrollando estos días por 3.º año consecutivo, una concentración atlética en Benasal. Tiene lugar en las instalaciones de la Colonia Juvenil Seidia de la Caja de Ahorros, entidad a la que tenemos que agradecer su colaboración al permitirnos su uso.

Esta actividad, abierta a todos los clubs de la provincia, ha traído a estos bellos parajes a atletas en un número aproximado de 75, pertenecientes todos ellos a sólo dos clubs: Club Atletismo Baix

Maestrat (15) y Club Atletismo Municipal Castelló (55-60).

Se aprovecha esta estancia para realizar un intenso plan de entrenamiento. El beneficio de ello no es tanto la altura, pues, apenas 1.000 m. y máxime cuando sólo son cinco días no influye apenas nada, sino el estar lejos de la ciudad y dedicados de lleno a entrenar. A esto se une además el terreno, de por sí duro, con cuevas y zonas idóneas para el desarrollo de los entrenamientos.

El plan de trabajo, en general, consiste en levantarse temprano (8.30 h.) y desayunar para poder

efectuar el entrenamiento de la mañana (10.30 h.). Después comemos pronto (13.00 h.), para que a las 16.45 h. poder realizar el entrenamiento de la tarde, puesto que poco después de las seis anochece. Tras el entrenamiento de la tarde y en los ratos libres, se proyectan películas y vídeos tanto técnicas, de atletismo, como de argumento. También estos momentos se pueden dedicar a juegos.

Los técnicos que dirigen los entrenamientos son: Paco Miralles (velocidad y saltos), José Ortuño (medio fondo y fondo) y Rafa Nebot (lanzamientos). Este último es, además, quien coordina todas las actividades a realizar.

Se cuenta asimismo entre los propios atletas, con médicos: María Esperanza Martín y Rafa Rayo, y un A.T.S. Carlos Hernández.

En resumen, una interesante y bien llevada labor de entrenamiento y convivencia entre los atletas que esperamos, por sus positivos resultados, tenga continuación en años sucesivos.

J.L. LL. M.

■ Contrariados por el escaso rendimiento de los dos «millonarios» jugadores extranjeros, los «tifosi» de la Juventus dañaron los automóviles del polaco Boniek y el francés Platini.

Esto ocurrió el domingo, al finalizar con un empate el encuentro Juventus-Cagliari, en el que tanto Boniek como Platini demostraron un rendimiento inferior a lo esperado.

El empate (1-1) con el Cagliari distanció a la «Juve» (18 puntos) de la Roma (21 puntos), cabeza de la clasificación, y dejó al club sin posibilidad de aspirar al título honorífico de «campeón de invierno», que recaerá sobre la Roma o el Verona (20 puntos).

El rendimiento de los dos extranjeros de la Juventus, dos hombres que triunfaron en los mundiales de España, es bajísimo y objeto de una enconada polémica entre los aficionados.



El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julián Campo, se reunió ayer con una delegación de la Federación de Construcción de la UGT, encabezada por su secretario general, Manuel Garnacho, primero a la izquierda de la foto.

Tras su entrevista con el Director General de RTVE

Los trabajadores de Radiocadena continúan encerrados

Los trabajadores despedidos de Radiocadena Española, encerrados en asamblea permanente en las instalaciones de esta entidad en Madrid, decidieron ayer tarde continuar su encierro, tras la reunión mantenida con el director general del Ente Público RTVE, José María Calviño, por considerar que no se les hace ninguna oferta para solucionar el conflicto laboral.

Según un comunicado de los trabajadores de RCE, el director general del Ente Público les ha ofrecido, partiendo de la irrevocabilidad del despido, el acogerse durante 18 meses al subsidio de desempleo. Durante ese tiempo, se arbitrarían los procedimientos para la elaboración de las plantillas de la sociedad estatal Radiocadena Española dotándolas de la correspondiente partida presupuestaria. Efectuado ese trámite añade la nota, se convocaría por la dirección gerencia de Radiocadena Española un concurso oposición libre.

La asamblea de trabajadores consideró que el derecho al subsidio de desempleo que se les ofrece no es ninguna oferta, sino un derecho elemental de todos los trabajadores que han cotizado durante un mínimo de seis meses, y que la posibilidad de concursar en próximas oposiciones libres es igualmente un derecho de todos los ciudadanos que reúnan los requisitos que en su día se exijan, y, por consiguiente, tampoco es una oferta.

Asimismo, los trabajadores considerarían ilegal nuevas contrataciones de personal, y se ratifican en su postura, rechazando los argumentos que justifican el despido en base a contrataciones anteriores efectuadas de forma irregular.

Por su parte, el gabinete de prensa de RTVE, tras la entrevista de Calviño con los trabajadores, hizo pública una nota en la que se comunica que la Dirección General del Ente no puede acogerse a la solución política de quebrantar el marco legal para sortear un conflicto y crear un depósito de ilegalidades cuya resolución se aplaza.

La nueva prórroga de los contratos de los trabajadores de RCE añade la nota ha sido denegada en virtud de una comunicación de la intervención delegada de Hacienda en el sentido de que no procede la fiscalización de la prórroga solicitada para 1983.

Con miembros de la ejecutiva del PSOE

Una comisión de los trabajadores despedidos de Radiocadena Española se entrevistaron con los miembros de la Ejecutiva del PSOE, Guillermo Galeote y Pedro Bofill.

De la entrevista, según el portavoz de los trabajadores, salió un compromiso de encontrar una solución satisfactoria al problema, dentro de la legalidad.

Por otro lado, el mismo portavoz señaló, que según ha podido saber, TVE ha decidido censurar toda la información respecto al conflicto que mantienen estos periodistas y técnicos de los servicios informativos centrales de Radiocadena Española y que «sólo emitirá la información que sea facilitada por la oficina de prensa de RTVE, evitando difundir los comunicados procedentes de estos trabajadores.»

aumento cercano al 9 por ciento. Añade la patronal que «la reducción de jornada afecta de modo notable a la competitividad de las empresas y son especialmente graves cuando coinciden con una situación económica singularmente difícil».

El ministro de Obras Públicas se entrevista con UGT

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julián Campo, recibió ayer a una delegación de la Federación de Construcción de UGT, encabezada por su secretario Manuel Garnacho.

La entrevista se inscribe dentro del programa de reuniones que Julián Campo realiza con representantes de las organizaciones y entidades económicas y sociales, más directamente relacionadas con las actuaciones de sus departamentos.

Las limitaciones dificultarán la lucha contra el desempleo

Las limitaciones a la contratación temporal dificultarán la lucha contra el desempleo, según ha manifestado Alfredo Molinas, presidente del Fomento del Trabajo Nacional.

Según el señor Molinas, «los empresarios observamos como se marca una línea de actuaciones que tienden a reducir las facilidades para la contratación temporal, fijando un marco cada vez más rígido para la relación laboral, lo que dificulta en la práctica la tan necesaria lucha contra el desempleo, sin dogmatismos políticos y con clara visión de realidad».

Por último, el presidente de los empresarios catalanes manifestó que la contratación temporal ha sido especialmente importante durante el pasado año, ya que sólo en Cataluña se suscribieron un total de 16.698 contratos temporales, entre julio y octubre pasados.

UGT, se necesitan reformas

UGT estima insuficiente la reforma del decreto de medidas de fomento de empleo, efectuada por el Gobierno, y considera que es necesario reestructurar totalmente dichas medidas, afirma una nota de este sindicato.

El decreto sobre medidas de fomento del empleo se ha reformado sólo en lo que se refiere a la contratación temporal, y, en opinión de UGT, deberían modificarse también aspectos sobre los contratos a tiempo parcial, contratos en prácticas y para la formación, subvenciones, etc.

Considera que sólo se ha dado un «lavado de cara»

CC. OO. descontenta con la revisión de las medidas de fomento de empleo

CC. OO. ha expresado su descontento con la revisión de las medidas de fomento al empleo, en una reunión que la ejecutiva del sindicato, presidida por su secretario general, Marcelino Camacho, celebró ayer con los medios informativos.

La revisión de las medidas de contratación temporal, realizada por el Gobierno, ha sido calificada por los representantes de CC. OO. como «un lavado de cara a los decretos anteriores», señalando que, en su opinión, debería haberse negociado un plan coherente de fomento del empleo.

Los dirigentes de CC. OO. manifestaron, por otra parte, que el sindicato mantiene una posición crítica «prudente y medida» respecto a la actuación del Gobierno. «Nuestro objetivo —dijo Marcelino Camacho— es que la experiencia del cambio triunfe».

Preguntados sobre las relaciones entre el Gobierno y los sindicatos, Agustín Moreno señaló que «el PSOE se equivoca si no tiene en cuenta lo que es CC. OO.».

Añadió que «se están escuchando «cantos de sirena» para que CC. OO. se radicalice» pero afirmó que «en el sindicato estamos tranquilos por la fuerza y el resultado de las elecciones sindicales».

El secretario general del sindicato, Marcelino Camacho, repasó la situación política, económica y social del país y afirmó que, en su opinión, la llegada al poder del PSOE no significa el fin de la transición política, aunque —dijo— «se ha dado un paso adelante».

Camacho insistió en que debería haberse empezado a negociar ya un acuerdo en el sector público para la revisión de los salarios.

Por otra parte dijo que todavía no se puede hacer un balance del resultado de las elecciones sindicales.

Por último, Antonio Gutiérrez, se refirió al presunto fraude en estas elecciones, afirmando que en 16 provincias españolas, CC. OO. había contabilizado actas y elecciones fraudulentas que arrojan un total de 1.070 delegados en favor de UGT.

La reducción de jornada laboral aumenta los costes

La aplicación de la reducción de jornada mediante ley a 40 horas semanales supone un crecimiento en los costes de las empresas de un 9 por ciento, según un estudio realizado por la patronal CEOE.

El informe, realizado por los servicios técnicos de CEOE, indica que la reducción de jornada laboral supone pasar de 2.006 horas anuales a 1.834, lo que implica un

Así como reajustes de precios en carbones nacionales y en el gas

El Gobierno estudia una posible subida de tarifas eléctricas

La comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos se reunió ayer tarde, presidida por el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, para estudiar, entre otros asuntos, un proyecto de real decreto sobre las nuevas tarifas eléctricas, ha sabido Efe.

En el orden del día de la reunión estaba el examen de un acuerdo sobre elevación de precios de los carbones nacionales para las centrales eléctricas, así como de una orden por la que se fijan los nuevos precios de las tarifas del gas.

Asimismo, a propuesta del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social la comisión delegada estudió un informe referido al salario mínimo interprofesional.

Por otra parte, la comisión analizó un acuerdo sobre los nuevos precios de los medicamentos, que podrían experimentar una subida de un 8 por ciento, así como aspectos relativos al control del gasto farmacéutico a nivel global.

En lo que se refiere a las posibles nuevas tarifas de los productos citados, la Junta Superior de Precios aprobó en su última reunión una subida de los carbones térmicos también del 8 por ciento, mientras que la petición inicial del sector era del 12,10 por ciento.

Respecto a las tarifas eléctricas, la petición del sector fue del 13,88 por ciento sobre las tarifas vigentes. En la junta de precios, el representante del Ministerio de Industria propuso una subida a cuenta del 7 por ciento y el resto de los miembros de la Administración, del 6,5 por ciento.

Finalmente, sobre las tarifas del gas, la subida media general propuesta por el Ministerio de Industria es del 17 por ciento, aspecto éste sobre el que no se pronunció la Junta Superior de Precios, cuyas decisiones, por otra parte, no son vinculantes.

Desmentido a informaciones aparecidas en la prensa

Los consellers socialistas sólo cobran un sueldo

El grupo de consellers socialistas ha remitido al Gabinete de Prensa de la Generalitat Valenciana la siguiente nota:

«Aunque el adelanto de las elecciones generales con respecto a la fecha prevista ha hecho necesario que por un breve periodo transitorio exista cierta duplicidad con respecto a las responsabilidades de algunos miembros del Consell, y en relación a algunas informaciones aparecidas en la prensa

sobre acumulación de cargos en los que se citaba expresamente al presidente del Consell, vicepresidente y conseller de Educación y Cultura, el grupo de consellers socialistas quiere hacer constar ante la opinión pública que sólo perciben remuneración económica por un sólo concepto, habiendo hecho en su día expresa renuncia a cualquier otro sueldo que en concepto de su cargo pudiera corresponder».

RESTAURANTE CIRCULO MERCANTIL

MENU ROSCON DE REYES

CENA-BAILE AMENIZADA CON ORQUESTA

- ★ CREMA DE AVE SUPREMA
- ★ RAPE AL SABOR MARINERO
- ★ EL ESCALOPE CORDON BLEU CON TRES GUARNICIONES
- ★ BISCUIT CON CREMA DE CHOCOLATE CALIENTE
- ★ VINOS RIOJA
- ★ CAFES, LICORES
- ★ CANALS NUBIOLA ORO
- ★ EL ROSCON DE LA SUERTE
- ★ GRANDES SORPRESAS Y

PREMIOS MUY INTERESANTES
PRECIO POR PERSONA 2.250,—
PLAZAS LIMITADAS

INFORMACION Y RESERVAS 21 07 00

Al año

Se retirará el carnet a los conductores con más de seis multas

En las próximas semanas se pondrá en marcha una medida que supone la retirada del carnet de conducir, tres meses como mínimo, a aquellos conductores que acumulen seis infracciones impagadas en un año, según ha informado el tercer teniente de alcalde del ayuntamiento de Madrid, Enrique Moral Sandoval.

El acuerdo es vinculante para todo el territorio español, ya que el director general de Tráfico, José Luis Martín Palacin, acordó asumir la reforma del Código de la Circulación, incluyendo una medida inmediata que suponga la retirada del carnet para aquellos conductores que incurran en el delito de desobediencia habitual.

Según el tercer teniente de alcalde del Ayuntamiento madrileño —al término de su reunión con Martín Palacin— el acuerdo supone la aplicación inmediata del artículo 289 del código de la circulación, que establece la posibilidad de retirada del carnet —sin límite de tiempo y por un mínimo de tres meses— a aquellos conductores que cometan seis infracciones al año, mínimo.

Además de esta medida inmediata, la comisión creada al efecto continuará el estudio de la modificación del Código de la Circulación, estudiándose la renovación anual de las placas de matrícula y la negativa a renovar el carnet a aquellas personas que hayan alcanzado un número de multas suficiente.

■ **Nueva ubicación de Benegida tras inundaciones.**— La construcción de la nueva ciudad de Benegida en Valencia, población que fue arrasada por las inundaciones del pasado mes de octubre, se realizará en la partida de «La Montaña», dentro del mismo término municipal.

El alcalde de la localidad, Heliodoro Chordá, informó al presidente de la Diputación valenciana Manuel Girona, en el transcurso de una audiencia, de que el paraje elegido se halla en una cota superior en 30 metros al pueblo arrasado, «para evitar en el futuro avenidas de aguas».

Según el alcalde de Benegida, algunos vecinos de las próximas localidades de Alcántara del Júcar y de Carcagente —igualmente afectadas por las inundaciones— «estarían dispuestos a trasladarse al nuevo pueblo, para así quitarse de encima la pesadilla de nuevas inundaciones».

Versión oficial de los hechos

El ministro del Interior explicó a la prensa la liberación de Orbegozo

El Ministerio del Interior explicó ayer como se efectuó la liberación del industrial guipuzcoano Saturnino Orbegozo, a través de una nota en la que se da la versión oficial de los hechos y que indica textualmente lo siguiente:

«A raíz del secuestro del industrial guipuzcoano Saturnino Orbegozo, ocurrido el pasado día 14 de noviembre de 1982, en la localidad de Zumárraga (Guipúzcoa), por parte de la Guardia Civil se rastrearon los servicios de rastreo y control en las zonas más propicias para su ocultación, una de las cuales fue precisamente la zona norte de Navarra, donde se consiguió su liberación el pasado día 30 de diciembre.

Esta liberación se consiguió a las 11.30 horas del día indicado, por una patrulla compuesta por 6 guardias destinados en la Línea de Santesteban, al mando del sargento Pedro Guerrero Arias, comandante del puesto de Echalar y jefe accidental de la línea citada, que al tener sospechas de que el señor Orbegozo podría encontrarse oculto en la zona de Santesteban, y como consecuencia de una llamada anónima que alertaba sobre la presencia en el lugar de personas no conocidas en el entorno, practicaban un reconocimiento de las bordas existentes en el término municipal de Doñamaría.

Cuando se hallaban realizando dicho reconocimiento llamó poderosamente la atención del sargento que la borda conocida con el nombre «Otabro», ubicada en el monte del mismo nombre, tuviera una puerta de reciente construcción, así como que en una pileta próxima a la casa hubiera restos de grasa y comida, al parecer de haber lavado enseres de cocina, y que en un desnivel inmediato encontrara excrementos humanos recientes.

A la vista de estas circunstancias, el sargento ordenó rodear la borda, y en compañía de uno de los guardias componente de la patrulla, se aproximó a la puerta, comprobando que se hallaba cerrada.

A través de una tronera pudo ver que en el interior y sobre una mesa había restos de comida y útiles de cocina. Al no responder nadie a las llamadas a la puerta, ambos miembros de la Guardia Civil optaron por subir al tejado y tras retirar unas tejas comprobaron que había un doble techo de conglomerado, al que saltó el sargento y de allí al suelo de la borda, seguido en todo momento por el guardia que le daba protección.

Una vez en el interior, al acercarse a un rincón tapado con una manta y al apartar ésta con el cañón de la metralleta, oyó decir: «no disparen, por favor, no disparen tenemos el señor Orbegozo». Inmediatamente salió un hombre de edad que se dirigió al suboficial diciéndole: «Soy Saturnino Orbe-

gozo hola, muchas gracias. No disparen que se rinden».

Tras el industrial salieron dos individuos, quienes, al oír la entrada de los miembros del cuerpo en la borda, se habían refugiado junto al señor Orbegozo tras esconder las pistolas bajo unas almohadas. Fueron intervenidas dos pistolas marca «Browning, S» y cuatro cargadores al completo de munición marca «FN», calibre 9 mm. Parabellum.

Los detenidos fueron trasladados a las dependencias de la Comandancia de la Guardia Civil de Pamplona y el señor Orbegozo a su domicilio de Zumárraga, donde quedó en unión de su familia, a la que previamente habían llamado por teléfono desde el cuartel de Santesteban».

Orbegozo dijo a sus secuestradores que se entregaran

Saturnino Orbegozo contó al ministro del Interior y al director de la Guardia Civil, cuando ya estaba en su casa, los últimos minutos pasados en poder de sus secuestradores y como les indicó que debían entregarse.

El señor Orbegozo relató que oyó los pasos de alguien arriba y que los secuestradores también debían haber oído algo, porque antes el sargento había llamado a la puerta. Entonces se produjo el siguiente diálogo entre Orbegozo y sus guardianes:

Orbegozo: «Ahí arriba hay gente, son más fuertes que vosotros y más valientes, a ver que hacéis».

Secuestradores: «Por favor, señor Orbegozo, ¿qué hacemos?».

Orbegozo: «Dejar las armas».

Saturnino Orbegozo relató que entonces uno se puso a temblar como si fuera un niño.

Impedir las gestiones de intermediarios

El director general de la Seguridad del Estado, Rafael Vera, manifestó, en rueda de prensa a propósito de la liberación de Saturnino Orbegozo, que «se arbitrarán las medidas necesarias para impedir contactos o gestiones por parte de los denominados «intermediarios» y de otras personas, en situaciones de secuestro y otras modalidades de extorsión y chantaje».

Vera añadió que «todo ello en base a la legislación vigente, que contempla los supuestos de colaboración con bandas armadas. Asimismo, en colaboración con el Ministerio de Justicia, se procederá a las reformas legales pertinentes para penalizar todo tipo de ayuda económica a bandas armadas, tanto en forma de «impuesto revolucionario», como de pago de rescate en caso de secuestro.

El director general de la Seguridad del Estado expresó la voluntad del Ministerio de «no consentir



ninguna transgresión de la ley, incluso cuando nos encontremos ante supuestos en los que razones de humanidad pudieran hacer considerar que determinadas situaciones extremas explican una mayor permisibilidad en la interpretación de los textos legales».

Vera añadió que, con el mismo objetivo de dificultar al máximo las vías de financiación para las referidas bandas armadas, las autoridades monetarias impedirán cualquier intento de situar fuera del país el dinero necesario para satisfacer las demandas que definen los referidos hechos delictivos.

A tal fin, agregó, se contará con el aparato legal oportuno que permita la máxima intervención policial para impedir cualquier vía de financiación de bandas armadas.

No fue un golpe de suerte

Por su parte, el director general de la Guardia Civil, teniente general Aramburu Topete, afirmó que la liberación del industrial Orbegozo no puede ser atribuida a un golpe de suerte, sino al gran esfuerzo de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado, que desde el día de su secuestro intensificaron los servicios de rastreo y control en las zonas más propicias para su ocultación.

Aramburu Topete resaltó la gran labor efectuada por el sargento de la Guardia Civil Pedro Guerrero Arias, comandante del puesto de Echalar, quien, al frente de una patrulla de seis guardias, llevó a cabo la liberación del industrial guipuzcoano.

Aramburu Topete se refirió a la cantidad de llamadas anónimas que hacían referencia a algún dato que posibilitara la localización del secuestrado, todas ellas comprobadas por la Guardia Civil.

Por último, el director general de la Guardia Civil mostró su agradecimiento a todos los que participaron en la operación de la liberación, tanto a los componentes de la benemérita como a las fuerzas y cuerpos de seguridad, así como la colaboración prestada por el delegado del MULEC en el País Vasco y Navarra.

Gracias a la colaboración ciudadana

Por la información recogida, se sabe que tenían intención de realizar otros secuestros en el País Vasco y en Madrid, así como colocar artefactos en empresas y entidades bancarias.

El señor Vera manifestó que la investigación no había terminado aún y que en días próximos se podría ampliar más la información sobre el caso.

Sobre las informaciones aparecidas en la prensa referentes a que ETA-PM había decidido ya asesinar a Orbegozo, el señor Vera reveló que había habido alguna conversación sobre ello.

A esto ha añadido el director de la Guardia Civil que durante la mayor parte del tiempo que duró el secuestro los vigilantes estuvieron con la cara tapada, pero que dos días antes de que fuese liberado se quitaron las capuchas, por lo que se cree que Saturnino Orbegozo podría ser asesinado en breve plazo y ya no les preocupaba el ser identificados.

Presunto autor del atentado contra una patrullera de la Armada

El comando que realizó el secuestro de Saturnino Orbegozo estaba compuesto por cinco personas, dos de las cuales están detenidas, y son los presuntos autores de importantes acciones, como el atentado contra una patrullera de la Armada.

Además de los dos detenidos en el momento de la liberación, Ignacio Odriozola «El Estudiante» y Gregorio Manso «Chirri», son presuntos componentes del comando: Elena Barcena Argüelles «Nesku», José Ignacio Rodríguez Miñoa «Zipo» y Juan Martínez Pérez.

Gregorio Manso, «Lierado» de ETA P-M desde 1976, pasó desde Francia como elemento de apoyo, especialmente para ayudar en la vigilancia de Orbegozo, ya que Odriozola no quería quedarse solo.

Al comando se le considera presuntamente implicado en el ataque con un barco teledirigido contra una fragata de la Armada, en el puerto de Pasajes; en el secuestro de Mirentxu Elosegui, en la colocación de bombas en edificios del Ministerio de Industria, Turismo, Cultura y sede de la Agencia «Efe», en San Sebastián, así como información sobre personas, edificios y centros oficiales en Guipúzcoa.

Según las sospechas de la Policía, la persona responsable del comando es Elena Barcena, de 22 años, la mujer que en la prensa ha sido llamada como «la tigresa».

HE **HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo miércoles, día 5 de enero, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 10 h. a 15 h.:

● Cid y Colón (VILLAFRANCA)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

AVISO

Se hace público que el Hospital-Residencia SOL, sito en Torreblanca, que regentaba D.^a ANTONIA DOMENECH QUERAL, en la actualidad lo será por D. MANUEL CASANOVA ROCA, lo que se comunica para los efectos oportunos.

Compañía Multinacional necesita

VENDEDOR

Se requiere:

—Experiencia en Sector Alimentación

—Vehículo propio

Se ofrece:

—Importante sueldo a comisión

(150.000 ptas. mes aprox.)

Interesados presentarse hoy día 4 de Enero en el Hotel Real, Plaza del Real de 10 a 13, de 16 a 19 horas, atenderá señor Canuto

Según Antoni Gutiérrez, dirigente del PSUC

EL PRESTIGIO DE LA AUTONOMIA CATALANA, EN SU MOMENTO MAS BAJO

«Nunca estuvo tan bajo el prestigio de la autonomía catalana como ahora», afirmó ayer el secretario general del PSUC, Antoni Gutiérrez Díaz.

«El Gobierno Pujol —continuó—, al vaciar de contenido las instituciones catalanas, identificándolas con intereses conservadores, ha conseguido que estas no sean vistas como una fuente de solidaridad y que en Cataluña se pierda la identificación de autogobierno con intereses de las capas populares».

Para este año que se inicia, Gutiérrez Díaz manifestó que «en Cataluña existe la esperanza de que las fuerzas de izquierda y los sectores progresistas de la burguesía reorienten la política del Gobierno catalán, recuperando el prestigio de las instituciones autonómicas y convirtiéndolas en las instituciones de todos los catalanes, tras la preocupante época Pujol, en la que se sustituye el entendimiento por la despreocupación».

En el ámbito estatal, Gutiérrez Díaz declaró que «hay que llevar a cabo toda una política de solidaridad para huir de la crisis. En primer plano estaría también la reindustrialización e impulsar un nuevo modelo de crecimiento cara a la posible integración en la CEE».

En cuanto a la situación del PSUC, subrayó su secretario general que «ha vivido crisis importantes durante 1982, debido a la coherencia de defender a la clase tra-

bajadora ante de posiciones dogmáticas».

Los objetivos del PSUC en los próximos meses son tres: avanzar en la política seguida por el PSUC, recuperar la credibilidad perdida y contribuir a la renovación comunista del Estado.

Marcelino Camacho solicita la legalización de Radio Obrera

Marcelino Camacho ha solicitado a Jordi Pujol, en su calidad de presidente del consejo ejecutivo de la Generalidad, que legalice «Radio Obrera», emisora de Frecuencia Modulada que emite desde Barcelona.

En la carta enviada por el secretario general de CC. OO. a Pujol, se dice, entre otras cosas, que una emisora como «Radio Obrera», que emite el 60 por ciento de sus espacios en lengua catalana, que se ha ganado el crédito de los trabajadores, y que contribuye a la defensa de la nación y cultura catalanas, debería contar con la comprensión y con los permisos reglamentarios.

«Radio Obrera», emisora de frecuencia modulada de Comisiones Obreras, no tiene permiso para emitir, tras las concesiones de la generalidad del mes pasado.

«Radio Obrera» lleva más de veinte meses funcionando y cuenta con 5.000 horas de emisión.

Guerra y Moscoso en la toma de posesión del Delegado del Gobierno en Euskadi

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, y el ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, asistirán hoy, martes, a la toma de posesión del nuevo delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jauregui, según confirmaron fuentes de esta Delegación.

Al acto, que será breve y con un carácter simbólico, asistirá también el Lehendakari del Gobierno vasco, Carlos Garaicoechea.

Nombramientos en Asuntos Exteriores y en Justicia

El Boletín Oficial del Estado del día uno, distribuido ayer, publicó el nombramiento de Fernando Schwartz Girón como director general de la Oficina de Información Diplomática, cargo en el que sustituye a Inocencio Félix Arias Llamas, que ha sido nombrado vicepresidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana.

También se publicó el nombramiento de José Manuel Allendesalazar Valdés como director general de Política Exterior para América del Norte y Pacífico. Allende-

salazar era hasta ahora secretario permanente del Consejo Hispano Norteamericano y participó en las negociaciones del último convenio de amistad, defensa y cooperación entre nuestro país y Estados Unidos.

Dos reales decretos del Ministerio de Justicia publicados también en el Boletín Oficial del día primero del año disponen los nombramientos de José Alvarado Ruiz y de Jesús Vicente Chamorro como fiscales del Tribunal Supremo.

El subsecretario del Interior, en Málaga

El subsecretario del Ministerio del Interior, Carlos Sanjuán de la Rocha, visitó ayer los cuarteles de la Guardia Civil y Policía Nacional, durante su estancia en Málaga, con motivo de la festividad del año nuevo.

En la visita a los cuarteles, el señor Sanjuán estuvo acompañado por el director general de Política Interior, Enrique Linde, y por el gobernador civil de Málaga, Plácido Conde Estévez, que felicitaron el nuevo año a jefes, oficiales y números de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

Carlos Sanjuán y Enrique Linde regresaron ayer a Madrid, después de pasar estos días de fiesta con sus familias en Málaga.

Tras prestar declaración ante el juez

Puesto en libertad el empresario mediador en el secuestro de Orbeagozo

El empresario Juan José Eriz, intermediario en el secuestro de Saturnino Orbeagozo, fue puesto en libertad ayer tarde, en Pamplona, tras pasar a disposición judicial.

Juan José Eriz fue trasladado desde la comandancia de la Guardia Civil de Pamplona, donde se hallaba detenido e incomunicado desde el pasado sábado, hasta el Juzgado donde prestó declaración, tras lo cual el juez le puso en libertad.

Juan José Eriz, industrial de Elorrio (Vizcaya) actuó como mediador en algunos secuestros de ETA, según reconoció él mismo en declaraciones a la prensa.

Prorrogada la detención de los implicados

En las dependencias de la comandancia de la Guardia Civil de Pamplona también se encontraban incomunicados los jóvenes Ignacio Odriozola y Gregorio Manso, que fueron detenidos en la acción policial que dio por resultado la liberación de Saturnino Orbeagozo.

Por auto del magistrado juez de Instrucción número cinco de la Audiencia Nacional, en Madrid, la detención de los dos jóvenes ha sido prorrogada en seis días. Lo que significa que el próximo sábado los detenidos, presuntos activistas de la organización terrorista ETA, serán puestos a disposición judicial.

Las investigaciones en torno al referido secuestro están siendo llevadas por el servicio de información de la Comandancia de la Guardia Civil de Pamplona y por la Brigada de Información de la Jefatura Superior de la Policía de la capital navarra, bajo la dirección de Francisco Alvarez, delegado del Mando Unico para la Lucha Contraterrorista (MULC) para el País Vasco y Navarra.

Rafael Vera: No a los «intermediarios» en secuestros

El Ministerio del Interior arbitrará las medidas necesarias, para impedir contactos o gestiones por parte de los deno-

minados «intermediarios» y de otras personas en situaciones de secuestro y otras modalidades de extorsión y chantaje.

Así lo manifestó ayer el director de la Seguridad del Estado, Rafael Vera, en una rueda de prensa, en la que ha explicado el desarrollo de la liberación del industrial Saturnino Orbeagozo.

Se informó, asimismo, de que prosiguen las investigaciones y que no ha habido nuevas detenciones, excepto las de las dos personas que se hallaban junto al secuestrado, en la borda donde se le localizó.

En la rueda de prensa se encontraban el director general de la Guardia Civil, teniente general Aramburu Topete; comisario general de Información, Jesús Martínez de la Torre; delegado del MULC en el País Vasco y Navarra, comisario Fernando Alvarez, jefe de la Comandancia de la Guardia Civil en Pamplona, teniente coronel Lara y el sargento Pedro Guerrero Arias, quien llevó a cabo la operación.



*- Obertura del ahorro - Preludio de intereses -
- Sinfonía de regalos -*

ESTA ES LA GRAN MUSICA



Así son las ofertas que la Caja de Ahorros de Valencia le propone en su fórmula de Ahorro Dinámico: ahorrar una cantidad a plazo fijo y sin tener que esperar la llegada de los intereses, disfrutar de un amplísimo catálogo de regalos.

ESTE MES, AHORRE EN RE MAYOR

La gran Música de Vivaldi, Bach, Mozart, Beethoven, Schubert, Chopin, Liszt, Rossini, Verdi, Wagner... Las cumbres de la música grabada con la calidad de la primera marca mundial de clásico; explicadas y comentadas en libros, enriquecidos con ilustraciones y fotos en negro y a todo color, cuya

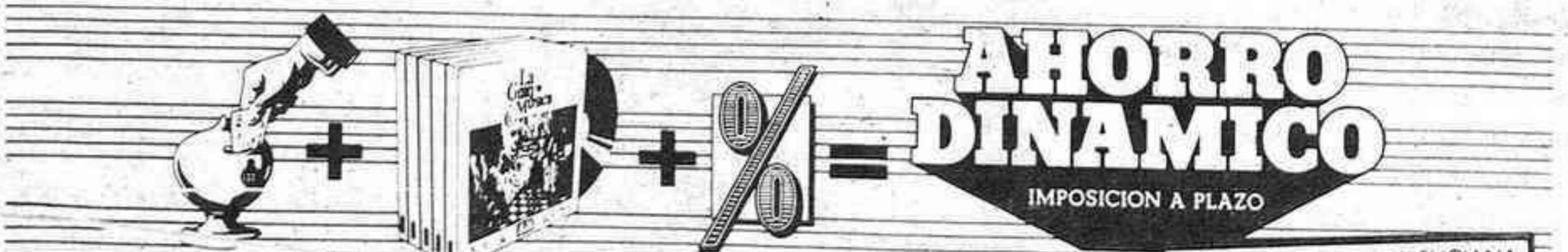
reproducción hace de ellos auténticos libros de arte, que contienen, además, una "Guía del oyente" en la que se comentan las obras que figuran en los discos, así como un enriquecedor vocabulario de términos musicales.

Cinco magníficos álbumes, cada uno de los cuales contiene cuatro discos DEUTSCHE GRAMMOPHON, estéreo, sometidos a un escrupuloso control de calidad, cuyas grabaciones han sido seleccionadas especialmente entre interpretaciones antológicas de las primeras orquestas, de los más famosos solistas, de los directores cuya calidad les ha convertido en mitos.

Entre en el fantástico mundo de la Gran Música, mientras sus ahorros le van produciendo intereses.

EDICION LIMITADA

AL INGRESO DE 30.000 Ptas. entrega inmediata de 5 ALBUMES: 20 DISCOS Y 5 LIBROS.



LA PRIMERA CAIXA VALENCIANA

CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: ALCORCA, ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO, ALMAZORA, BENICARLO, BURRIANA, MULES, ONDA, VALL DE URD, VILLARREAL DE LOS INFANTES, VILLARREAL DE LOS INFANTES URBANA, VINARQUÉ.

PRAGA

Hoy, «cumbre» del Pacto de Varsovia

Una intensa actividad política se registra en Praga, en vísperas de la reunión en la cumbre del «Pacto de Varsovia». A la cumbre asistirán los líderes máximos de los siete países del bloque comunista europeo.

Las relaciones Este-Oeste y la situación económica interna serán, al parecer, los temas principales del orden del día de la reunión de dos días.

Además de Yuri Andropov (URSS), asisten a la «cumbre» como jefes de delegación: Todor Yivkov (Bulgaria), Gustav Husak (Checoslovaquia), Janos Kadar (Hungría), Woi-ciek Jaruzelski (Polonia), Erich Honecker (RDA) y Nicolae Ceausescu (Rumanía).

Capacidad de defensa

El comité consultivo político del Pacto de Varsovia se reunirá hoy, martes, para tratar del fortalecimiento de la capacidad defensiva de esta alianza militar.

Así lo afirma la agencia oficial checoslovaca «CTK» en una noticia difundida pocas horas antes de que se reúnan en Praga los líderes de los siete países miembros del Pacto de Varsovia por decimoctava vez desde 1955, año en que se fundó esta organización.

El artículo señala que los máximos dirigentes socialistas se ocuparán también de las «cuestiones relacionadas con los asuntos internacionales», aunque no precisa su contenido.

También condena a los que insisten en conservar los bloques militares, pese a que «su existencia es completamente injustificable si se desea relajar la tensión, incrementar la confianza entre los estados y terminar con la guerra fría».

La agencia oficial checoslovaca resalta que en la reunión consultiva de 1978 en Moscú, los países socialistas declararon que «no hay arma que no queramos reducir o limitar, teniendo en cuenta el principio de que la seguridad de ambos lados no debe ser afectada adversamente».

Buenos Aires

HACE 150 AÑOS, INGLATERRA INVADIO LAS MALVINAS

El ministro argentino de Relaciones Exteriores, Juan Aguirre Lanari, ha manifestado que su patria continuará luchando para conseguir la soberanía «plena y legítima» sobre las islas Malvinas.

En un mensaje difundido, el canciller Aguirre Lanari ha recordado que «hace 150 años fuerzas militares británicas invadieron y ocuparon por la fuerza las islas Malvinas, expulsando a las autoridades y pobladores originarios argentinos».

El canciller ha manifestado su esperanza de que Inglaterra deponga su «actual actitud de hostigamiento en el área» y que responda honesta y francamente al llamamiento a la negociación hecho por la organización de las Naciones Unidas.

El 150 aniversario de la ocupación británica de las Malvinas es

Israel-Líbano, por la pacificación

El jueves puede llegarse a un acuerdo

La tercera reunión de las delegaciones libanesa, israelí y norteamericana para la retirada de las fuerzas extranjeras del Líbano ha terminado sin que las partes judía y libanesa hayan llegado a un acuerdo sobre el orden del día.

Las delegaciones, que se han reunido en la localidad libanesa de Jalde, celebrarán una nueva sesión de trabajo el próximo jueves en la ciudad israelí de Kiryat Shmona, al Norte del país, según han declarado los portavoces de las dos delegaciones.

El portavoz norteamericano, John Reid, ha señalado que todas las partes implicadas deben intensificar sus esfuerzos para fijar un orden del día.

La representación israelí ha vuelto a insistir en la reunión en que se discuta en primer lugar el asunto de la normalización de relaciones entre su país y el Líbano, mientras que la delegación libanesa mantiene que el primer punto a tratar ha de ser el de la total retirada de las fuerzas judías del territorio libanés.

La sesión de ayer estuvo precedida por una reunión, a puerta cerrada, de los jefes de las tres delegaciones, origen del retraso en el comienzo de los trabajos, que han durado seis horas.

La reunión preliminar tenía por objetivo alcanzar un acuerdo capaz de desbloquear las negocia-

ciones, pero la delegación libanesa, encabezada por Antoin Fattal, no cedió ante la exigencia de la representación judía, presidida por David Kimje, de que las conversaciones estén precedidas por la normalización de sus relaciones con el vecino país.

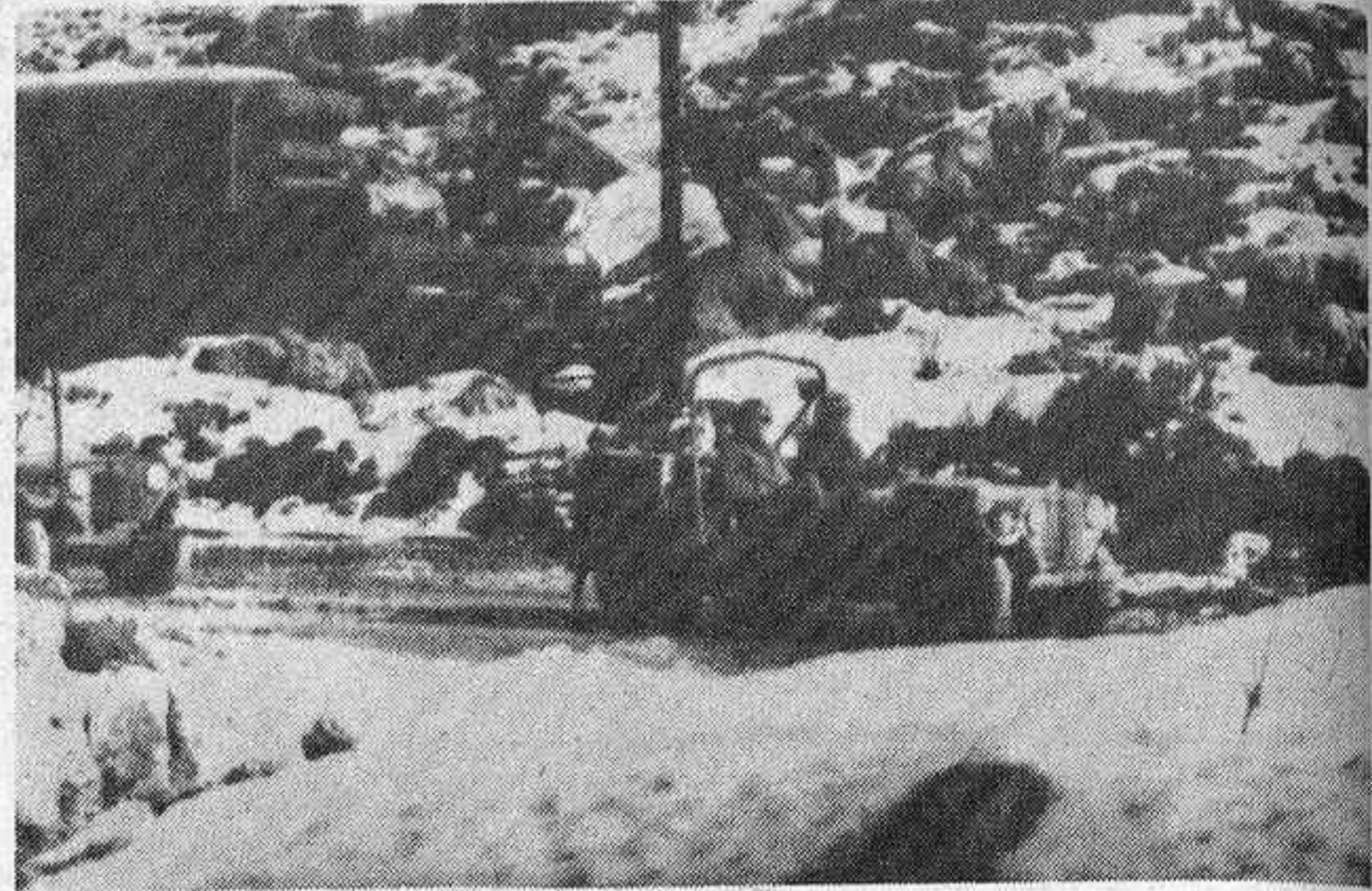
La agencia oficial de noticias libanesa ha difundido un comunicado en el que se apunta la posibilidad de llegar a un acuerdo sobre «términos neutrales» que sustituyan la palabra de «normalización».

Además, la agencia ha informado que el Gobierno libanés presionará, una vez logrado el orden del día, para que las negociaciones se desarrollen ininterrumpidamente.

Las negociaciones libano-israelíes comenzaron el pasado 28 de diciembre en Jalde. La segunda sesión se celebró el día 30 en Kiryat Shmona (Israel), sin que hasta la fecha, cuando ya ha tenido lugar la tercera reunión, nuevamente en Jalde, se haya conseguido superar el estancamiento en que se encuentran.

Cohetes «Grad» apuntaban a libaneses e israelíes

Cinco lanza-cohetes «Grad», descubiertos a siete kilómetros al Oeste del «Kibbutz», en el Líbano



Soldados israelíes patrullan por las calles de Chouf, totalmente cubiertas de nieve.—(Telefoto EFE).

meridional, estaban apuntando a Kiryat Shmona, la sede israelí de las negociaciones con el Líbano, en la alta Galilea.

Los lanza-cohetes montados en camiones fueron hallados el viernes pasado —según informó el vocero militar israelí— y desarmados. Los vehículos se encontraban en las inmediaciones de la aldea libanesa de Makhdal Saloum.

Al concluir la tercera ronda de conversaciones entre libaneses, israelíes y norteamericanos, en la localidad de Khalde, al Sur de Beirut, se comunicó que proseguirán

las negociaciones para acordar un orden del día este próximo jueves, en Kiryat Shmona.

Los lanza-cohetes descubiertos por soldados israelíes estaban emplazados en la zona bajo control de tropas de Ghana pertenecientes a la fuerza internacional de los «casco azules» de la ONU (Finül). Un portavoz de la ONU dijo a Radio Israel que es difícil saber quién vigila esa zona, ya que los israelíes han reforzado sus controles desde que comenzaron las negociaciones con el Líbano en Kiryat Shmona.

Polonia

ENTRO EN VIGOR LA NUEVA LEY SINDICAL

La falta de entusiasmo y adhesión obrera a los nuevos sindicatos en este primer día hábil desde que empezara el pasado sábado, a regir la Ley Sindical ha sido admitida hasta por la prensa del régimen.

«Pese al distanciamiento por parte de los obreros y pese a los infundios de la clandestinidad —inspirada por la propaganda antipolaca y los centros subversivos (occidentales)— los nuevos sindicatos son ya un hecho», dice el diario gubernamental «Rzeczpospolita» (La República).

La agencia oficial polaca «PAP», en esta primera «jornada laboral» de los nuevos sindicatos, informó que ya existen unos 2.500 y unos 4.000 esperan que los tribunales les otorgue el registro.

La cifra de por sí es indicativa de la activa resistencia de los polacos a sumarse a unos sindicatos que no los sienten propios y de los que desconfían. Dos meses después de que la nueva Ley Sindical fuera aprobada, sólo 2.500

empresas se han movilizado para formar sus sindicatos sobre un total de 60.000 que en Polonia están en condiciones de fundarlos.

El ministerio de Sindicatos informó a «Efe» que no tiene datos sobre «afiliación» a los nuevos sindicatos, sólo el número de organismos fundadores que se han registrado.

Durante un plazo de dos años, salvo que el consejo de estado decida acortarlo, en Polonia sólo podrá haber un sindicato por fábrica o empresa.

La clandestinidad de Solidaridad, el sindicato que fue disuelto por la nueva ley y que llegó a congregarse a casi diez millones de polacos, ha decretado el boicót a los nuevos sindicatos.

No obstante, el máximo líder de Solidaridad, Lech Walesa, se ha pronunciado a favor del «pluralismo» y, en concordancia con ese ideal, ha afirmado que estos sindicatos que ordena la ley «también» tienen derecho a existir.

Mitterrand a los franceses

«SE NOS PRESENTA UN AÑO DIFÍCIL»

El presidente francés, François Mitterrand, manifestó que la lucha contra el paro seguirá siendo prioritaria en su país, al tiempo que anunció los cuatro objetivos que el Gobierno se ha asignado para 1983, un año que —según dijo— promete ser difícil.

La situación económica y social de Francia constituyó el centro de las dos intervenciones públicas del presidente galo durante los últimos días, el mensaje de felicitación de fin de año y la entrevista televisada del pasado domingo.

Los cuatro objetivos para 1983 serán la formación profesional de los jóvenes de 16 a 25 años, la familia —con la propuesta de mayor protección social e incentivos de carácter natalista—, la solidaridad, y la empresa que «ha de producir más y mejor».

Este último objetivo sólo será posible —dijo Mitterrand— si se cumplen varias condiciones como, por ejemplo, la moderación de cargas sociales y financieras que pesan sobre ellas, el reconocimiento de la responsabilidad de los trabajadores, la capacidad de invención, la inversión y una mayor «agresividad» en los mercados internacionales capaz de modificar la tendencia negativa de la balanza de pagos.

Año difícil lo será 1983 en la medida en que la lucha contra la inflación y la simultánea prioridad otorgada a la lucha contra el paro implicarán en una coyuntura difícil, el estancamiento del poder adquisitivo.



Cartel que los argentinos han fijado en toda la Nación

recordado por diversas instituciones de carácter civil, que durante todo el día realizaron actos de repulsa en varios lugares de Buenos Aires y del interior del país.

Poco antes del mediodía, la comisión popular de defensa de la soberanía de las Malvinas, que dirige el ex vicepresidente Vicente Solano Lima, rindió homenaje al libertador José de San Martín y a los soldados caídos en la guerra del Atlántico Sur, el año pasado, durante el breve período de ocupación del archipiélago por parte de Argentina a partir del 2 de abril de 1982.

También el Centro de Voluntarios por la Patria hizo una concentración en la plaza de Mayo, frente a la Casa Rosada (palacio presidencial), donde permanecieron hasta la medianoche portando antorchas y banderas argentinas.

JURO EL NUEVO GOBIERNO PERUANO

El nuevo gabinete del Perú ha jurado sus cargos ante una biblia y un crucifijo, en el salón dorado del Palacio de Gobierno.

El presidente de la República, Fernando Belaunde Terry, tomó el juramento al nuevo gabinete que encabeza el primer ministro, Fernando Schwalb López-Aldana, quien también desempeñará la cartera de Relaciones Exteriores (o cancelería).

La composición del nuevo gabinete es la siguiente: primer ministro y ministro de Relaciones Exteriores: Fernando Schwalb; de Gobernación: Fernando Rincón Bazo; Justicia: Armando Buendía; Economía, Finanzas y Comercio: Carlos Rodríguez Pastor; Guerra: General Oscar Brush; Marina: Vicealmirante Jorge Dubois Gervas; de Aeronáutica: teniente general Hernán Boluarte.

En Salud, Juan Franco Ponce; Trabajo, Alfonso Grados Bertorini; Vivienda, Javier Velarde Aspillaga; Agricultura, Mirko Cucaliza; Transportes y Comunicaciones, Carlos Pestana; Energía y Minas, Fernando Montero; Pesquería, Luis Percovich; Industria, Turismo e Integración, Gonzalo de la Puente; Educación, José Benavides.

BRUSELAS

LA FLOTA ESPAÑOLA NO PODRÁ FAENAR EN AGUAS DE LA CEE

La flota pesquera española no podrá faenar en aguas de la CEE mientras no se resuelva la confusa situación creada por la inesperada concesión de una prórroga para un mes, en vez de dos como se había acordado, según informaciones recogidas por EFE de fuentes diplomáticas españolas.

El 30 de diciembre la Comunidad Económica Europea decidió, en una reunión de expertos, prorrogar durante enero el régimen de pesca español de 1982 para la merluza fresca en aguas de Francia, Irlanda y Reino Unido.

Esta rebaja en la prórroga provocó una gran sorpresa entre los miembros de la misión española en la CEE y se debió al veto de Irlanda, según fuentes oficiales.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, envió una carta de protesta a la presidencia danesa de la CEE y el director general de Relaciones Pesqueras Internacionales, Juan Prat se entrevistará hoy con los responsables comunitarios para pedir explicaciones.

El recorte de la prórroga fue tan inesperado, incluso para el órgano ejecutivo de la CEE, la comisión europea, que ya se había previsto la expedición de licencias para el plan de pesca de dos meses.

La misión de España ante la CEE por ahora no recogerá ninguna licencia de la comisión, mientras no se llegue a una solución satisfactoria, se añade en medios diplomáticos.

Por parte de la comisión europea, que abrió ayer sus puertas tras el descanso de Navidad, no hay explicación para esta situación, pero sí un gran malestar al haber quedado en evidencia el director general de Pesca, Eamon Gallagher.

Este alto funcionario el 22 de diciembre firmó un telegrama en el que informaba a la misión de España de que el Consejo de Minis-

tros de la CEE había acordado una prórroga de dos meses a la flota española en aguas comunitarias, con algunas condiciones.

Las condiciones, exigidas por Francia sobre todo, pedían la limitación de las licencias de palangreros de 45 a 15 en el Golfo de Vizcaya y de diez a cinco en las costas de Bretaña, lo que aceptó España, en espera de una próxima negociación.

Esta confusa situación podría deberse, según la comisión, a la falta de acuerdo pesquero de la propia CEE, por culpa del veto danés, y al vacío jurídico actual.

Estas razones no justifican el veto irlandés a los dos meses de prórroga para España, y menos teniendo en cuenta que los palangreros casi no faenan en aguas de este país.

Entretanto, se confirma en medios comunitarios que Irlanda, el Reino Unido y Dinamarca desean una disminución del veinte por ciento en la cuota de pesca para España en 1983, lo que reduciría las licencias para merluza de 120 a 104 y las cuotas de captura de 8.500 a 6.500, siempre con el doble para las especies asociadas.

Irlanda explica su veto

Irlanda desea prohibir la pesca de castañeta por barcos españoles y tener una posición fuerte para negociar el acuerdo de 1983 y por ello vetó la concesión de una prórroga de dos meses del régimen pesquero de 1982 entre España y la CEE, ha sabido EFE en fuentes diplomáticas irlandesas.

Los irlandeses no fueron informados de forma completa durante el Consejo de Ministros sobre pesca del 21 de diciembre, que acordó una prórroga de dos meses del régimen pesquero para España en aguas de la Comunidad Económica Europea, añaden las fuentes.

Al comprobar que corría peligro la especie de la castañeta, decidieron vetar la concesión de una prórroga por dos meses y sólo autorizar un mes, durante la reunión del comité de expertos de la CEE del 30 de diciembre.

La pesca de la castañeta no estaba limitada en aguas irlandesas, pero se observó que disminuía su presencia por ser una especie migrante y por ello Irlanda pedirá la prohibición de su captura por la flota española en 1983, siguen las mismas fuentes.

Otras fuentes oficiales señalaron que los irlandeses temen que algunos pesqueros españoles se dediquen a pescar merluza en vez de castañeta y por eso se opusieron a la prórroga de dos meses, autorizando sólo la del mes de enero.

Declaraciones

«El Gobierno de la República Federal Alemana está decidido a hacer avanzar, bajo su presidencia, las negociaciones de adhesión de España a la Comunidad», ha declarado el embajador alemán en España, Guido Brunner, quien considera que los seis meses de presidencia alemana pueden ser decisivos en este proceso de adhesión.

En unas declaraciones concedidas a EFE, que coinciden con el inicio del período presidencial alemán en el consejo de la comunidad, presidencia que comenzó el pasado día 1 y se prolongará los próximos seis meses, Guido Brunner reconoce que las negociaciones con España «están retrasadas con respecto a las metas alcanzadas con Portugal».

«Es muy importante —afirma— que en los meses de la presidencia alemana se consiga llegar a un nivel de acuerdos similar, al menos, al obtenido con Portugal.»

Mírelo bien, porque no verá muchos.



Nuevo Volvo 760 GLE

Es el nuevo Volvo 760 GLE. No hay otro coche igual en el mundo.

Mírelo bien. No verá muchos como éste.

Su nivel de confort es inigualable.

Todo está pensado y diseñado para descubrir el auténtico placer de conducir. Entre y acomódese. Los asientos, ergonómicos, buscarán su cuerpo para adaptarse a él.

Las luces se apagarán automáticamente 15" después de cerradas las puertas.

Tendrá tiempo y luz para los primeros movimientos.

La climatización automática, hará posible que el interior del coche esté a la temperatura deseada en todo momento.

Y, ahora, arranque. Supere los 200 km/h.

en estas condiciones y disfrute de una sensación única. Exclusiva.

VOLVO

Seguro a todo riesgo.

Nuevo Volvo 760 GLE
CONCESIONARIO PARA CASTELLON Y PROVINCIA

SECUVIPA

Avda. Pérez Galdós, 27 Tel. 200622 (CASTELLON)
Ctra. del Puerto, s/n Tel. 512562 (BURRIANA)

HOY PRESENTACION A PARTIR
DE LAS 20 HORAS. EN
NUESTRAS EXPOSICIONES

Cartelera

CINE AZUL.— Tel. 21 34 99. Hoy, 4, 6 y 8, ROBIN HOOD, de Wald Disney. T. menores.

ASTORIA.— Tel. 21 59 56. 7.30 y 10.30, EL HOTEL DE LAS DELICIAS. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

AVENIDA.— Tel. 22 32 24. 7.30 y 10.30. Segunda Semana, EL SEÑOR DE LAS BESTIAS. Todos los públicos.

GOYA.— Tel. 21 02 21. Hoy no hay función. Mañana, especial 4.30 tarde y 7.30 tarde. (Noche no hay función). BUENAS NOCHES SEÑOR MONSTRUO. Tolerado menores.

RIALTO.— Tel. 22 42 96. 7.30 y 10.30, LA GRAN PRUEBA. Todos los públicos.

SABOYA.— Tel. 21 46 19. 7.30 y 10.30. Tercera semana, ACORRALADO. Mayores 18 años.

CINE REX.— Hoy, 7.30 y 10.30, tercera semana, E. T. EL EXTRATERRESTRE. T. menores.

CONDAL 2.— 7.30 y 10.30, TIMIDO Y SALVAJE. Todos los públicos.

CONDAL.— Villarreal. 10.30, unico día, MACABRA, LA GARRA DEL DIABLO. Mayores 14 años.

VICIANA.— Burriana. 7 y 10.15, ENFERMERA DE NOCHE. Mayores 18 años.

TEATRO PAYA.— Burriana. Hoy, funciones 7 y 10.15 noche, LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO. Con Woody Allen. A. mayores 16 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Burriana. Hoy, funciones 7 tarde y 10.15 noche, EL LUCHADOR NOVATO APRENDIO HASTA DEL GATO. A. todos los públicos.

CINE IDEAL.— Onda. Hoy, tarde y noche, 1941. 14 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Días 6 y 7 de enero LA MOVIDA, con Juanjo Menéndez, la comedia más divertida del año. Sesiones 7.30 tarde y 11 noche.

BINGO Club Ciclista Villarreal, de 1.ª Categoría. Abierto de 18 horas a 3 de la madrugada laborables y vísperas festivos hasta las 3.30. Avda. del Cedre, 27-29. Villarreal.

PUB CALIPSO.— Cristina presenta a la pareja de ganadores del 2.º Festival de la TV. Argentina, Mina de España y Argentino del Mar. Abierto todos los días. Calles Gral. Moscardó. Villas Benicasim.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.

6.30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 7.03 Pentagrama de la mañana.— 7.30 Matinal Cadena SER.— 8.30 Desayuno de trabajo.— 8.45 Primera hora. Edición local y provincial.— 9 Boletín informativo.— 9.15 Cante flamenco.— 9.30 Música en Long Play.— 9.45 La saga de Los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10.05 Matinal musical.— 10.10 Hiper Ama.— 10.25 El intérprete del día.— 10.40 Disco club.— 11 Boletín informativo.— 11.03 Mediodía Cadena SER.— 12 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.04 La bolsa.— 12.10 Estrellas musicales.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 12.55 Cotizaciones de productos agrarios.— 13 Boletín informativo.— 13.03 Disco exprés.— 13.10 Castellón actualidad.— 13.40 Campo deportivo.— 14.10 Ser Región.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15 Canta para Vd.— 15.45 Los estrenos de la SER.— 16 Boletín informativo.— 16.03 Hits internacionales.— 16.30 Argente. Novela (Cap. 2.º).— 17 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Amenidades.— 18.15 Protagonista la música.— 18.30 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 20 Informativo de las ocho.— 20.30 Resumen de la jornada. Director, Paco Pascual.— 21 Figuras de la música moderna.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22.10 La noche es joven.— 22.45 Queremos saber.— 23.30 Hora XXV.— 1 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F.M. MODULADA
MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.— 8 Buenos días con música.— 8.30 Nuevo día. Información nacional e internacional.— 9 Caminando.— 11.30 Servicio informativo.— 11.35 Musical y total.
MEDIODIA: 12 El Angelus.— 12.02 Mediodía musical.— 12.30 Servicio informativo.— 12.35 Continuación de la audición:

Mediodía musical.— 13.30 Servicio informativo.— 13.35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.— 14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 15 Collir i cantar.— 16.30 Servicio informativo.— 16.35 Continuación de la audición: Collir i cantar.
TARDE: 17 Hora punta.— 18 Consultorio de Elena Francis.— 18.30 Servicio informativo.— 18.35 Musical de tarde.— 19 Radio Cadena Musical.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 20.30 Discorama.— 21.30 Epicentro: Segunda edición.— 22 Penalty: Segunda edición.— 22.15 El último musical.— 22.30 Servicio informativo.— 22.35 Continuación de la audición: El último musical.— 23 Radio Cadena Deportes.— 23.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR (1.224 Kcs.)

7 Apertura; 7.02 Buenos días; 8.30 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas, comunicaciones telefónicas a las 9.05, ¿Dónde está el error? a las 10.15, Tendencias y canciones a las 11.05 y Cristal Musical a las 12.05; 13.30 Calle mayor; 14 Popular deportivo, primera edición; 14.30 Día; 15 El ritmo del trabajo; 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 horas, Servicios informativos; 17.05 Popular 45; 19.05 Iglesia hoy; 20.05 Popular deportivo; 20.35 Rezo del Santo Rosario; 21.05 ¿Qué pasa en la escuela?; 22.05 Popular 45; 23 Informativo noche; 23.30 Goles; 00.30 Carretera; 02 Encarna de noche; 04 Cierre.

CANAL-2 (La joven radio) F.M. 92,2 Mgs.

8 Apertura: Son las ocho.— 9 A las nueve M.ª Angeles.— 12 Eduardo Mas, línea directa.— 13 José Luis para los amigos.— 15 La música i la parola.— 17 Rock-ola.— 19 Manuel Molina, la información y la radio.— 19.30 Tu discoteca.— 22 Buenas noches con música.— 24 Fin de emisión.

LUIS DEL OLMO DEJA «DE COSTA A COSTA»

El popular locutor Luis del Olmo cuyo programa «De Costa a Costa» era el de mayor audiencia de toda la radiodifusión española, se despidió ayer de sus oyentes matinales de Radio Nacional de España.

Desde ayer Luis del Olmo trabaja en exclusiva para Radio Cadena Española.

Luis del Olmo que ya venía presentando un programa vespertino de una hora de duración en RCE justificó el abandono del popular programa «De Costa a Costa» en base a que en el mismo tendría que criticar en más de una ocasión al pluriempleo y él quería predicar con el ejemplo.

Entre los proyectos de Radio Cadena figura llevar el programa «Hora punta» que presentaba y dirigía por las tardes a la mañana.

Escrita y dirigida por Antonio Mercero, el de «Verano azul»

Buenas noches, señor monstruo



Antonio Mercero, el popular director de la serie de televisión «Verano azul», acaba de terminar el rodaje como director y guionista, de la primera película infantil musical, en la que intervienen todos los famosos monstruos del cinematógrafo.

La idea la venía «cociendo» desde hace tiempo el productor José Frade, que estaba a la espera de encontrar el hombre apropiado para realizarla.

Los niños del ochenta no son como los de antes que se asustan por monstruos de la categoría de un Drácula, el doctor Frankenstein, el Hombre Lobo o Quasimodo, hoy día, los pequeños «pasan» con total absolutismo de este tipo de terror, que casi les proporciona situaciones divertidas, por ese motivo, se pensó realizar una película musical, en la que se desmitificaron todos estos terribles señores, y los niños interpretarán a sus anchas un papel junto a ellos.

El título de la película es «Buenas noches señor monstruo», que ya define de por sí la onda en la que está dirigido el filme.

Entre los actores de esta película se encuentran Luis Escobar, el marqués de Las Marismas, que interpreta a un impresionante Drácula, algo vejoso, Andrés Mejuto, en el papel de El doctor Frankenstein, Paul Nachy, el auténtico Hombre Lobo de las películas de terror para adultos, y que naturalmente escenifica su propio personaje, Guillermo Montesinos, en Quasimodo y Fernando Bilbao en simplemente «El monstruo».

Televisión

MARTES 4 Primera Cadena

14.00 Deportes.
14.30 Aitana.
15.00 Telediario.
15.35 La conquista del Oeste. «El pistolero» (Gun fighter) Un gran terrateniente y dueño del valle contrata a un conocido pistolero para atemorizar a los granjeros que han ocupado parte del valle. Entre el pistolero y Laura nace el amor, complicando más la situación. La decidida actuación de los Macahan soluciona el problema entre el ganadero y los granjeros.
17.10 Rainbow. «Naturaleza salvaje» (Unknown wilderness), 1973. Dirección: Austin Green. Guión: Davis-Green. En las Montañas Rocosas, en los días que las carretas de los pioneros abrieron el camino hacia el Oeste, un cazador se tropezó con lo que creyó ser uno de los filones de oro más fabulosos del país. Aquel cazador —un emigrante francés llamado Louis François— entró en la leyenda de la «fiebre del oro» con el nombre de «Francny» Latrek. Ahora, muchos años, después dos muchachos intentan seguir sus pasos y descubrir de nuevo el emplazamiento del legendario tesoro de Latrek.
18.35 La cometa blanca. Dibujos animados: «Paddington en el estudio de TV».

19.00 El libro gordo de Petete.
19.02 3, 2, 1.. contacto.
19.30 El loco mundo de los payasos.
20.00 Un mundo para ellos. «De ilusión también se vive». Al iniciarse 1983 queremos comenzar el año con «ilusión». La esperanza de llevar un poco de ilusión a millones de seres es una de nuestras grandes metas.
21.00 Telediario. Segunda edición.
21.35 300 millones.
22.35 Dinastía. «Episodio n.º 9». Dirección: Don Medford. Guión: Edward de Blasio. Intérpretes: John Forsythe, Linda Evans, Pamela Sue Martin, Bo Hopkins, Pamela Sellwood, Katy Kurtzman, Dale Robertson, Al Corley, John James. Steven recibe noticias de su amigo Ted, quien le comunica que estará en Los Angeles y en San Francisco y que le gustaría encontrarse con él en cualquiera de los dos sitios. Fallon enterada por su hermano de las intenciones de Ted acude a recibirlo y en el avión particular de los Carrington lo lleva a San Francisco donde intenta convencerle de que permanezca alejado de Steven cuya vida ahora va a discurrir por otros derroteros.
23.35 Telediario. Segunda edición.
23.50 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

19.00 Telenovela.
19.30 Fórmula TV.

20.00 Robinson.
20.30 Programa religioso católico.
21.00 Richelieu. «La patria en peligro» (La patrie en danger). Dirección: Jean Pierre Chiappe. Intérpretes: Pierre Vernier, Jacques Rosny, Jean Leuvrais, Marie Weinner. Las intrigas de Richelieu dan su fruto. En su afán de destruir el poderío de la Casa de Austria en Europa, se suceden las guerras, a pesar de la precaria situación económica de Francia que obligan a sacar dinero donde sea para mantener los maltrechos ejércitos. Esta belicosa actitud sólo le acarrea el odio de los poderosos reyes europeos sino de su propio pueblo.
22.00 La magia de la danza. «Episodio 1». En esta serie se pasa revista al mundo de la danza pasado y presente. La gran bailarina británica Margot Fonteyn presenta los bailarines y coreógrafos que han creado los grandes ballets y las expresiones coreográficas consideradas como clásicas. Este primer episodio trata de los cambios producidos en este siglo desde la supremacía de las bailarinas durante los sesenta. También recoge las declaraciones de Fred Astaire y Sammy Davis Jr. sobre el claque.
23.30 De hoy a mañana.
00.15 Despedida y cierre.

CINE AZUL
Tel. 21 34 99

HOY 4 - 6 y 8

Robin Hood

Una historia de buenos y malos donde es fácil aprender a ser bueno. Y valiente. Y justo.

TECHNICOLOR



EL humor del ANUNCIANTE



MESON SANT ROC

Dr. Roux, 2 - Telf. 23 32 92
 EN EL ROSCON DE REYES ABRIRA SU CO-
 MEDOR,
 CON PRECIOS DE COSTUMBRE,
 ¡AH!, Y DE MADRUGADA
 CHOCOLATE CON CHURROS
 ¡ESTAREMOS TODA LA NOCHE
 CON VOSOTROS!
 DESEAMOS A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS UN PROSPERO
 1983



VILAONDA S.A.

«FABRICAS REUNIDAS»

Carretera de Onda 95 - Telf. 52 04 66
 VILLARREAL

PARTICULAR TELF. 60 03 83

ONDA



PUB EL CAU

GRAN FIESTA «ROSCON DE REYES»

BAILE Y LA ACTUACION ESPECIAL DE

«BERNARDO DE RONDA»

RESERVAS ANTICIPADAS
 TELS.: 20 16 40 y 21 37 31

OS ESPERAMOS A TODOS EN «EL CAU»



CONCESIONARIO RENAULT



PARA SEGORBE Y COMARCA

AUTOTORJAM, S.L.

Avda. Mediterráneo, s/n. Tel. 11 11 63
 SEGORBE (CASTELLON)

LES DESEA FELIZ Y PROSPERO
 AÑO NUEVO 1983



GUASCOR

MOTORES MARINOS DIESEL

Distribuidor exclusivo para Castellón y Provincia

Satra

división náutica

Avda. Valencia, Km. 62.8 · Castellón
 Tel. 21 08 66 · Telex 65.630 · STRA



MUY PRONTO



El libro «todo sobre la mili», en la calle

El libro «todo sobre la mili» ya está en proceso de distribución y, próximamente, será anunciado en espacios publicitarios de Radio y Televisión.

Este libro, dirigido a los jóvenes que han de prestar servicio militar a corto plazo, pretende contribuir a la integración del pueblo y las Fuerzas Armadas.

Está dividido en diez capítulos que definen los derechos y obligaciones en relación con el servicio militar, los procedimientos para la incorporación a filas, los tipos de prórrogas, sorteos, situaciones militares, el servicio, la licencia, servicio militar en el extranjero, direcciones y teléfonos de las cajas



de reclutas de las FAS y organización territorial de éstas.

Entrada gratis a los museos nacionales para todos los españoles

A partir de ahora, todos los españoles pueden entrar gratis a los museos nacionales, según ha comunicado el gabinete de prensa del Ministerio de Cultura.

La decisión, que ahora se hace pública, tiene fecha del pasado sábado, 1 de enero. La presentación del carnet de identidad será requisito obligatorio, como prueba de la nacionalidad española. Los menores de 16 años deberán ir

necesariamente acompañados de una persona mayor.

Esta medida generaliza a grupos humanos carentes de cualquier tipo de carnet, como las amas de casa, lo que en la práctica era entrada gratuita para la casi mayoría de españoles —más del 90 por ciento de los visitantes, según fuentes del Ministerio—, por la presentación de carnet de estudiante, de afiliado a central sindical y otras varias causas.

ETA P-M exigió a la familia Orbegozo 60 millones después de libertado Saturnino

Ocho horas después de que la Guardia Civil liberase el pasado jueves a Saturnino Orbegozo, ETA Político Militar, que tuvo secuestrado por un espacio de 46 días al industrial guipuzcoano, volvió a ponerse en contacto con la familia para exigir la entrega de 60 millones de pesetas, informó ayer el diario «Deia».

Según el mismo rotativo, ETA P-M VIII Asamblea amenazó al intermediario, Juan Félix Eriz, «con tomar represalias contra la familia».

La llamada telefónica a Eriz se produjo a las 7 de la tarde del jueves día 30, el mismo día de la liberación por la Guardia Civil, y en ella los secuestradores daban al intermediario, para satisfacer los 60 millones, un plazo que terminaba el día 31 a las tres de la tarde.

No obstante, una llamada anunciada no se produjo, en opinión de «Deia», «tal vez porque la organización armada haya renunciado ya a cobrar rescate».

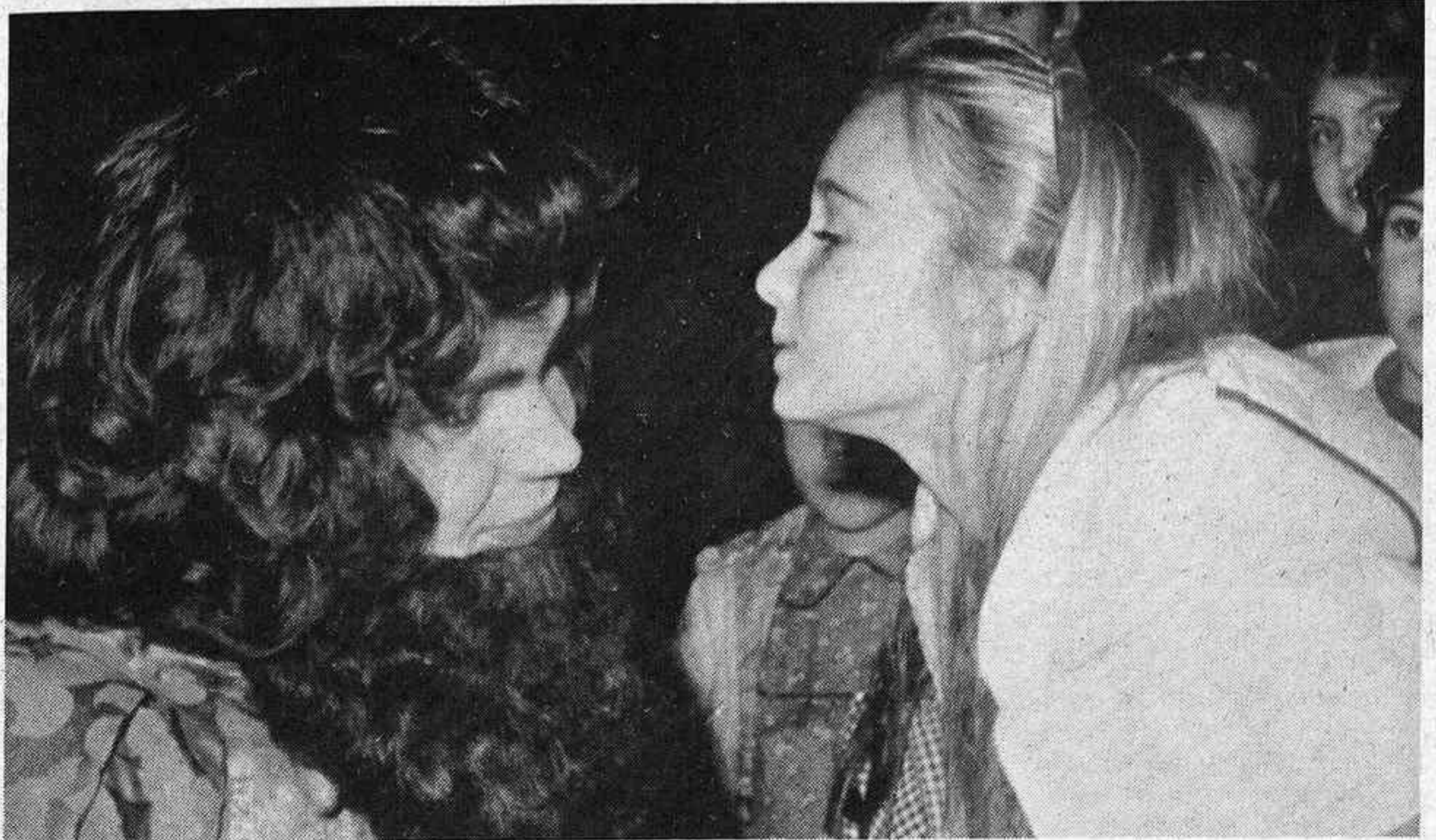
■ **Retenidos en Villa Cisneros siete pesqueros con base en Las Palmas.**—Siete pesqueros con base en Las Palmas de Gran Canaria pero con bandera marroquí de conveniencia, fueron conminados por una patrullera alauita a dirigirse al puerto de Villa Cisneros.

Según informaron miembros del programa «Faenando», de Radio Popular de Tenerife, que los pesqueros son: «Bahía», «Lonkor», «Larache», «Atalaya del Sur», «Dunía I» y «Rabaa», y un séptimo cuyo nombre no se ha podido conocer.

Los pesqueros se encontraban faenando sin respetar el límite de las millas, como hacen habitualmente por tener bandera marroquí.

Ayer tarde en «La Pégola»

EL PAJE REAL RECIBIO LAS CARTAS A SUS MAJESTADES DE ORIENTE



La Reina Infantil de las Fiestas saluda al paje.

Sobre las seis de la tarde de ayer se celebró en «La Pégola» el ya tradicional acto de entrega de cartas a los Reyes Magos de Oriente a uno de sus pajes, que desde hace años viene organizando la Organización Juvenil Española (O.J.E.), con la colaboración del Ayuntamiento de Castellón.

Hasta que hizo su aparición el paje fueron pasando por el escenario diversas actuaciones para entretener al público, todas ellas presentadas por Miguel Angel Molina. Primero un grupo de niños de la O.J.E. de Castellón que cantaron villancicos. Le siguieron unas canciones del conjunto musical «Aula Chiriflu». Después el Grupo de Danzas Fadrell, de la O.J.E. que interpretaron danzas

con palos. Al final, el plato fuerte de la tarde con los perros de la Escuela de Adiestramiento «Jiar-chi» que realizaron varias exhibiciones de ataque, doma y paseo, muy aplaudidas por el público infantil que llenaba el local. En los entreactos de todas estas actuaciones se organizaron juegos con la participación voluntaria de los niños de entre el público, animados también por los regalos con que se les obsequiaba.

Por fin apareció, ricamente ataviado, entre el público el paje real aclamado efusivamente por los pequeños y una vez tomó asiento en el escenario fueron pasando y entregando sus cartas, a la vez que le comentaban alguna cosa. El acto contó con la presencia de la Reina Infantil de las Fiestas de Castellón y sus damas de honor.

Un año más se ha conseguido mantener la ilusión de gran parte de los niños de Castellón que se verá culminada el próximo día seis con el descubrimiento de los regalos. Pero en el día anterior seguirá esa misma ilusión pues muchos pequeños tendrán ocasión de saludar a Sus Majestades que recorrerán las principales calles de la ciudad en cabalgata a partir de las siete de la tarde. Antes, a las cinco, llegarán al puerto del Grao y serán recibidos en la Tenencia de Alcaldía. La cabalgata culminará en la plaza Mayor frente al Ayuntamiento donde los reyes pronunciarán discursos y se repartirán bolsas de caramelos.

(Foto: Heredio)

Mañana, «Festa del Roscó» en La Pégola

Mañana miércoles, cinco de enero, a las once de la noche y hasta el amanecer se celebrará en La Pégola una fiesta con la actuación de los siguientes grupos musicales: «Al Tall i la banda», «Paloma-2», «Patxinger Z» y la «Orquesta Welters».

Portugal: Habrá elecciones si no hay acuerdo político

Las hipótesis de elecciones generales anticipadas y de disolución del parlamento continúan circulando en los medios políticos portugueses, a pesar de que el candidato a primer ministro afirma tener el gobierno prácticamente formado.

Según el vespertino portugués «Diario de Lisboa», existen serias reticencias por parte del presidente de la República, general Antonio Ramalho Eanes, a aceptar el

nombre de Victor Crespo como sucesor de Pinto Balsemao.

Por otro lado, en el seno de la coalición «Alianza Democrática» el nombre propuesto por los socialdemócratas es aceptado, aunque no sin ciertas reticencias, sobre todo, por el partido democristiano «Centro Democrático y Social» (CDS), segunda fuerza de la coalición, donde esta nominación ya originó la dimisión de sus principales líderes, Freitas do Amaral y Basilio Horta.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. MANUEL ADSUARA RUBERT

Camarero del Bar Montesinos (Inglés)

Que falleció el día 3 de Enero de 1983, a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa Encarnación Amiguet Pons, hijas Encarnación y Ana María, hijos políticos, Manuel Serra y José Ramos, nietos, hermanos, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las CUATRO TREINTA de la TARDE en la Parroquia de SAN FRANCISCO, por lo que quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular del finado Ronda Mijares, nº 174

Castellón, 4 de Enero de 1983

(No se invita particularmente)

Funeraria Virgen del Lidón, Plaza Clavé, 17-B, Teléf. 210142 Castellón.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª FILOMENA CONESA CARCELLER

Que falleció ayer, a los 79 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

R. I. P.

La familia Segarra-López al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que se celebrarán HOY, a las ONCE TREINTA de la mañana, en la Iglesia de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 4 de enero de 1983

Quizás haya sido 1982 el año que más tiempo ha mantenido de luto al cine en lo que va de su historia, puesto que en el transcurso de sus doce meses han perdido la vida muchos de sus más queridos y admirados profesionales. Entre ellos se encuentran estrellas tan destacadas y aplaudidas por el público del mundo entero como: Romy Schneider, Henry Fonda, Ingrid Bergman, la queridísima princesa de Mónaco, Grace Kelly y otros muchos que, aunque no tan sobresalientes o conocidos a nivel internacional, formarán parte de la historia de la cinematografía mundial.

La queridísima «Sissi»

Tras las trágicas muertes de Natalie Wood y William Holden a finales de 1981, el recién nacido 1982 abrió una larga lista negra que fue estrenada en marzo con el nombre de John Belushi. El actor, de origen albano y protagonista de películas como «Desmadre a la americana», «1941» o «Granujas a todo ritmo», murió a los 33 años de edad a causa de una sobredosis de cocaína inyectada por vía intravenosa.

Belushi fue encontrado sin vida en la habitación que ocupaba en Hollywood Hotel, de Los Angeles, y sus compañeros de profesión, en especial el cineasta John Milius, se vieron fuertemente afectados por la noticia. El actor se hizo famoso a raíz de su participación en la serie norteamericana de televisión «Saturday Night Live», en la que trabajó junto a Dan Aykroyd, su inseparable compañero en otras muchas películas.

Dos meses más tarde, concretamente el 29 de mayo, los teletipos de los diferentes medios de comunicación de todo el mundo transmitían una triste e ingrata noticia: Romy Schneider, la preciosa protagonista de «Sissi» y autora de extraordinarias interpretaciones posteriores, había muerto en extrañas circunstancias.

En un principio se dijo que la actriz se había suicidado pero luego se supo que Romy tenía un apego tan acentuado a la vida que no hubiera sido capaz de terminar voluntariamente con ella. La causa era otra no menos triste; Romy había muerto de pena, angustiada por su desafortunado destino, por el sufrimiento de haber perdido a su hijo mayor, David, en un trágico accidente y a su ex marido, el director alemán Harry Meyen, padre de David, que se suicidó poco tiempo antes de que a ella le extrajeran un riñón en una delicada operación.

Romy fue una mujer dulce y sensible, buena madre y esposa, pero no tuvo suerte con los hombres de su vida. Quizás al que más amó fue al francés Alain Delon, pero su relación no funcionó como tampoco funcionaron las posteriores. Tras divorciarse de Meyen, en 1975, se casó con Daniel Biasini, sufrió un aborto y su matrimonio terminó en divorcio. Su último amante fue Laurent Patin, en cuyo apartamento fue encontrado su bello y admirado cuerpo sin vida.

Tras Romy Schneider, el tercero en formar parte de la lista negra del 82 fue el actor francés Patrick Dewaere. Se suicidó a principios de verano, en su apartamento de París de un disparo en la cabeza. Al parecer, Dewaere tenía un largo y secreto historial como drogadicto y llevaba varios meses sometido a una cura de desintoxicación. Su muerte, por tanto, pilló totalmente desprevenido al público francés.

El actor tenía 35 años en el momento de su fallecimiento e inició su carrera como actor infantil, en los años 50, con las películas «Monsieur Fabre» y

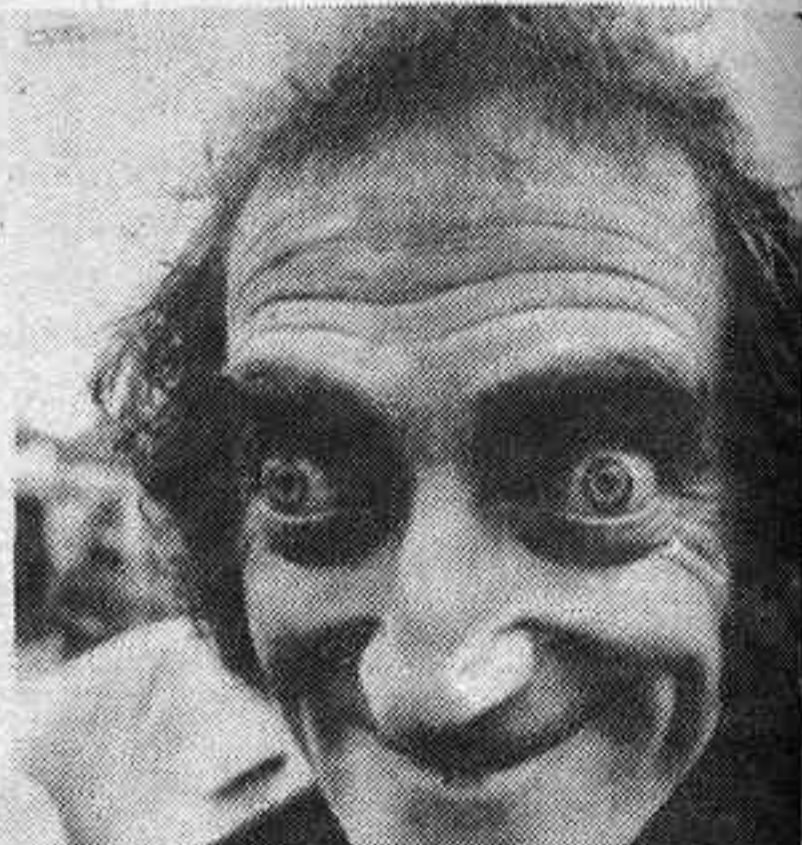
«Los espías», de Clouzot. Tras muchos años interpretando papeles secundarios, se reveló como un gran actor en 1974 en «Los rompepelotas», junto a Gerard Depardieu y Miou Miou. Entre sus filmes más sobresalientes se encuentran «Marcha triunfal», «El atasco» y «La habitación del obispo», entre otras muchas.

De luto en el cine alemán

Rainer Werner Fassbinder fue otra de las víctimas del verano del 82. El gran cineasta alemán fue encontrado sin vida en su apartamento de Munich, el 10 de junio y su muerte se debió, según indicó posteriormente la autopsia, a una ingestión masiva de barbitúricos y cocaína.

Fassbinder se encontraba en el cénit de su carrera y su última producción, «Querelle», ha sido considerada por los especialistas del séptimo arte como su testamento cinematográfico. «Es un canto a la muerte elegida como acto supremo de libertad y amor y es la culminación, la conclusión de su política filmografía», comentó un crítico español.

El realizador alemán estaba considerado internacionalmente como uno de los directores más importantes y representativos del llamado «Nuevo Cine Alemán». A sus treinta y seis años, ya llevaba realizadas cerca de cuarenta películas, la mayoría de las cuales marcaron un estilo nuevo y revolucionario en el controvertido panorama cinematográfico europeo. Títulos como: «Las lágrimas amargas de Petra Von Kant», «El matrimonio de María Braun», «Lili Marlen», «La tercera generación», «Lola», etc., cuyos protagonistas eran homosexuales, prostitutas, drogadictos, marginados, convirtieron a Fassbinder en uno de los cineastas más criticados, discutidos y también admirados del llamado cine intelectual. Con su muerte el cine alemán cerraba una brillante página de éxitos y



Figuras del cine desaparecidas en 1982. De izquierda a derecha y de arriba a abajo: Curd Jurgens, Ingrid Bergman, Grace Kelly, Henry Fonda, Romy Schneider y Marty Feldman. (Foto EFE).

Estrellas como Ingrid Bergman, Henry Fonda o la querida Grace Kelly perdieron la vida

1982: EL AÑO MAS TRAGICO DE LA HISTORIA DEL CINE

tes ocasiones como «el gran señor» del cine internacional y entre sus características más señaladas se encontraba su arrogante y atractiva presencia física y su fuerte personalidad.

Curd Jurgens nació en Munich el 13 de diciembre de 1915. De padre alemán y madre francesa, inició su carrera en 1935, tras una inicial vocación literaria y teatral. Sus papeles más conocidos fueron los de militares, especialmente generales, y entre sus películas más destacadas se encuentran «El general diablo», «El destructor», «Miguel Strogoff», «Duelo en el Atlántico» y «El último Vals». En el momento de su muerte se encontraba a su lado su quinta esposa, Margie Schmitz, 34 años más joven que él.

lla y en su extensa filmografía aparecen títulos como «Raza», «Los últimos de Filipinas», «Reina Madre», etc.

Henry Fonda, el gran coloso de Hollywood, pereció dos días después de Nieto en un hospital de los Angeles. Llevaba muchos años arrastrando una grave lesión cardíaca y en los últimos dieciocho meses de su vida fue internado, con carácter de urgencia, en cinco ocasiones. Su enfermedad era irreversible y su viejo corazón de 77 años sucumbió en el último ataque.

«Papá Fonda», como le llamaban cariñosamente en Hollywood, luchó mucho en su vida hasta conseguir el éxito y su vida sentimental tampoco fue un campo de rosas. Se casó en cinco ocasiones y una de sus esposas, Frances Seymour Borkaw, madre de Peter y Jane, se suicidó en el sanatorio psiquiátrico donde estaba internada. Mientras triunfaba en el cine con películas como «Las uvas de la ira», «Doce hombres sin piedad», «La conquista del Oeste», etc., su vida amorosa fue de mal en peor. Sólo encontró la felicidad con Shirley Adams, su última esposa. Al final de su vida recibió igualmente el reconocimiento de su trabajo. La Academia le galardonó con un Oscar honorífico en el 81 y otro en el 82 por su brillante interpretación en «En el estanque dorado», su última película.

Ingrid Bergman, la extraordinaria actriz sueca que cautivó a todo el mundo por su carácter amable, sencillo y antídoto, murió el 29 de agosto, el mismo día en el que cumplía 67 años. Resulta muy complicado hacer una síntesis de su extraordinaria y anecdótica vida porque tuvo una historia tan interesante y fuera de lo común que necesitarías muchas páginas para sentir que le hemos dado el reconocimiento que se merece. Por ello sólo diremos que fue merecedora de tres Oscars, que fue querida por

todos aquellos que la conocieron y admirada por los que no tuvieron oportunidad de tratar con ella, y que, a lo largo de toda su vida, se preocupó por hacer el bien, dar amor a sus hijos y volcarse en su trabajo. Todas sus películas triunfaron, pero en las que más sobresalió fue en «Casablanca», «Luz de gas», «Anastasia», «Encadenados» y «Sonata de otoño».

Adiós a la princesa de Mónaco

En un principio nadie podía dar crédito a la noticia. Era imposible que una mujer como Grace de Mónaco pudiera morir porque se había convertido en una princesa de Leyenda. Su vida era como un cuento de hadas y en estos la muerte no tiene cabida. Sin embargo, su fallecimiento era un hecho. Su coche, en el que viajaba también su hija Estefanía, se salió de la carretera y fue a estrellarse contra el tejado de una casa. Grace quedó seriamente herida y dos días después su estado comenzó a ser crítico hasta que ocurrió el fatal desenlace.

Aún se sigue llorando su muerte y creemos que el 12 de septiembre será un día señalado para muchos como fecha de tristeza y pesadumbre.

Tras Grace Kelly, sin embargo, la muerte no abandonó a este desafortunado año de 1982. Otros muchos como Fernando Lamas, los cineastas Henry King y King W. Vidor, el actor francés Jacques Tati y otros de más o menos importancia en el cine perdieron la vida. El último, hasta el momento, en formar parte de la macabra lista ha sido Marty Feldman, el popular cómico de los ojos saltones que se hiciera famoso con «El jovencito Frankenstein». La muerte le sobrevino el 3 de diciembre a consecuencia de un paro cardíaco.

Mabel González

- Romy Schneider murió de pena el 29 de mayo
- Fassbinder, John Belushi y Patrick Dewaere fallecieron a causa de la droga

gloria, pero ésta no iba a ser la única pérdida que sufriera la cinematografía germana.

Por esta época, el corazón de uno de los más famosos actores alemanes ya comenzaba a fallar. Después de muchos meses resistiéndose a la muerte Curd Jurgens diría adiós a la vida, el 18 de junio, a consecuencia de un infarto. Tenía 67 años, una tumultosa vida sentimental con cinco matrimonios y más de ciento cincuenta películas en su haber. Fue calificado en frecuen-

Dos monstruos de la interpretación

Agosto fue el mes más trágico del año. Dos grandes monstruos de la interpretación, Ingrid Bergman y Henry Fonda, perdieron la vida y en España sufrimos la desaparición de un querido actor de los años 40: Pepe Nieto. Un edema pulmonar acabó con su vida el 10 de agosto, mientras pasaba unos días de descanso en Matalascañas, Huelva. Su vida la dedicó plenamente a la panta-